

CBH

Compagnie  
Bancaire  
Helvétique

RAPPORT ANNUEL  
ANNUAL REPORT

2022

CREATIVITY WITHIN EXCELLENCE

L'hexagone : six côtés et angles égaux, une forme unique et fascinante à bien des égards.

Une fois assemblé, il optimise complètement l'espace, ne laissant aucun vide ou chevauchement. Sa forme symétrique répartit les forces uniformément sur ses côtés et ses angles. Ainsi, les hexagones forment une structure très solide permettant de créer un environnement de travail cohésif et dynamique.

## HEXAGONS

### Table des matières Table of contents

<b>Organes de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA</b> Governing Bodies of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA	<b>4</b>
<b>Rapport d'Activité 2022 de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA</b> 2022 Activity Report of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA	<b>7</b>
<b>Comptes consolidés de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA au 31 décembre 2022</b> Consolidated financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA as at December 31, 2022	<b>22</b>
<b>Comptes annuels de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA au 31 décembre 2022</b> Financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA as at December 31, 2022	<b>71</b>

The hexagon: six equal sides and angles, a unique and fascinating shape in many ways.

When assembled, it optimizes space completely, leaving no gaps or overlaps. Its symmetrical shape distributes forces evenly over its sides and corners. Hexagons thus form a very robust structure designed to create a collaborative and dynamic working environment.



# CBH | Algorithmes pour l'Art

## CBH | Algorithms for Art

La transformation numérique opère un changement profond sur l'ensemble de notre société, que cela soit sur notre mode de vie ou sur l'ensemble des industries qui la composent.

Ainsi ces dernières années, cette évolution, couplée à des changements réglementaires, a permis à l'industrie bancaire de se réinventer, notamment avec l'essor de nouveaux acteurs désignés sous l'expression fintech, qui utilisent la technologie pour repenser les services financiers.

En plaçant depuis toujours l'informatique au cœur de son ADN, la Banque CBH a saisi avec enthousiasme et créativité les défis de cette révolution en la considérant comme une opportunité d'améliorer ses services, en offrant à ses clients des solutions bancaires digitales innovantes, entièrement conceptualisées et développées en interne.

L'art, reflet de notre société, ainsi que les artistes qui la composent ont très tôt adopté et mis à profit de leurs processus créatifs les nouveaux outils numériques, comme en témoigne l'artiste pionnière de l'art numérique, Vera Molnar, que nous avons mise en lumière dans notre rapport annuel 2020 et dont les premières œuvres numériques datent des années 70.

Pour illustrer son rapport annuel 2022, la Banque a souhaité mettre en avant le nouvel art algorithmique consistant à itérer des œuvres existantes au moyen de codes informatiques et d'algorithmes. En réaffectant et « upcyclant » des techniques existantes et en les soumettant au code informatique créé par l'artiste, cet art émergent réussit à engendrer, pour notre plus grand émerveillement, une multitude d'œuvres à la fois innovantes et à l'esthétique inattendue, dans un pas-de-deux indissociable.

Ainsi cette année, ce sont les œuvres de l'artiste américain Zachary (Zach) Lieberman, concepteur des nouveaux médias, précurseur du codage créatif et artiste computationnel qui seront partagées avec vous tout au long de la lecture du rapport annuel.

Dans ses réalisations, Zach cherche à étudier la relation entre les humains, la technologie et le monde naturel. Pour ce faire, il utilise le code informatique pour créer, au gré de ses réflexions et préoccupations, des illusions visuelles, parfois dynamiques. La sélection d'œuvres présentée dans ce rapport se concentre sur son exploration des formes géométriques: ici des hexagones, là des arcs, une grille ou encore des blocs servant de support à une promenade interactive et colorée.

«Nous avons tendance à oublier le code sous-jacent à l'œuvre d'art créée grâce à ce code » dit Zach Lieberman. C'est la raison pour laquelle CBH tient à remercier l'ensemble de ses collaborateurs pour les excellents résultats de cette année 2022.

Digital transformation is having a profound impact on our society as a whole, whether it's our way of life or on all the industries that compose it.

In recent years, this evolution, coupled with regulatory changes, has allowed the banking industry to reinvent itself, particularly with the rise of new players, known as fintechs, who are using technology to rethink financial services.

By placing IT at the heart of its DNA, CBH Bank has enthusiastically and creatively embraced the challenges of this revolution, seeing it as an opportunity to improve its services by offering its clients innovative digital banking solutions, entirely designed and developed in-house.

Art, as a reflection of our society, and the artists who are part of it, have been very early adopters of the new digital tools and have harnessed them in their creative processes, such as the pioneer of digital art, Vera Molnar, whom we have highlighted in our Annual Report 2020 and whose first digital works date back to the 1970s.

To illustrate its 2022 Annual Report, the Bank wanted to highlight the new algorithmic art consisting of iterating existing works by means of computer codes and algorithms. By repurposing and upcycling existing techniques and subjecting them to the computer code created by the artist, this emerging art is able to generate, to our great amazement, a multitude of works that are both innovative and aesthetically unexpected, in an inseparable pas-de-deux.

This year, the works of the American artist Zachary (Zach) Lieberman, a new media designer, a pioneer in creative coding and computational artist will be shared with you as you read through the annual report.

Zach's work explores the relationship between humans, technology and the natural world. He does this by using computer code to create visual illusions, some of which are dynamic, based on his thoughts and concerns. The selection of works presented in this report focuses on his exploration of geometric forms: here hexagons, there arcs, a grid or even blocks are used to support his interactive and colorful journey.

«We have a tendency to forget the underlying code behind the artwork created with that code» says Zach Lieberman. For this reason, CBH would like to thank all of its employees for the excellent results produced in 2022.

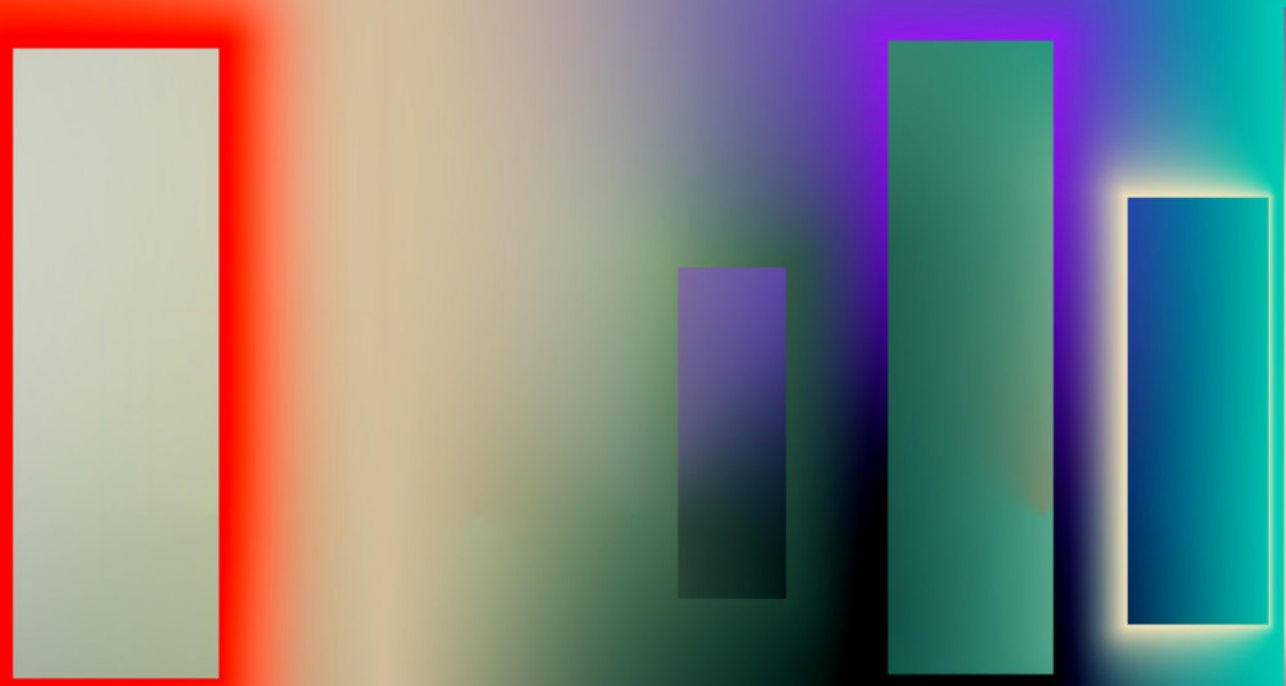
## OPTICS

La lumière peut fonctionner de différentes manières, offrant de nombreuses possibilités de jeu: elle peut rebondir (réflexion), se propager (réfraction), se courber (diffraction) et provenir de sources différentes (interférence).

Des résultats les plus simples aux sculptures interactives les plus éphémères, toutes ces techniques démontrent l'incroyable potentiel de l'utilisation de l'optique dans l'art.

Light can work in different ways, offering many opportunities for play: it can bounce back (reflection), travel through (refraction), bend around (diffraction) and come from different sources (interference).

From the simplest results to the most ephemeral live interactive sculptures, all of these techniques demonstrate the incredible potential of using optics in art.



## BLOCK GRADIENT

Le dégradé (ou gradient) implique l'idée de transition. Dans l'oeuvre présentée ici, le gradient marque le passage d'un bloc à l'autre. Ce dégradé en particulier donne l'impression d'une lumière venant par l'arrière, entraînant le spectateur d'un côté de l'image à l'autre.

La forme aurait pu être différente, l'astuce réside dans sa capacité à illustrer l'idée d'un cheminement.

The gradient implies the idea of a transition. In the work presented here, the gradient marks the transition from one block to another. This particular gradient gives the impression of light coming from behind, leading the viewer from one side of the image to the other.

The shape could have been different, the trick is in its ability to illustrate the idea of a journey.



# Organes de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA

## Governing Bodies of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA

### Conseil d'Administration Board of Directors

#### Thierry Weber

Président du Conseil d'Administration  
Chairman of the Board of Directors

#### Len Martel

Vice-Président du Conseil d'Administration  
Vice Chairman of the Board of Directors

#### Didier de Montmollin

Secrétaire du Conseil d'Administration  
Secretary to the Board of Directors

#### Joseph Benhamou

Membre du Conseil d'Administration  
Member of the Board of Directors

#### Sabine Kilgus

Membre du Conseil d'Administration  
Member of the Board of Directors

#### Dominique Maguin

Membre du Conseil d'Administration  
Member of the Board of Directors

#### Sylvain Matthey-Junod<sup>1</sup>

Membre du Conseil d'Administration  
Member of the Board of Directors

#### Simona Terranova<sup>2</sup>

Membre du Conseil d'Administration  
Member of the Board of Directors

<sup>1</sup> Depuis le 23 février 2023  
Since February 23rd, 2023

<sup>2</sup> Depuis le 15 septembre 2022  
Since September 15th, 2022

### Comité de Direction Management Committee

#### Philippe Cordonier

Directeur Général – Président de la Direction Générale  
Chief Executive Officer

#### Simon Benhamou

Directeur Général – Membre de la Direction Générale  
General Manager

#### Amos Poncini

Directeur Général Adjoint – Membre de la Direction Générale  
Deputy General Manager – Member of the General Management

#### Jean-Christophe Claude

Directeur – Membre de la Direction Générale  
Senior Vice President – Member of the General Management

#### Julien Faure-Geors

Directeur – Membre de la Direction Générale  
Senior Vice President – Member of the General Management

#### Jean-Marc Nauer

Directeur – Membre de la Direction Générale  
Senior Vice President – Member of the General Management

#### Christopher Robinson

Directeur – Membre de la Direction Générale  
Senior Vice President – Member of the General Management

### Succursale de Zurich Zurich branch office

#### Hans-Rudolf Portmann

Directeur  
Senior Vice President

#### Ricardo Guth

Directeur  
Senior Vice President

### Bureau de représentation de St. Moritz St. Moritz representative office

#### Dr. iur. Hans-Jürg Zinsli

### Bureau de représentation de Tel Aviv Tel Aviv representative office

#### Mycol Benhamou

Directrice  
Manager

### Filiale de Nassau Nassau subsidiary

#### Daniel Baron

Directeur Général  
Chief Executive Officer

### Filiale de Londres London subsidiary

#### Mark Sims

Directeur Général  
Chief Executive Officer

### Filiale de Hong Kong Hong Kong subsidiary

#### Patrick Wong

Directeur Général  
Chief Executive Officer

### Filiale de Luxembourg Luxembourg subsidiary

### Filiale 1618 Investimentos de Rio de Janeiro Rio de Janeiro 1618 Investimentos subsidiary

#### Bernardo Zajd

Directeur Général  
Chief Executive Officer

### Succursale 1618 Investimentos de São Paulo Sao Paulo 1618 Investimentos branch office

### Audit Audit

#### KPMG SA

Organe de révision  
Statutory auditors

#### Alexandre Gay

Inspectorat interne  
Internal audit

### Actionnariat Shareholding

#### Capital / Capital

CBH Holding SA	98.23%
CBH Holding SA	
Investisseurs privés et cadres	
Private investors and officers	1.77%

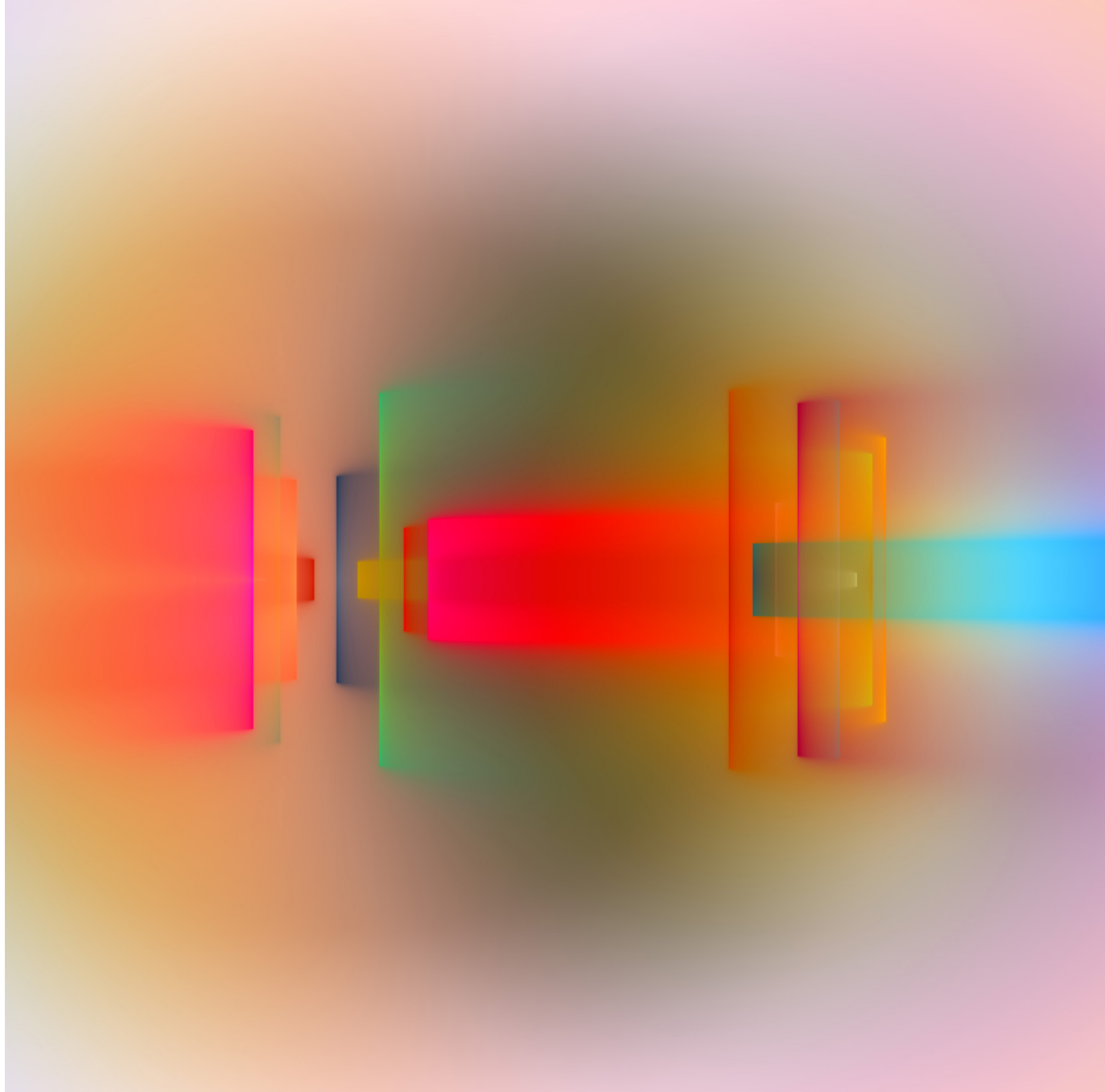
## COLOR STUDIES

Le pouvoir de la couleur dans l'art et le design est infini. Par le biais d'expériences contemplatives, immersives ou sensorielles, elle peut créer un large éventail de réponses émotionnelles et physiologiques chez le spectateur. Les couleurs peuvent ainsi influencer les humeurs et créer des atmosphères spécifiques.

Zach Lieberman est connu pour son utilisation de la couleur, repoussant, grâce à la technologie, les limites de ses possibilités. Une attention particulière a été accordée lors de l'impression papier du rapport pour rendre, de la manière la plus fidèle possible, la vivacité incroyable des couleurs des œuvres présentées.

The power of color in art and design is infinite. By way of contemplative, immersive or sensory experiences, it can create a wide array of emotional and physiological responses in the viewers. Colors can thereby influence moods and create specific atmospheres.

Zach Lieberman is known for his use of color, pushing the boundaries of what is possible with technology. When printing the report, special care was taken to faithfully reproduce the incredible vibrancy of the colors in the works presented.



# Rapport d'Activité 2022 de CBH

## Compagnie Bancaire Helvétique SA

### 2022 Activity Report from CBH

## Compagnie Bancaire Helvétique SA

#### Une année de défis relevés avec succès

##### La fin de l'ère des taux bas

À n'en pas douter l'année 2022 restera marquée dans l'histoire financière à bien des égards. Les investisseurs ont été confrontés à un choc inflationniste couplé à un resserrement mondial des conditions financières, le tout sur fond de tensions géopolitiques et de crise énergétique.

La forte reprise économique post-Covid de 2021 a laissé place au ralentissement de la croissance mondiale qui s'est située légèrement en deçà de sa moyenne d'avant pandémie. La Chine en particulier a connu un fléchissement significatif en raison du maintien de politiques restrictives visant à endiguer cette crise sanitaire. Plus lourde de conséquences, la concomitance des séquelles de cette dernière et de la guerre en Ukraine a poussé l'inflation globale à son plus haut niveau depuis 40 ans. Les perturbations de la chaîne d'approvisionnement, les effets néfastes de la politique «zéro-Covid» chinoise et la flambée des prix des matières premières ont créé un cocktail inflationniste explosif.

Les principales banques centrales n'ont eu d'autre choix que de s'engager dans le cycle de resserrement monétaire le plus agressif et rapide depuis des décennies, poussant plus de 80 banques centrales à durcir les conditions de crédit. La Réserve Fédérale américaine (Fed) notamment, après s'être trompée sur sa vision transitoire de l'inflation, a pris la mesure du problème et dans l'urgence, mis un terme à sa politique de taux zéro en les montant de 4.25% en l'espace de sept réunions.

Les investisseurs ont ainsi été confrontés à une volatilité accrue et éprouvante sur toutes les classes d'actifs. Plus important encore et fait relativement rare, les portefeuilles diversifiés ont souffert du déclin simultané des obligations et des actions. Nous avons pu néanmoins observer la bonne tenue de certaines stratégies alternatives et des matières premières apportant une diversification bienvenue. Autre grand gagnant des hausses de taux et des craintes inflationnistes : le dollar américain. Au cours des trois premiers trimestres de 2022, l'indice du dollar s'est apprécié de 19% jusqu'à atteindre son pic cyclique en octobre et finir l'année avec un gain de 8.2%.

L'année 2023 devrait marquer le retour à un certain calme. Le scénario récessionniste reste certes plausible des deux côtés de l'Atlantique, mais l'éventuelle contraction devrait être brève et modérée. La Fed et la BCE mettront en toute probabilité un terme à leur cycle de hausse des taux et les

#### A challenging, yet successful year

##### The end of the low interest rate era

Undoubtedly 2022 will go down in financial history in many ways. Investors had to contend with an inflationary shock coupled with a global tightening of financial conditions, all against a backdrop of geopolitical tensions and the energy crisis.

The strong post-Covid recovery of 2021 gave way to a slowdown in global growth to slightly below the pre-pandemic average. China, in particular, experienced a significant slowdown as a result of continued restrictive policies to contain the health crisis. More significantly, the combined impact of the pandemic and the war in Ukraine pushed global inflation to its highest level in 40 years. Supply chain disruptions, the adverse effects of China's "zero-covid" policy, and soaring commodity prices created a toxic cocktail for inflation.

The major central banks had no choice but to engage in the most aggressive and rapid monetary tightening cycle in decades, prompting over 80 central banks to toughen credit conditions. In particular, the US Federal Reserve (Fed), having been mistaken in its transitory vision of inflation, took the measure of the problem and urgently ended its zero interest rate policy by raising rates by 4.25% in the space of seven meetings.

As a result, investors faced increased and challenging volatility across all asset classes. More importantly, and relatively rarely, diversified portfolios suffered from the simultaneous decline in bonds and equities. Nevertheless, we have seen some alternative strategies and commodities hold up well, providing welcome diversification. Another big winner from the rate hikes and inflation fears was the US dollar. Over the first three quarters of 2022, the dollar index rose 19%, reaching its cyclical peak in October and ending the year up 8.2%.

2023 should see a return to a certain degree of calm. The recession scenario remains plausible on both sides of the Atlantic, but the potential contraction should be short and shallow. The Fed and the ECB will in all likelihood come to the end of their rate-hike cycle, and financial markets could start to price in the economic recovery as early as the second half of the year.

In such an environment, the Bank's agility will be key to seizing opportunities and mitigating risks. Ongoing interaction with our clients will remain at the heart of our activities

marchés financiers pourraient commencer à intégrer dans les cours la reprise économique dès le second semestre de l'année.

Dans un tel contexte, l'agilité de la Banque constituera la clé pour saisir les opportunités et réduire les risques. Les échanges permanents avec nos clients continueront d'être au cœur de notre activité afin de les accompagner au mieux face aux défis de 2023.

##### Elargissement de nos solutions d'investissements et de services dédiés

Dans cet environnement difficile, le Groupe a pu démontrer la pertinence de son modèle d'affaires axé sur la qualité du service délivré aux clients et sur le développement de solutions bancaires digitales innovantes et entièrement conceptualisées en interne.

Notre équipe Private Markets a élargi sa gamme d'investissements privés et de private equity avec des prestataires de renommée qui a connu un bel engouement auprès de notre clientèle.

Autre axe de développement, notre offre dédiée aux clients institutionnels avec des services de banque dépositaire, de conseil en titrisation et de paying agent, qui a connu une croissance importante.

Notre département Trading a su capitaliser sur une volatilité accrue, générant une hausse substantielle du volume des transactions sur toutes les classes d'actifs. En complément, la croissance de notre service d'accès direct à notre salle des marchés et de notre service de Capital Markets a également apporté une contribution positive.

Enfin, un renforcement de notre présence dans nos marchés clés, avec le recrutement de plusieurs gestionnaires notamment dans nos filiales anglaise et brésilienne, a permis une hausse substantielle des avoirs de la clientèle.

##### Résultats solides et chiffres-clés en hausse

L'année 2022 a non seulement permis au Groupe de démontrer sa très bonne gestion des risques, mais également d'afficher des chiffres-clés en hausse sur l'exercice, fruit de sa stratégie au service de ses clients. Les avoirs de la clientèle ont ainsi notamment augmenté à CHF 13.5 milliards avec un net new money de près de CHF 2.8 milliards sur l'exercice.

to guide them through the challenges of 2023.

##### Expanding our investment solutions and dedicated services

In this challenging environment, the Group was able to demonstrate the relevance of its business model, which is based on the quality of service provided to clients and on the development of innovative digital banking solutions that were entirely conceptualized in-house.

Our Private Markets team has expanded its range of private investment and private equity products with renowned providers, which has been very well received by our clients.

Another area of development was our institutional offering, with custodian banking, securitization advisory and paying agent services growing significantly.

Our Trading department was able to capitalize on increased volatility to generate a significant increase in transaction volumes across all asset classes. In addition, the growth of the direct access to our trading desk offer, as well as the capital markets department also made a positive contribution.

Finally, the strengthening of our presence in our key markets through the recruitment of several relationship managers, particularly in our UK and Brazilian subsidiaries, led to a significant increase in client assets.

##### Strong results and rising key figures

In addition to demonstrating its excellent risk management, the Group was able to post higher key figures for 2022 as a result of its strategy of providing excellent service to its clients. Assets under management increased to CHF 13.5 billion, with net new money for the year amounting to nearly CHF 2.8 billion.

The total consolidated balance sheet amounted to CHF 3.9 billion compared to CHF 3.4 billion in the previous financial year, and consisted mainly of client deposits of CHF 3.6 billion. On the assets side, 45.3 % was attributable to clients lending activities, which amounted to CHF 1.8 billion, including CHF 349.5 million in mortgage loans. The remaining assets on the Group's balance sheet are either deposited with the Swiss National Bank or with prime bank counterparties, or are invested in mainly short and medium-term government bonds.



Le total du bilan consolidé s'élève à CHF 3.9 milliards contre CHF 3.4 milliards lors de l'exercice précédent et est essentiellement constitué au passif par les dépôts de la clientèle de CHF 3.6 milliards. Côté actifs, 45.3 % découle de l'activité de crédit à la clientèle qui se chiffre à CHF 1.8 milliard, dont CHF 349.5 millions de créances hypothécaires. Les autres actifs composant le bilan du Groupe sont soit déposés auprès de la Banque Nationale Suisse ou auprès de contreparties bancaires de premier ordre, soit investis en obligations d'État principalement à court et moyen terme.

Les fonds propres consolidés de CHF 290.6 millions, bénéfice de l'exercice inclus, ont progressé de CHF 37.5 millions pour un ratio Tier 1 de 34.5 %. La Banque a d'ailleurs annoncé pour la première fois publiquement un rating S&P de BBB/A-2.

Le produit d'exploitation du Groupe s'affiche en hausse à CHF 124.9 millions, permettant de présenter un résultat opérationnel de CHF 44.4 millions et un résultat net consolidé de CHF 20.8 millions.

Les effectifs au niveau du Groupe sont restés stables pour se situer à 268 collaborateurs en fin d'année.

Nous profitons de cette occasion pour remercier nos clients pour leur confiance constamment renouvelée, l'ensemble de la Direction et des collaborateurs du Groupe pour leur implication et la qualité de leur travail.

#### Le Conseil d'Administration

Consolidated shareholders' equity of CHF 290.6 million, which included the profit for the financial year, rose by CHF 37.5 million for a Tier 1 ratio of 34.5 %. For the first time, the Bank publicly announced an S&P rating of BBB/A-2.

The Group's operating income for the financial year 2022 increased to CHF 124.9 million, allowing to present an operating result of CHF 44.4 million and a consolidated net profit of CHF 20.8 million.

The number of Group employees remained stable at 268 at year end.

We would like to take this opportunity to thank our clients for their continued trust, and the entire Management team as well as the Group's employees for their dedication and the quality of their work.

#### The Board of Directors

## Gouvernance d'Entreprise

### Structure du Groupe et actionariat

Le cadre de gouvernance d'entreprise de CBH se compose de ses organes, définis sous points 1) à 4) ci-après, et de ses règlements internes qui définissent les fonctions et compétences respectives des organes dirigeants, ainsi que l'ensemble des règles de gouvernance d'entreprise, conformément aux lois et règlements bancaires suisses, et aux normes de pratique internationales.

#### 1) Assemblée Générale des Actionnaires

- 98.23% CBH Holding SA
- 1.77% Divers actionnaires minoritaires

L'Assemblée Générale des Actionnaires élit les membres du Conseil d'Administration sur base annuelle et approuve les résolutions qui lui sont soumises.

#### 2) Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration est l'organe exerçant la haute direction, la surveillance et le contrôle, il élabore les objectifs stratégiques, définit les moyens nécessaires pour atteindre ces objectifs et contrôle la Direction Générale dans la perspective de la poursuite desdits objectifs.

Le Conseil se compose des 6 membres suivants:

## Corporate Governance

### Group structure and shareholders

CBH's corporate governance framework consists of its corporate bodies, listed in points 1) to 4) below, and internal regulations, which define the respective functions and authority of the governing bodies as well as other corporate governance rules, in line with Swiss banking laws and regulation, and international standards.

#### 1) General Assembly of Shareholders

- 98.23% CBH Holding SA
- 1.77% Various minority shareholders

The General Assembly of Shareholders elects Board members on an annual basis and approves required resolutions.

#### 2) Board of Directors

The Board of Directors is the body that exercises the senior management, oversight and control functions. It develops the strategic objectives, defines the resources that are needed to reach these objectives and supervises the Management Team in its pursuit of these objectives.

The Board is composed of 6 members:



**Thierry Weber – Président (indépendant)**

Né en 1941; nationalité suisse.  
Analyste financier

Outre ses études de mathématiques supérieures à Paris, Monsieur Weber est diplômé de l'Université de Paris, Institut d'Etudes Politiques, Section Economique et Financière et Section Economie Privée.

Son parcours professionnel débute en 1962 auprès de Commerzbank Düsseldorf puis First National City Bank New York jusqu'en 1964. En 1965, il rejoint la Banque de Neuflyze, Schlumberger, Mallet à Paris où il est d'abord attaché à divers départements. Dès 1971 et jusqu'en 1979 il occupe les fonctions de Directeur de cette Banque en Suisse. De 1979 à 1993, Monsieur Weber œuvre au sein de Swiss-Kuwaiti Bank à Genève, d'abord en qualité de Directeur Adjoint responsable des départements Gestion de Fortune, Titres, Coupons et Opérations financières, puis en tant que Directeur Général de la Banque depuis 1982. Il rejoint CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en 1993 et occupe les fonctions de Directeur Général Adjoint, d'abord responsable du Département d'Investissement puis de l'activité des filiales. En 2006, nouvellement retraité, il est nommé au Conseil d'Administration de la Banque, dont il devient le Président en 2009.

**Len Martel – Vice-président (indépendant)**

Né en 1942; nationalité suisse.  
Diplômé de l'Université Libre de Bruxelles (École de Commerce Solvay)

Carrière essentiellement dans la banque: Morgan Guaranty Trust de 1974 à 1980 en Belgique puis au siège à New York de 1980 à 1987. Vice-président, occupe différentes fonctions: responsable de comptes de sociétés multinationales domiciliées en Illinois et Wisconsin, responsable pour l'Amérique Latine dans le département Global Treasury Services, responsable pour l'Europe et l'Afrique francophone des relations avec les banques correspondantes et banques centrales. Puis il occupe à partir de 1987 le poste de directeur général de la Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA. En 1996, il rejoint la Banque Degroof Suisse SA en tant que directeur général puis membre du Conseil d'Administration jusqu'en 2012. Monsieur Martel intègre le Conseil d'Administration de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en 2006.

**Thierry Weber – Chairman (independent)**

Born in 1941; Swiss citizen.  
Financial analyst

In addition to his studies in higher mathematics in Paris, Mr Weber holds a degree from the University of Paris, Institute of Political Studies, Economic and Financial Section and Private Economics Section.

He started his career in 1962 with Commerzbank Düsseldorf, then First National City Bank New York until 1964. In 1965, he joined Banque de Neuflyze, Schlumberger, Mallet in Paris, where he was initially assigned to various departments. From 1971 to 1979, he served as Manager of this Bank in Switzerland. From 1979 to 1993, Mr Weber worked for Swiss-Kuwaiti Bank in Geneva, first as a Deputy Manager responsible for the Wealth Management, Securities and Financial Operations departments and then as Managing Director of the Bank since 1982. He joined CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA in 1993 as Deputy General Manager and was initially responsible for the Investment Department and then the activities of the subsidiaries. In 2006, after recently retiring, he was appointed to the Board of Directors of the Bank, and he became its Chairman in 2009.

**Len Martel – Vice Chairman (Independent)**

Born in 1942; Swiss citizen.  
Degree from Université Libre de Bruxelles [Free University of Brussels] (Solvay Business School)

A career essentially in banking: Morgan Guaranty Trust in Belgium from 1974 to 1980 and then at the headquarters in New York from 1980 to 1987. As Vice-President, he served in various capacities: account manager for multinational companies domiciled in Illinois and Wisconsin, Manager for Latin America in the Global Treasury Services department, Manager of relationships with correspondent banks and central banks for Europe and French-speaking Africa. Since 1987, he served as Managing Director of Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA. In 1996, he joined Banque Degroof Suisse SA as Managing Director and then as member of the Board of Directors until 2012. Mr Martel joined the Board of Directors of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA in 2006.

**Joseph Benhamou – Membre (Actionnaire)**

Né en 1949; nationalité suisse.  
Expert-comptable diplômé et Economètre

Après un parcours académique ponctué par des diplômes notamment d'expert-comptable et d'économétrie, Monsieur Benhamou débute sa carrière auprès de Peat Marwick & Co., puis auprès de la société d'expertise fiscale Audiba. À partir de 1986, il rejoint successivement la Société Bancaire Julius Baer en tant que membre de la Direction et responsable des opérations. Puis il rejoint la Republic National Bank of New York (Switzerland) SA en tant que Directeur Général qui deviendra HSBC Republic jusqu'en 2000, date à laquelle il participe à la création de la Banque Jacob Safra (Switzerland) SA en tant que CEO. Au sein de ces banques, il exerce notamment les fonctions de Responsable des Finances et de l'Administration, du Compliance et de l'Informatique. Il préside également divers Comités. En 2002, Monsieur Benhamou rejoint le Conseil d'Administration de CBH Compagnie Bancaire Helvétique, mandat qu'il exerce jusqu'en 2004, date à laquelle il prend la fonction de Chief Executive Officer de la Banque. En 2008, il acquiert la majorité des actions de CBH Compagnie Bancaire Helvétique et à partir de 2014, il reprend une fonction de membre du Conseil d'Administration de la Banque.

**Didier de Montmollin – Membre (indépendant)**

Né en 1957; nationalité suisse.  
Avocat

Monsieur de Montmollin, associé fondateur de DGE Avocats à Genève, est notamment actif dans le domaine du droit bancaire et financier depuis le début de son parcours professionnel, à Bâle, en tant que juriste auprès de l'Association suisse des banquiers. Il traite des questions de droit privé, de droit administratif et de droit pénal économique. Outre son activité d'avocat, Monsieur de Montmollin participe à la mise en œuvre de la LBA notamment dans la mesure où il fonctionne comme chargé d'enquête de la convention de diligence et, jusqu'à fin décembre 2021, comme membre du conseil de l'OAR de la Fédération suisse des avocats ainsi que du comité du Forum OAR. Il intervient également comme orateur dans des séminaires et est chargé de cours dans le cadre du programme CAS Compliance in Financial Services de l'Université de Genève. Il est actif aussi dans des groupes de travail de l'administration fédérale touchant ses sujets de compétences. Il exerce enfin un nombre restreint de mandats au sein de conseils d'administration / de surveillance d'établissements LB, LEFin, LPCC et de banques à l'étranger (Luxembourg et France). Monsieur de Montmollin a été nommé au Conseil d'Administration de la Banque en 2006.

**Joseph Benhamou – Member (Shareholder)**

Born in 1949; Swiss citizen.  
Chartered Certified Accountant and Econometrician

After an academic career recognised by diplomas, such as chartered accountant and a master of econometrics at the University of Geneva, Mr. Benhamou begins his career at Peat Marwick & Co., then as a consultant at Audiba. From 1986, he joins the Julius Baer Banking Corporation as an executive member and head of Operations. He then holds the position of General Manager, heading Finance, Operations, Compliance and IT at Republic National Bank of New York (Switzerland), and then at HSBC Republic SA, which he leaves in 2000. He then takes part in the set-up of Bank Jacob Safra (Switzerland) SA as CEO and obtains the banking license for the Bank. In 2002, Mr. Benhamou joins the Board of Directors of CBH Compagnie Bancaire Helvétique, a position he held until 2004, when he became CEO of the Bank. In 2008, he acquires a majority stake in CBH Compagnie Bancaire Helvétique and from 2014, resumes his role as a member of the Board of Directors of the Bank.

**Didier de Montmollin – Member (Independent)**

Born in 1957; Swiss citizen.  
Lawyer

Mr de Montmollin, a founding partner of DGE Avocats in Geneva, in particular has been active in the field of banking and financial law since the start of his career in Basel as a jurist with the Swiss Bankers Association. He deals with issues of private law, administrative law, and economic criminal law. In addition to his activities as a lawyer, Mr de Montmollin participates in the implementation of the LBA in particular as an investigating officer of the due diligence agreement and, until end of December 2021, as a member of the OAR (Organisme d'autorégulation / self-regulatory body) board of the Fédération suisse des avocats / Swiss Federation of Lawyers as well as the OAR Forum committee. He also speaks at seminars and lectures as part of the CAS Compliance in Financial Services program of the University of Geneva. He is also active in working groups of the federal administration in the areas of his expertise. Finally, he serves in a limited number of boards of directors/supervisory boards of the LB, LEFin and LPCC establishments and for foreign banks (Luxembourg and France). Mr de Montmollin was appointed to the Bank's Board of Directors in 2006.

**Sabine Kilgus – Membre (indépendant)**

Née en 1958; nationalité suisse. Avocate

Après avoir étudié le droit à l'Université de Zurich, Madame Kilgus obtient son doctorat en 1987, puis un Privatdozent en 2006. Avocate inscrite au barreau de Zurich, elle exerce en tant que partenaire dans le cabinet Losinger Rechtsanwältin. Professeure titulaire de l'Université de Saint-Gall depuis 2015, elle y enseigne le droit économique et des marchés financiers depuis 2000. Elle enseigne également dans le cadre des programmes de formation continue de l'Université de Zurich dans les domaines du droit commercial et du droit des marchés financiers et de l'OAR Fiduciaire Suisse dans le domaine du blanchiment d'argent. De 2008 à 2011 elle a été membre du Conseil d'Administration de la FINMA, ainsi que membre de la Commission Fédérale des Banques (CFB). Depuis 2011 elle siège au Conseil d'Administration de l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision (ASR), dont elle est également la Vice-Présidente. Madame Kilgus a été nommée au Conseil d'Administration de la Banque au mois d'août 2020.

**Dominique Maguin – Membre (indépendant)**

Né en 1954; nationalité française. Avocat

Après des études de Droit à l'université de Montpellier, Monsieur Maguin a débuté sa carrière dans le domaine du recyclage et de l'environnement au sein du groupe Soulier - qui deviendra ensuite Vivendi Environnement puis Veolia Environnement - jusqu'à devenir Président Directeur Général. En janvier 2008 il fonde La Compagnie des Matières Premières – CMP spécialisée dans le Conseil et le Trading International. Il préside également différentes sociétés du secteur de l'environnement et du recyclage.

Monsieur Maguin assure pendant 3 mandats (1997-2006) la présidence de FEDEREC en France (Fédération Professionnelle des Entreprises du Recyclage), dont il est depuis Président d'Honneur. De 2007 à 2011, il préside également le Bureau International du Recyclage (BIR). En 2014, il fonde la Confédération Européenne des Industries du Recyclage (EuRIC), regroupant la quasi-totalité des pays européens. Il en devient Président d'Honneur en 2016. En novembre 2017, il participe à la fondation de la Confédération des Métiers de l'Environnement (CME) regroupant 1530 entreprises. Monsieur Maguin en est élu Président.

Monsieur Maguin est Chevalier de la Légion d'honneur et Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

**Sabine Kilgus – Member (Independent)**

Born in 1958; Swiss citizen. Lawyer

After studying law at the University of Zurich, Mrs Kilgus obtained her doctorate in 1987, then a Privatdozent in 2006. A lawyer registered with the Zurich bar, she works as a partner in the law firm Losinger Rechtsanwältin. She is an Adjunct Professor at the University of St. Gallen since 2015 where she teaches economic law and financial markets' law since 2000. Mrs Kilgus also teaches in the vocational training programs of the University of Zurich in the areas of commercial and financial markets' law and in the training program of the SRO Fiduciaire Suisse on the subject of Anti-Money-Laundering Law. From 2008 to 2011 she was a member of the Board of Directors of FINMA, as well as a member of the Federal Banking Commission (CFB). Since 2011 she serves on the Board of Directors of the Federal Audit Supervisory Authority, of which she is also the Vice-President. Mrs Kilgus was appointed to the Bank's Board of Directors in August 2020.

**Dominique Maguin – Member (Independent)**

Born in 1954; French citizen. Lawyer

After studying law at the University of Montpellier, Mr Maguin started his career in the recycling and environmental field with the Soulier group - which subsequently would become Vivendi Environnement and then Veolia Environnement - ultimately becoming its Chief Executive Officer. In January 2008, he founded la Compagnie des Matières Premières – CMP, which specialises in Consulting and International Trade. He has also led various companies in the environmental and recycling sector.

Mr Maguin served three terms (1997-2006) as Chairman of the FEDEREC in France (Fédération Professionnelle des Entreprises du Recyclage / Professional Federation of Recycling Companies), of which he is currently the Honorary Chairman. From 2007 to 2011, he also chaired the Bureau of International Recycling (BIR). In 2014, he founded Confederation of European Recycling Industries (EuRIC), which represents nearly all of the European countries. He became its Honorary President in 2016. In November 2017, he participated in the creation of the Confédération des Métiers de l'Environnement / Confederation of the Environmental Professions (CME), which brings together 1,530 companies. Mr Maguin was elected its Chairman.

Mr Maguin is a Knight of the Legion of Honour and a Knight of the National Order of Merit.

**Sylvain Matthey-Junod<sup>1</sup> – Membre (indépendant)**

Né en 1962; nationalité suisse. Consultant et administrateur indépendant

Monsieur Matthey-Junod, licencié en droit et titulaire du brevet d'avocat suisse, exerce son activité dans le domaine du droit bancaire et boursier depuis le début de sa carrière professionnelle en 1986, en tant que juriste auprès de l'Association suisse des banquiers (ASB), à Bâle.

Il a notamment été responsable juridique et compliance des banques Pictet, Lombard Odier et Syz, à Genève. Il a également représenté les banquiers privés suisses au sein de la commission juridique de l'ASB et de différents groupes de travail (Convention de diligence, entraide administrative en matière fiscale, mandat de gestion, etc.) pendant de nombreuses années. Il est membre depuis plus de 20 ans de la Commission des sanctions de la Bourse suisse SIX. Il siège au Comité de l'Association romande des intermédiaires financiers (ARIF) et de l'Organisme de Surveillance des Instituts Financiers (OSIF).

Membre du conseil d'administration de plusieurs banques et intermédiaires financiers suisses autorisés par la FINMA, Monsieur Matthey-Junod est l'auteur de différentes publications juridiques. Il a été nommé au Conseil d'Administration de la Banque en 2023.

<sup>1</sup> Depuis le 23 février 2023

**Simona Terranova<sup>2</sup> – Membre (indépendant)**

Née en 1973; nationalité suisse. Expert-réviseur

Madame Terranova est associée fondatrice de MT Finance (Suisse) SA à Genève et active dans le domaine de la compliance et de la gestion des risques pour les institutions financières. Elle dispose d'une expérience de plus de 20 ans d'audit et de conseil après des Big 4 pour les entités bancaires, les gestionnaires d'actifs et les placements collectifs en Suisse, en Italie et au Luxembourg. Elle a été membre du groupe de travail d'Expertsuisse en relation avec la Loi sur les placements collectifs.

Elle est active dans la formation auprès de plusieurs entités (USPI, Fund Academy, Academy & Finance, UNIGE) et exerce un nombre restreint de mandats au sein de conseils d'administration / de surveillance d'établissements LB et LEFin. Madame Terranova a été nommée au Conseil d'Administration et au Comité d'audit de la Banque en 2022.

<sup>2</sup> Depuis le 15 septembre 2022

**Sylvain Matthey-Junod<sup>1</sup> – Member (Independent)**

Born in 1962; Swiss citizen. Consultant and independent director

Mr. Matthey-Junod holds a law degree and a Swiss bar exam and has been active in the field of banking and stock exchange law since he began his professional career in 1986 as a lawyer with the Swiss Bankers Association (SBA) in Basel.

He was responsible for legal and compliance matters at the banks Pictet, Lombard Odier and Syz in Geneva. For many years, he also represented Swiss private bankers on the SBA's legal committee and in various working groups (due diligence agreement, administrative assistance in tax matters, management mandate, etc.). He has been a member of the Sanctions Commission of the SIX Swiss Exchange for more than 20 years. He is a member of the Committee of the Association romande des intermédiaires financiers (ARIF) and of the Supervisory Body for Financial Institutes (OSIF).

Mr. Matthey-Junod is a member of the Board of Directors of several Swiss banks and financial intermediaries licensed by the FINMA and is the author of various legal publications. He was appointed to the Bank's Board of Directors in 2023.

<sup>1</sup> Since February 23rd, 2023

**Simona Terranova<sup>2</sup> – Member (Independent)**

Born in 1973; Swiss citizen. Audit expert

Ms. Terranova is a founding partner of MT Finance (Suisse) SA in Geneva and works in the area of compliance and risk management for financial institutions. She has more than 20 years of experience in Big 4 audit and consulting for banks, asset managers and collective investment schemes in Switzerland, Italy and Luxembourg. She was a member of the Expertsuisse working group on the Collective Investment Schemes Act.

She is an active trainer for several institutions (USPI (the Swiss association of professional real estate agents), Fund Academy, Academy & Finance, University of Geneva) and holds a limited number of mandates on the Boards of Directors / Supervisory Boards of BA and FinIA institutions. Ms. Terranova was appointed to the Board of Directors and the Audit Committee of the Bank in 2022.

<sup>2</sup> Since September 15th, 2022

**3) Comité d'Audit**

Le Comité d'Audit approuve l'analyse des risques annuelle de l'Audit interne, ainsi que les objectifs et les programmes d'audit et examine les rapports d'audit. Le Comité d'Audit surveille et évalue également l'intégrité des états financiers, l'efficacité du contrôle interne, l'efficacité et l'indépendance de la société de révision et sa collaboration avec l'Audit interne.

Le Comité d'Audit se compose des membres suivants du Conseil d'Administration:

- Didier de Montmollin – Président
- Sabine Kilgus - Membre
- Len Martel – Membre
- Simona Terranova – Membre

**4) Direction Générale**

La Direction Générale est responsable de l'activité opérationnelle en conformité avec la stratégie commerciale, les prescriptions et les décisions du Conseil d'Administration.

La Direction Générale se compose des 7 membres suivants:

**Philippe Cordonier – Président de la Direction Générale**

Né en 1963; nationalité suisse.  
Expert-comptable diplômé et Economiste

Après un parcours académique ponctué par un diplôme HEC, Philippe Cordonier a débuté sa carrière professionnelle en 1989 comme réviseur externe auprès de KPMG SA où il a œuvré plus de 20 ans en qualité de réviseur bancaire. Il est nommé associé responsable du département audit bancaire et financier pour la Suisse romande. Il rejoint une banque de la place en 2010, puis le Groupe CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en 2012 en qualité de Directeur Général Adjoint en charge des opérations et de la compliance. Il est Président de la Direction Générale de la Banque et du Groupe depuis janvier 2014.

**3) Audit Committee**

The Audit Committee approves Internal Audit's annual risk assessment, as well as audit objectives and programs and examines Internal Audit's reports. The Audit Committee also monitors and assesses the integrity of the financial statements, the effectiveness of internal control, the effectiveness and the independence of the audit firm and its collaboration with the Internal Audit.

The Audit Committee is composed of the following Board members:

- Didier de Montmollin – Chairman
- Sabine Kilgus - Member
- Len Martel – Member
- Simona Terranova – Member

**4) Management Team**

The General Management is responsible for the operational business in conformity with the commercial strategy, and with Board's requirements and decisions.

The General Management is composed of the 7 following members:

**Philippe Cordonier – Chief Executive Officer**

Born in 1963; Swiss citizen.  
Chartered Certified Accountant and Economist

After an academic background recognised with a master's degree at HEC (École des hautes études commerciales / School of Advanced Business Studies), Mr. Cordonier began his professional career in 1989 as an external auditor for KPMG, a company for which he worked for more than 20 years; in 2003, he became a partner, responsible for financial services for Frenchspeaking Switzerland. He joined a local bank in 2010, then CBH Compagnie Bancaire Helvétique in 2012 as Deputy General Manager, responsible for all operational and compliance activities. Since January 2014, he has been appointed Chief Executive Officer of the Bank.

**Simon Benhamou – Directeur Général**

Né en 1981; nationalité suisse. Diplôme en finance et économie internationale

Diplômé d'un Master de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne en économie internationale en 2006, Monsieur Benhamou démarre sa carrière en banque d'investissement, en tant qu'économiste junior à la Société Générale CIB, puis en tant qu'analyste Debt Capital Markets auprès d'Unicredit Market & Investment Banking. En 2009, il rejoint CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en qualité de gestionnaire et responsable de la communication. En 2011, il prend la responsabilité du département Russie et pays de l'Est et en avril 2014 est nommé à la Direction Générale du Groupe CBH. Depuis septembre 2018 il occupe la fonction de Directeur Général, responsable de la division gestion de fortune du Groupe ainsi que du développement stratégique.

**Amos Poncini – Directeur Général Adjoint**

Né en 1976; nationalité suisse.  
MSc en Economie et Finance (Université de Fribourg), Postdegree en Statistics (Université de Neuchâtel), CFA® Charter, 2004, CFA Institute (Charlottesville, Virginia, USA)

Monsieur Poncini est le responsable des investissements de la Banque. Il supervise plusieurs départements (gestion des actifs et du portefeuille, conseil en investissements, salle des marchés, crédits) et est Président du Comité des Investissements. Monsieur Poncini est membre du Conseil d'Administration de 1618 Investment Funds, une SICAV promue par la Banque, et pour laquelle il agit en tant que gestionnaire principal des fonds court terme et allocation d'actifs. Il a travaillé auparavant chez BNP Paribas pendant 8 ans en charge des mandats de gestion diversifiée, des mandats dérivés ainsi que des portefeuilles gérés selon la méthodologie de CPPI. Il y a développé et cogéré deux fonds d'actions long/short, deux fonds obligataires et deux fonds monétaires. Avant cela, il était Assistant dans le département finance de l'Université de Fribourg. Il a été nommé à la Direction Générale du Groupe CBH en avril 2014.

**Simon Benhamou – General Manager**

Born in 1981; Swiss citizen. Degree in Finance and International Economics

Graduated with a Master degree from Paris 1 Panthéon-Sorbonne University in International Economics in 2006, Mr Benhamou started his career in Investment Banking as a junior economist at Société Générale Corporate Investment Bank and then as an analyst in Debt Capital Markets at UniCredit Market & Investment Banking. In 2009, he joined the family banking Group CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA as wealth manager and head of communications. In 2011, he took over the responsibility of the Russia and CIS countries department and in April 2014 was appointed to the Bank's Executive Committee. General Manager since September 2018, he is responsible for the Group's wealth management division and strategic development.

**Amos Poncini – Deputy General Manager**

Born in 1976; Swiss citizen.  
MSc in Economic and Finance (University of Fribourg), Postdegree in Statistics (University of Neuchâtel), CFA® Charter, 2004, CFA Institute (Charlottesville, Virginia, USA)

Mr Poncini is the Chief Investment Officer of the Bank. He is overseeing several departments (Asset and Portfolio Management, Trading desk, Advisory Desk, Credit) and is the President of the Investment Committee. Mr Poncini is a member of the Board of 1618 Investment Funds, a SICAV promoted by the Bank, where he is also the Leading Manager of the Short Term and Asset Allocation Funds. Prior to these responsibilities, he has worked at BNP Paribas for 8 years. He was in charge of the global diversified management mandates, the derivative mandates, and of the portfolios managed based on the CPPI methodology. There, he developed and co-managed two long/short equity funds, two fixed income funds and two monetary funds. Before joining BNP Paribas, Mr Poncini was a teaching assistant at the Department of Finance of the University of Fribourg, Switzerland. He was appointed to the Bank's Executive Committee in April 2014.



**Jean-Christophe Claude – Directeur**

Né en 1965; nationalité suisse.  
CEFA – CWM – CAS Compliance in Financial Services

Après un parcours académique ponctué par un diplôme en comptabilité, Jean-Christophe Claude a débuté sa carrière professionnelle en 1989 auprès de Lehman Brothers Bank où il a, tour à tour, occupé des fonctions au Back Office puis à la Trésorerie où il a été nommé Responsable du Trading. Après un nouveau parcours dans la gestion privée en 2001, il a commencé comme responsable Compliance et Global Risk auprès de Royal Bank of Canada (Suisse) SA. Il a rejoint CBH en août 2016 en tant que responsable Compliance et, fin 2017, a été nommé à la Direction Générale et a pris la fonction de Responsable Compliance pour le Groupe CBH. Début 2023, suite à une reorganisation interne, il prend la responsabilité de la première ligne de défense du Groupe, de la Formation et de la Coordination des Filiales.

**Julien Faure-Geors – Directeur**

Né en 1981; nationalité française.  
Master en comptabilité et finance, Expert-réviseur agréé auprès de l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision (ASR)

Julien Faure-Geors réalise les 11 premières années de sa carrière en tant que réviseur externe au sein des cabinets Mazars puis PricewaterhouseCoopers, d'abord en France et Monaco puis, dès 2010, en Suisse. En 2016, il rejoint la banque Gonet & Cie SA en tant que Risk Manager puis Group Chief Risk Officer. Il y officiera un peu plus de 4 ans. Il rejoint le Groupe CBH Compagnie Bancaire Helvétique début 2021 en tant que Chief Risk Officer et Chief Financial Officer et est nommé à la Direction Générale en mars de la même année.

**Jean-Marc Nauer – Directeur**

Né en 1972; nationalité suisse.

Diplômé de l'Ecole Supérieure de Commerce et doté d'une expérience bancaire de près de 30 ans, Jean-Marc Nauer a démarré sa carrière professionnelle auprès de la banque UBS. Ensuite, il a poursuivi sa carrière pendant plus de 10 ans auprès du groupe Lombard Odier, puis, à nouveau 10 ans auprès de Banque Privée Espirito Santo SA, occupant à chaque fois diverses fonctions managériales. Parallèlement à son activité, il a également œuvré en tant que chargé de cours auprès du Groupement Interbancaire de Formation Professionnelle pendant plusieurs années. Arrivé chez CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en 2014 en tant que Chief Operating Officer, il a été nommé à la Direction Générale en 2016.

**Jean-Christophe Claude – Senior Vice President**

Born in 1965; Swiss citizen.  
CEFA - CWM - CAS Compliance in Financial Services

After an academic career that included a degree in accounting, Jean-Christophe Claude began his professional career in 1989 at Lehman Brothers Bank, where he held various positions in the Back Office and then in the Treasury department, where he was appointed Head of Trading. After a new career in private banking in 2001, he joined Royal Bank of Canada (Suisse) SA as Head of Compliance and Global Risk. He joined CBH in August 2016 as Head of Compliance and was appointed to the Executive Committee at the end of 2017, assuming the role of Head of Compliance for the CBH Group. At the beginning of 2023, following an internal reorganization, he took over responsibility for the Group's first line of defense, Training and Subsidiary Coordination.

**Julien Faure-Geors – Senior Vice President**

Born in 1981, French citizen  
Master in accounting and finance, Expert-auditor certified by the Federal Audit Oversight Authority (FAOA)

Julien Faure-Geors spent the first 11 years of his career as external auditor with Mazars and then PricewaterhouseCoopers, first in France then Monaco and, since 2010, in Switzerland. In 2016 he joins Gonet & Cie SA as Risk Manager and was later appointed Group Chief Risk Officer. He will work there for a little over 4 years. Julien Faure-Geors joined the Bank at the beginning of 2021 as Chief Risk Officer and Chief Financial Officer and was appointed to the Bank's Executive Committee in March of the same year.

**Jean-Marc Nauer – Senior Vice President**

Born in 1972; Swiss citizen.

A graduate of the Ecole Supérieure de Commerce / Higher Business School with nearly 30 years of banking experience, Jean-Marc Nauer started his career at UBS. He then continued his career for more than 10 years for the Group Lombard Odier and spent the same number of years at Banque Privée Espirito Santo SA, each time occupying different managerial functions. At the same time, he has also worked as a lecturer with the Groupement Interbancaire de Formation Professionnelle / Interbank Group of Professional Training for several years. After arriving at CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA in 2014 as Chief Operating Officer, he joined the Management Team in 2016.

**Christopher Robinson – Directeur**

Né en 1964; nationalité suisse.  
Avocat

Monsieur Robinson, licencié en droit et titulaire du brevet d'avocat, est au bénéfice de plus de 20 ans d'expérience dans le domaine juridique et réglementaire bancaire en Suisse. Il intègre en 2017 CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA en tant que membre de la Direction Générale et responsable de la fonction juridique, fonction qu'il a déjà remplie auprès de Société Générale Private Banking (Suisse) SA et Merrill Lynch Banque Suisse SA. En 2023, suite à une reorganization interne, en plus de sa fonction de responsable juridique, il prend également la tête du département Compliance du Groupe CBH.

**Christopher Robinson – Senior Vice President**

Born in 1964; Swiss citizen.  
Lawyer

Mr. Robinson, who holds a law degree and is a licensed attorney, has more than 20 years of experience in the legal and regulatory banking industry in Switzerland. He joined CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA in 2017 as a member of the Executive Committee and Head of the legal function, a position he previously held at Société Générale Private Banking SA and Merrill Lynch Banque (Suisse) SA. In 2023, following an internal reorganization, in addition to his function as Head of the Legal Department, he also took over as Head of the Compliance Department of the CBH Group.

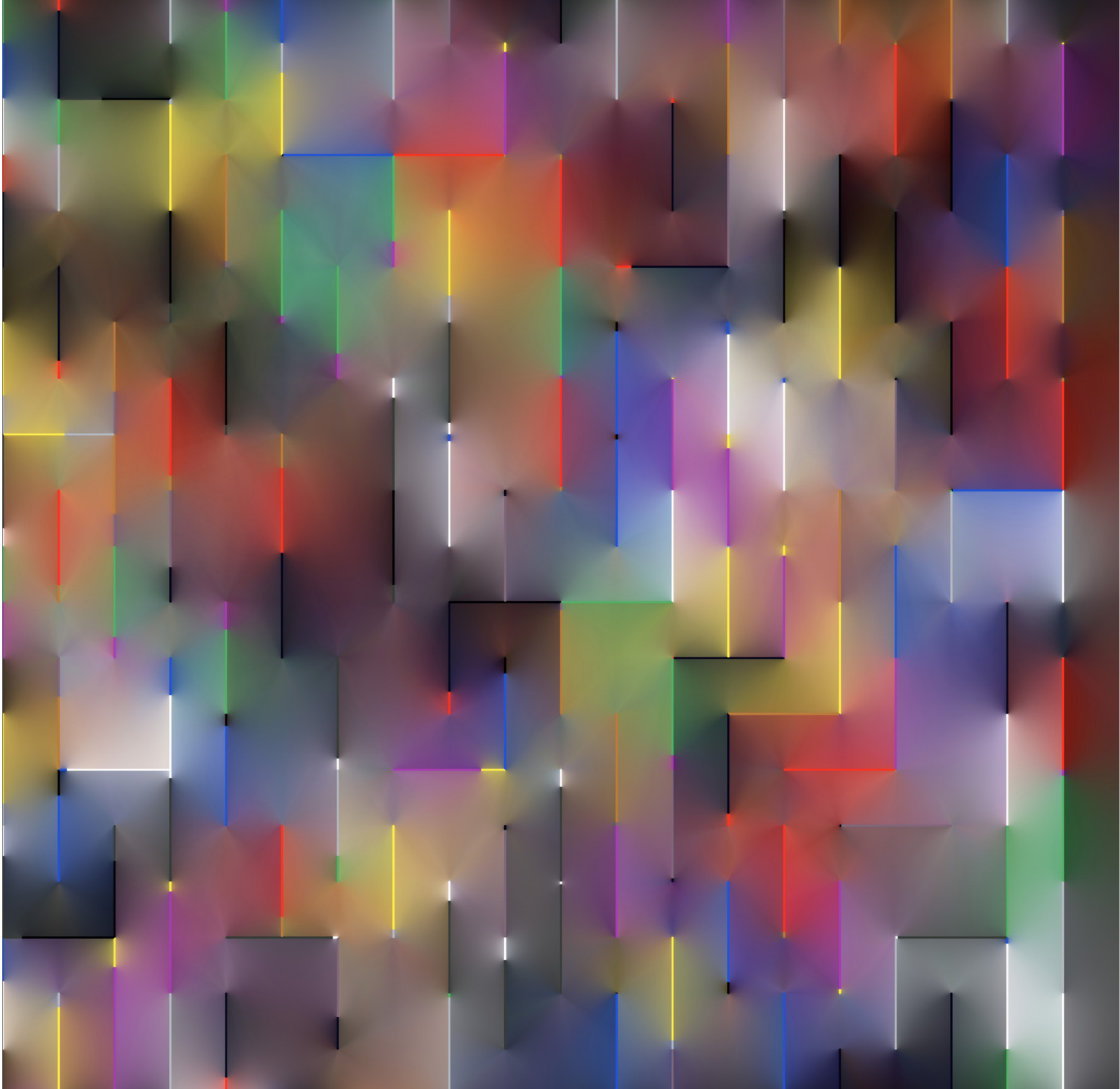
# GRID

Une grille est un système qui organise des éléments de design ou de contenu de manière verticale, en divisant l'espace en sections égales ou proportionnelles. Cette organisation permet d'accroître la productivité et d'améliorer les performances, en procurant un plus grand sentiment de contrôle et donc de résistance.

Cette capacité de résilience est ce qui permet aux personnes et aux organisations de naviguer en eaux difficiles, à résister à l'adversité et à rebondir.

A grid is a system that organizes content or design elements in a vertically-oriented manner, achieved by dividing the space into equal or proportional sections. This organization allows for greater productivity and improved performance, by providing a greater sense of control and therefore resistance.

This ability to be resilient is what allows people and organizations to navigate challenging waters, withstand adversity, and bounce back.





# Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

## Report of the Statutory Auditor to the General Meeting of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

### Rapport sur l'audit des comptes consolidés

#### Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes consolidés de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et de ses filiales (le groupe), comprenant le bilan consolidé au 31 décembre 2022, le compte de résultat consolidé, l'état des capitaux propres consolidés et le tableau des flux de trésorerie consolidés pour l'exercice clos à cette date, ainsi que l'annexe aux comptes consolidés, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

Selon notre appréciation, les comptes consolidés (pages 27 à 69) donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle du patrimoine et de la situation financière consolidés du groupe au 31 décembre 2022 ainsi que de ses résultats et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice clos à cette date, conformément aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres, les groupes et conglomerats financiers et sont conformes à la loi suisse.

#### Fondement de l'opinion d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NA-CH). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont plus amplement décrites dans la section «Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes consolidés» de notre rapport. Nous sommes indépendants du groupe, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons satisfait aux autres obligations éthiques professionnelles qui nous incombent dans le respect de ces exigences.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

#### Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe au Conseil d'administration. Les autres informations comprennent les informations présentées dans le rapport annuel, à l'exception des comptes consolidés, des comptes annuels et de nos rapports correspondants. Le rapport annuel devrait être mis à notre disposition après la date du présent rapport.

### Report on the Audit of the Consolidated Financial Statements

#### Opinion

We have audited the consolidated financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA and its subsidiaries (the Group), which comprise the consolidated balance sheet as at December 31st, 2022 and the consolidated statement of income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements (pages 27 to 69) give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at December 31st, 2022, and its consolidated results of operations and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with the accounting rules for banks, securities firms, financial groups and conglomerates and comply with Swiss law.

#### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Standards on Auditing (SA-CH). Our responsibilities under those provisions and standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements" section of our report. We are independent of the Group in accordance with the provisions of Swiss law, together with the requirements of the Swiss audit profession, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Other Information

The board of directors is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the consolidated financial statements, the stand-alone financial statements of the company and our auditor's reports thereon. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report.

Notre opinion d'audit sur les comptes consolidés ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons ni n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

Dans le cadre de notre audit des comptes consolidés, notre responsabilité consiste à lire les autres informations – aussitôt que celles-ci sont disponibles – et, ce faisant, à apprécier si elles présentent des incohérences significatives par rapport aux comptes consolidés ou aux connaissances que nous avons acquises au cours de notre audit ou si elles semblent, par ailleurs, comporter des anomalies significatives.

#### Responsabilités du Conseil d'administration relatives aux comptes consolidés

Le Conseil d'administration est responsable de l'établissement des comptes consolidés lesquels donnent une image fidèle conformément aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres, les groupes et conglomerats financiers et aux dispositions légales. Il est en outre responsable des contrôles internes qu'il juge nécessaires pour permettre l'établissement de comptes consolidés ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes consolidés, le Conseil d'administration est responsable d'évaluer la capacité du groupe à poursuivre son exploitation. Il a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport avec la capacité du groupe à poursuivre ses activités et d'établir le bilan consolidé sur la base de la continuité de l'exploitation, sauf si le Conseil d'administration a l'intention de liquider le groupe ou de cesser l'activité, ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste.

#### Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes consolidés

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, mais ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux NA-CH permettra de toujours détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

#### Board of Directors' Responsibilities for the Consolidated Financial Statements

The Board of Directors is responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with the accounting rules for banks, securities firms, financial groups and conglomerates and the provisions of Swiss law, and for such internal control as the Board of Directors determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the Board of Directors is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern, and using the going concern basis of accounting unless the Board of Directors either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Swiss law and SA-CH will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.



lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou collectivement, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit en conformité avec la loi suisse et les NA-CH, nous exerçons notre jugement professionnel tout au long de l'audit et faisons preuve d'esprit critique. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que les comptes consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant de fraudes est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou le contournement de contrôles internes.
- nous acquérons une compréhension du système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne du groupe.
- nous évaluons le caractère approprié des méthodes comptables appliquées et le caractère raisonnable des estimations comptables ainsi que des informations y afférentes.
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le Conseil d'administration du principe comptable de continuité d'exploitation appliqué et, sur la base des éléments probants recueillis, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du groupe à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans notre rapport sur les informations à ce sujet fournies dans les comptes consolidés ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous établissons nos conclusions sur la base des éléments probants recueillis jusqu'à la date de notre rapport. Des situations ou événements futurs peuvent cependant amener le groupe à cesser son exploitation.

As part of an audit in accordance with Swiss law and SA-CH, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made.
- Conclude on the appropriateness of the Board of Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

- nous évaluons la présentation dans son ensemble, la structure et le contenu des comptes consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et estimons si les comptes consolidés reflètent les opérations et événements sous-jacents d'une manière telle à donner une présentation fidèle.
- nous recueillons des éléments probants suffisants et appropriés sur les informations financières des entités et sur les activités au sein du groupe, afin d'exprimer une opinion d'audit sur les comptes consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit des comptes consolidés. Nous assumons l'entière responsabilité de l'opinion d'audit.

Nous communiquons au Conseil d'administration, notamment l'étendue des travaux d'audit et le calendrier de réalisation prévus et nos constatations d'audit importantes, y compris toute déficience majeure dans le système de contrôle interne, relevée au cours de notre audit.

#### Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 728a, al. 1, ch. 3, CO et à la NAS-CH 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

#### KPMG SA

**Nicolas Moser**  
Expert-réviser agréé  
Réviser responsable

**Chouaa Halabi**  
Expert-réviser agréée

Genève, le 26 avril 2023

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

#### Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In accordance with article 728a para. 1 item 3 CO and PS-CH 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of consolidated financial statements according to the instructions of the Board of Directors.

We recommend that the consolidated financial statements submitted to you be approved.

#### KPMG SA

**Nicolas Moser**  
Licensed Audit Expert  
Auditor in Charge

**Chouaa Halabi**  
Licensed Audit Expert

Geneva, April 26, 2023

Bilan consolidé au 31 décembre 2022 (en CHF)  
Consolidated balance sheet as at December 31, 2022 (in CHF)

<b>Actifs</b> <b>Assets</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Liquidités Liquid assets	131'289'877	294'820'405
Créances sur les banques Amounts due from banks	552'823'798	550'971'117
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	1'440'518'733	1'148'478'054
Créances hypothécaires Mortgage loans	349'479'981	322'418'678
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	6'816'808	2'661'216
Immobilisations financières Financial investments	1'423'902'508	1'051'904'602
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	12'849'052	14'841'871
Participations non consolidées Non-consolidated participations	7'620'416	17'041'768
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	19'352'589	19'066'577
Valeurs immatérielles Intangible assets	418'149	1'271'085
Autres actifs Other assets	2'464'300	2'327'992
<b>Total des actifs</b> <b>Total assets</b>	<b>3'947'536'211</b>	<b>3'425'803'365</b>
Total des créances subordonnées Total subordinated claims	—	—
<b>Passifs</b> <b>Liabilities</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Engagements envers les banques Amounts due to banks	30'580'513	105'288'047
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	3'591'204'769	3'025'937'421
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	6'471'789	7'734'576
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	11'459'666	19'011'878
Autres passifs Other liabilities	2'184'621	2'057'398
Provisions Provisions	15'170'996	12'713'492
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	65'860'000	47'860'000
Capital social Share capital	33'000'000	33'000'000
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000'000	9'000'000
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	163'971'518	149'496'958
Réserve de change Currency translation reserve	(2'140'474)	(1'850'835)
Bénéfice consolidé Consolidated profit	20'772'813	15'554'430
<b>Total des passifs</b> <b>Total liabilities</b>	<b>3'947'536'211</b>	<b>3'425'803'365</b>
Total des engagements subordonnés Total subordinated liabilities	—	—

Opérations hors bilan consolidées (en CHF)  
Consolidated off-balance sheet transactions (in CHF)

	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Engagements conditionnels Contingent liabilities	21'881'699	36'875'342
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	2'346'000	2'460'000
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	2'082'570	—

Compte de résultat consolidé de l'exercice 2022 (en CHF)  
Consolidated income statement for the year 2022 (in CHF)

	2022	2021
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b> <b>Result from interest operations</b>		
Produit des intérêts et des escomptes Interest and discount income	48'490'427	26'931'858
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières Interest and dividend income from financial investments	16'545'658	772'556
Charges d'intérêts Interest expense	(2'376'813)	286'439
Résultat brut des opérations d'intérêts Gross result from interest operations	62'659'272	27'990'853
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations	(628'481)	(543'307)
Sous-total résultat net des opérations d'intérêts Subtotal net result from interest operations	62'030'791	27'447'546
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b> <b>Result from commission business and services</b>		
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placements Commission income from securities trading and investment activities	54'126'124	53'115'261
Produit des commissions sur les opérations de crédit Commission income from lending activities	3'243'223	1'247'286
Produit des commissions sur les autres prestations de service Commission income from other services	13'941'070	14'578'765
Charges de commissions Commission expense	(20'189'659)	(21'269'338)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service Subtotal result from commission business and services	51'120'758	47'671'974
<b>Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur</b> <b>Result from trading activities and the fair value option</b>	11'714'141	11'802'677
<b>Autres résultats ordinaires</b> <b>Other result from ordinary activities</b>		
Produit des aliénations d'immobilisations financières Result from the disposal of financial investments	11'874	2'052'499
Produit des participations non consolidées Income from non-consolidated participating interests	—	7'607
Autres produits ordinaires Other ordinary income	75'108	49'481
Autres charges ordinaires Other ordinary expenses	(40'000)	(40'000)
Sous-total autres résultats ordinaires Subtotal other results from ordinary activities	46'982	2'069'587

Compte de résultat consolidé de l'exercice 2022 (suite)  
Consolidated income statement for the year 2022 (continued)

	2022	2021
<b>Charges d'exploitation</b> <b>Operating expenses</b>		
Charges de personnel Personnel expenses	(45'355'997)	(42'366'241)
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	(25'899'263)	(21'512'397)
Sous-total charges d'exploitation Subtotal operating expenses	(71'255'260)	(63'878'638)
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	(4'921'360)	(6'710'352)
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	(4'307'518)	(5'155'135)
<b>Résultat opérationnel</b> <b>Operating result</b>	44'428'534	13'247'659
Produits extraordinaires Extraordinary income	90'993	130'228
Charges extraordinaires Extraordinary expenses	(94'018)	(343'833)
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	(18'000'000)	4'998'426
Impôts Taxes	(5'652'696)	(2'478'050)
<b>Bénéfice consolidé</b> <b>Consolidated profit</b>	<b>20'772'813</b>	<b>15'554'430</b>



## État des capitaux propres consolidé (en milliers de CHF)

## Consolidated statement of changes in equity (in thousands of CHF)

	Capital social Bank's Capital	Réserve issue du capital Capital reserve	Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	Réserve de change Currency translation reserve	Bénéfice consolidé Consolidated profit	Total Total
<b>Capitaux propres au 01.01.2022</b> <b>Equity as at 01.01.2022</b>	<b>33'000</b>	<b>9'000</b>	<b>149'497</b>	<b>47'860</b>	<b>(1'851)</b>	<b>15'554</b>	<b>253'060</b>
<b>Répartition du bénéfice 2021</b> <b>Allocation of 2021 earnings</b>							
Transfert à la réserve issue du bénéfice Transfer to retained earnings reserve	—	—	14'542	—	—	(14'542)	—
Dividende ordinaire Ordinary dividend	—	—	—	—	—	(1'012)	(1'012)
Dotations aux réserves pour risques bancaires généraux Allocations to the reserves for general banking risks	—	—	—	18'000	—	—	18'000
Différences de change Currency differences	—	—	(67)	—	(289)	—	(356)
Bénéfice consolidé 2022 Consolidated profit 2022	—	—	—	—	—	20'773	20'773
<b>Total des capitaux propres au</b> <b>31.12.2022</b> <b>Total equity as at 31.12.2022</b>	<b>33'000</b>	<b>9'000</b>	<b>163'972</b>	<b>65'860</b>	<b>(2'140)</b>	<b>20'773</b>	<b>290'465</b>

## Tableau des flux de trésorerie consolidé (en milliers de CHF)

Consolidated cash flow statement (in thousands of CHF)

	2022		2021	
	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow
<b>Flux de fonds du résultat opérationnel (financement interne)</b> <b>Cash flow from operating activities (internal financing)</b>				
Résultat de l'exercice Result of the period	20'773	—	15'554	—
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	18'000	—	—	4'998
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	4'921	—	6'710	—
Provisions et autres corrections de valeurs Provisions and other value adjustments	2'458	—	—	652
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes Change in value adjustments for default risks and losses	628	—	543	—
Délimitations actives Accrued income and prepaid expenses	1'993	—	—	6'602
Délimitations passives Accrued expenses and deferred income	—	7'552	2'926	—
Autres positions Other items	—	9	3'450	—
Dividende de l'exercice précédent Previous year's dividend	—	1'012	—	1'012
Solde Balance	40'200	—	15'919	—
<b>Flux de fonds des transactions relatives aux capitaux propres</b> <b>Cash flow from shareholders' equity transactions</b>				
Ecritures par les réserves Recognised in reserves	—	67	543	—
Réserve de change Currency translation reserve	—	289	91	—
Solde Balance	—	356	634	—
<b>Flux de fonds des mutations relatives aux participations, immobilisations corporelles et valeurs immatérielles</b> <b>Cash flow from transactions in respect of participations, tangible fixed assets and intangible assets</b>				
Participations non consolidées Non-consolidated participations	9'516	—	9	—
Autres immobilisations corporelles Other tangible assets	—	4'450	—	8'685
Solde Balance	5'066	—	—	8'676

## Tableau des flux de trésorerie consolidé (suite)

Consolidated cash flow statement (continued)

	2022		2021	
	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow
<b>Flux de fonds de l'activité bancaire</b> <b>Cash flow from banking operations</b>				
Opérations à moyen et long terme (> 1 an) Medium and long-term business (>1 year)				
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	—	1'517	—
Immobilisations financières Financial investments	33'576	—	—	33'819
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	437	—	—	—
Opérations à court terme Short-term transactions				
Engagements envers les banques Amounts due to banks	—	74'708	12'955	—
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	564'830	—	—	230'795
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	—	1'263	—	18'839
Créances sur les banques Amounts due from banks	—	1'853	228'799	—
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	292'669	236'463	—
Créances hypothécaires Mortgage loans	—	27'061	—	76'687
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	—	4'156	22'247	—
Immobilisations financières Financial investments	—	405'574	—	153'049
Etat des liquidités Liquidity				
Liquidités Liquid assets	163'531	—	3'331	—
Solde Balance	—	44'910	—	7'877
<b>Total</b>	<b>45'266</b>	<b>45'266</b>	<b>16'553</b>	<b>16'553</b>

## Annexe Notes

### **RAISON SOCIALE, FORME JURIDIQUE ET SIÈGE**

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA («la Banque») est la société faîtière du Groupe. L'activité de la Banque s'étend à l'ensemble des affaires relevant d'une banque de gestion de patrimoine avec le statut de maison de titres.

La Banque dispose d'une succursale à Zurich ainsi que de bureaux de représentation à St. Moritz et Israël et déploie, par ailleurs, ses activités au travers de plusieurs filiales situées aux Bahamas, en Angleterre, au Luxembourg, à Hong Kong et au Brésil.

Ces entités constituent le Groupe CBH Compagnie Bancaire Helvétique («le Groupe»).

A la fin de l'exercice, l'effectif du personnel du Groupe converti en emplois à temps complet, s'élève à 232,35 personnes (231,45 l'année précédente).

### **PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION**

#### **Principes généraux**

Les principes de comptabilité, de comptabilisation et d'évaluation sont conformes au code des obligations, à la loi sur les banques et à son ordonnance ainsi qu'aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres et les groupes et conglomerats financiers définies par la circulaire 20/1 «Comptabilité banques» de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA et son ordonnance sur les comptes, OEPC-FINMA. Le bouclage consolidé est établi selon le principe de l'image fidèle.

Les chiffres des annexes ont été arrondis pour les besoins de la publication.

#### **Principes généraux d'évaluation**

Les comptes ont été établis selon l'hypothèse de la poursuite de l'activité. Les inscriptions au bilan sont fondées sur des valeurs de continuation.

Les postes présentés dans les positions du bilan sont évalués individuellement.

La compensation entre actifs et passifs ainsi que celle entre charges et produits sont en principe interdites. La compensation entre créances et engagements est limitée aux cas suivants:

### **CORPORATE NAME, LEGAL FORM AND HEAD OFFICE**

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA ("the Bank") is the Group's umbrella company. The Bank is a company whose operations encompass all transactions that fall within the remit of an asset management bank with the status of securities firm.

The Bank has a branch in Zurich as well as representative offices in St. Moritz and Israel, and also operates via several subsidiaries based in the Bahamas, England, Luxembourg, Hong Kong and Brasil.

Together these entities form the corporate group CBH Compagnie Bancaire Helvétique ("the Group").

At the end of the financial year the head count of the Group's workforce, expressed in terms of full-time equivalents, was 232,35 persons (compared to 231,45 the previous year).

### **ACCOUNTING AND VALUATION PRINCIPLES**

#### **General principles**

The accounting, recognition and valuation principles comply with the Swiss Code of Obligations, banking laws and its execution order as well as accounting rules for banks, securities firms and financial groups and conglomerates defined by Circular 20/1 "Accounting - banks" issued by FINMA (Swiss Financial Market Supervisory Authority) and FINMA Accounting Ordinance. The consolidated financial statements present a true and fair view of actual circumstances.

The figures in the notes have been rounded for the purpose of publishing the report.

#### **General valuation principles**

The financial statements have been prepared based on a going-concern assumption. Balance sheet entries are based on their going-concern values.

Items presented in the balance sheet are valued individually.

Offsetting of assets and liabilities as well as income and expenses is prohibited in principle. Offsetting of receivables and payables is limited to the following cases:

Disclaimer: in case of discrepancies the French version shall prevail.

- Créances et engagements découlant d'opérations de même nature avec la même contrepartie, la même monnaie, la même échéance ou une échéance antérieure de la créance qui ne pourront jamais entraîner un risque de contrepartie.
- Compensation des corrections de valeur avec les positions actives correspondantes.
- Compensation, dans le compte de compensation, d'adaptations de valeurs positives et négatives survenues durant la période de référence sans incidence sur le compte de résultat.

#### **Méthode de consolidation**

Les sociétés dans lesquelles la Banque détient directement ou indirectement la majorité des droits de vote, a le pouvoir de nommer ou de révoquer la majorité des membres du Conseil d'Administration ou de la Direction, ou qu'elle contrôle d'une autre manière, sont consolidées selon la méthode de l'intégration globale. La consolidation du capital est effectuée par la méthode anglo-saxonne («purchase method»).

Les opérations internes au Groupe, ainsi que les bénéfices intra-groupe, font l'objet d'écritures d'élimination lors de l'établissement des comptes consolidés.

Les sociétés qui ne sont pas significatives pour l'information financière du Groupe, ainsi que les participations significatives détenues en vue de leur vente dans les 12 prochains mois ne sont pas consolidées. Elles sont comptabilisées à la valeur d'acquisition, déduction faite des amortissements économiquement nécessaires.

#### **Périmètre de consolidation**

Le périmètre de consolidation comprend les participations suivantes:

	Activité Activity	Capital social (en milliers) Share capital (in thousands)	% de la participation au capital % of participation in capital
CBH Bahamas Ltd, Bahamas	Banque de gestion de fortune Private Banking	CHF 30'000	100 %
CBH Wealth UK Ltd, Londres	Société d'investissement Investment company	GBP 5'745	100 %
CBH Asia Ltd, Hong Kong	Société d'investissement Investment company	HKD 69'987	100 %
1618 Investimentos Brésil	Société d'investissement Investment company	BRL 19'644	100 %
CBH Luxembourg S.A, Luxembourg	Société de participations financières Financial company (SOPARFI)	EUR 1'500	100 %
CBH Asset Management Ltd Bahamas	Société financière Finance company	CHF 18	100 %

- Receivables and payables arising from transactions of the same type with the same counterparty, with the same maturity or earlier maturity of the receivable, and in the same currency, which cannot lead to a counterparty risk.
- The deduction of value adjustments from the corresponding asset items.
- Offsetting of positive and negative changes in book value with no income effect in the current period in the income statement

#### **Consolidation method**

Companies in which the Bank directly or indirectly holds a majority of voting rights, has the power to appoint or remove the majority of the members of the Board of Directors or Management, or which it controls in any other manner are consolidated according to the global integration principle. Consolidation of equity is carried out using the Anglo-Saxon method (purchase method).

The Group's internal operations and intragroup profits are subject to elimination entries during preparation of the consolidated financial statements.

Companies that are not relevant to the Group's financial information, as well as significant participations held for sale within the next 12 months, are not consolidated. They are recognised at acquisition value less any economically necessary depreciation.

#### **Consolidation scope**

The scope of consolidation includes the following participations:



## Principe de saisie des opérations

Toutes les opérations conclues jusqu'à la date du bilan sont comptabilisées et évaluées selon les principes reconnus. Leur résultat est intégré dans le compte de résultat. L'inscription au bilan des opérations conclues au comptant mais non encore exécutées s'effectue selon le principe de la date de conclusion («trade date accounting»), à l'exception des avoirs en compte de virement auprès de la Banque Nationale Suisse qui sont régis par le principe de la date de règlement.

## Traitement des intérêts en souffrance

Les intérêts et les commissions correspondantes réputés en souffrance ne sont pas saisis comme produits des intérêts. Sont considérés comme tels les intérêts et les commissions échus depuis plus de 90 jours et impayés.

Les intérêts en souffrance ne sont pas extournés rétroactivement. Les créances résultant des intérêts accumulés jusqu'à l'expiration du délai de 90 jours (intérêts échus et impayés ainsi qu'intérêts courus accumulés) sont amorties par la rubrique «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

## Délimitation dans le temps

Les produits et les charges sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont acquis ou courus ou qu'ils ou elles sont engagés, et enregistrés dans les comptes de la période concernée, et non lors de leur encaissement ou de leur paiement.

## Transactions en monnaies étrangères

Les transactions en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date des transactions. Les gains et pertes résultant de leur règlement ainsi que de la conversion, au taux de change en vigueur à la clôture, des actifs et passifs en monnaies étrangères sont comptabilisés au compte de résultat sous la rubrique "Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur".

## Conversion des monnaies étrangères

Les bilans des sociétés du Groupe, établis en monnaies étrangères, sont convertis en francs suisses aux cours de change effectifs à la date du bilan, à l'exception des fonds propres et des participations non consolidées qui sont convertis aux cours historiques et pour lesquels les écarts en résultant sont portés dans les réserves issues du bénéfice.

## Accounting for transactions

All transactions concluded up to the balance sheet date are recognised and valued in accordance with recognised principles. Their results are booked to the income statement. Spot transactions concluded but not yet settled are booked to the balance sheet in accordance with the trade date accounting principle, except for sight deposits with the Swiss National Bank, which are governed by the settlement date principle.

## Treatment of overdue interest

Interest and related commissions deemed overdue are not recorded as interest income. Interest and commissions over 90 days past due are considered overdue.

Overdue interest is not retroactively cancelled. Receivables arising from interest accrued up to the expiry of the 90-day period (due and unpaid interest and accrued interest) are to be written off via the item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

## Accrual method

Revenues and expenses are accounted as and when they are acquired or incurred, and recorded in the accounts for the related period (not when cashed or paid).

## Transactions in foreign currencies

Transactions in foreign currencies are accounted for at the current exchange rate on the transaction date. Earnings and losses arising from their settlement as well as the conversion, at current exchange rates at closing, of assets and liabilities in foreign currencies are recognised in the income statement under "Result from trading activities and the fair value options".

## Conversion of foreign currency

The balance sheets of Group companies, prepared in foreign currencies, are converted into Swiss francs at current exchange rates at the balance sheet date, except for equity and non consolidated participations, which are converted at historical rates and for which the resulting differences are recorded in retained earnings reserve.

Les cours de clôture utilisés pour la conversion en francs suisses des principales monnaies étrangères sont les suivants:

	2022 Cours de clôture Closing rate	2021 Cours de clôture Closing rate
USD	0.92260	0.91385
EUR	0.98765	1.03375
GBP	1.11495	1.23510

## Liquidités

Les liquidités sont enregistrées à leur valeur nominale.

## Créances sur les banques, créances sur la clientèle et créances hypothécaires

Les créances sur les banques, la clientèle et hypothécaires sont enregistrées à la valeur nominale, diminuée des corrections de valeur nécessaires qui sont compensées avec les positions actives correspondantes.

Les créances compromises, qui résultent de situations où il est invraisemblable que le débiteur sera en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des corrections de valeur individuelles. La dépréciation correspond à la différence entre la valeur comptable de la créance et la valeur vraisemblablement réalisable de celle-ci. Le montant vraisemblablement réalisable de la couverture est la valeur de liquidation (valeur d'aliénation estimative, dont sont retranchés les coûts de détention et les charges de liquidation). Dans ces cas, le Groupe examine la totalité de l'engagement du client ou de l'entité économique quant au risque de contrepartie qu'il pourrait représenter.

Les montants récupérés sur des créances amorties durant des exercices précédents qui ne sont pas réutilisés immédiatement pour d'autres corrections de valeur de même nature, sont dissous par la rubrique du compte de résultat «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

Les créances compromises sont portées au bilan à la valeur nominale dès lors que le capital et les intérêts dus sont à nouveau réglés selon les dispositions contractuelles et les critères de solvabilité.

Closing exchange rates used to convert the principal foreign currencies into Swiss francs are as follows:

	2022 Cours de clôture Closing rate	2021 Cours de clôture Closing rate
USD	0.92260	0.91385
EUR	0.98765	1.03375
GBP	1.11495	1.23510

## Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are recorded at their nominal value.

## Amounts due from banks, amounts due from customers and mortgage loans

Amounts due from banks, customers and mortgage loans are recorded at their nominal value, less necessary value adjustments, which are offset against corresponding asset positions.

Impaired loans, which result from situations where it is unlikely that the debtor will be able to meet its future obligations, are evaluated individually and the impairment is covered by individual value adjustments. Impairment corresponds to the difference between the book value of the debt and its realisable value. The realisable value of the collateral is its liquidation value (estimated realisable disposal value, from which holding costs and liquidation costs are deducted). In this case, the Group considers the overall liability of the customer or economic entity with regard to the counterparty risk it may represent.

Recoveries of receivables written off in prior periods that are not simultaneously used for other value adjustments of the same nature are released to income via the income statement item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Impaired loans are recognised at their nominal value as soon as the capital and interest owed are paid in accordance with the contractual provisions and solvency criteria.

### Engagements envers les banques et engagements résultant des dépôts de la clientèle

Ces positions sont enregistrées à la valeur nominale.

Les engagements en métaux précieux enregistrés dans des comptes métaux sont évalués à la juste valeur, dans la mesure où le bien concerné est traité sur un marché efficient au niveau du prix et liquide.

### Opérations de négoce, engagement résultant des opérations de négoce

Les positions des opérations de négoce sont évaluées et inscrites au bilan aux cours du marché à la date du bilan.

Les titres qui ne sont pas négociés régulièrement sont comptabilisés au prix d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les gains et pertes de cours résultant de l'évaluation des positions de négoce sont enregistrés dans la rubrique «Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur». Les intérêts et dividendes générés par les positions de négoce sont inscrits à la rubrique du compte de résultat «Produits des intérêts et des dividendes des opérations de négoce». La rubrique «Produits des intérêts et des escomptes» n'est pas créditée du coût de refinancement des opérations de négoce.

### Valeurs de remplacement d'instruments financiers dérivés

Des valeurs de remplacement des instruments financiers dérivés sont calculées et comptabilisées afin de prendre en compte le coût ou le gain qui résulterait d'une éventuelle défaillance de la contrepartie. Sont comptabilisées au bilan dans cette rubrique les valeurs de remplacement positives (à l'actif) et négatives (au passif) de l'ensemble des instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan résultant d'opérations pour propre compte et pour le compte de clients, et ce indépendamment du traitement par le compte de résultat.

### Immobilisations financières

Les titres de créance destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués à leur valeur d'acquisition compte tenu de la délimitation de l'agio ou du disagio sur la durée résiduelle («accrual method»). Les agios ou disagio sont amortis sur la durée résiduelle et inscrits au poste «Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières». Les modifications de valeur en lien avec le risque de défaillance sont enregistrées immédiatement dans la rubrique «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

### Amounts due to banks and amounts due in respect of customer deposits

"Amounts due to banks" and "Amounts due in respect of customer deposits" are recognized at their nominal value.

Amounts due in respect of precious metal account deposits are valued at fair value if the precious metal concerned is traded on a price-efficient and liquid market.

### Trading portfolio assets and trading portfolio liabilities

Trading positions are valued and recognised in the balance sheet at market rates on the balance sheet date.

Securities not regularly traded are recognised at their acquisition price, less any necessary write-downs.

Price gains and losses from valuation of trading positions are recorded under "Result from trading activities and the fair value option". Interest and dividends generated by trading positions are recorded in the income statement under "Interest and dividend income from trading portfolios". Re-financing costs from trading activities are not credited to "Interest and discount income".

### Replacement values of derivative financial instruments

Replacement values of derivative financial instruments are calculated and recognised to take into account the cost or gain that would result from any counterparty default. Positive replacement values (as assets) and negative replacement values (as liabilities) for all derivative financial instruments outstanding at the balance sheet date resulting from operations for the Bank's own account and that of its customers, are recorded under this item on the balance sheet, independently of their treatment in the income statement.

### Financial investments

Debt securities intended to be held to maturity are recognised at acquisition cost, and the premium or discount accrued over the remaining term ("accrual method"). Premiums/discounts are amortised over the period to maturity and included under "Interest and dividend income from financial investments". Changes in value related to default risks are simultaneously recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Lorsque des immobilisations financières destinées à être conservées jusqu'à l'échéance sont aliénées avant l'échéance ou remboursées par anticipation, les bénéfices et pertes réalisés correspondant à la composante de taux sont délimités sur la durée d'échéance résiduelle de l'opération par les rubriques «Autres actifs» ou «Autres passifs».

Les autres titres acquis à but de placement sont évalués à la valeur la plus basse. Les adaptations de valeur résultant de l'évaluation subséquente sont enregistrées globalement dans les «Autres charges ordinaires» ou les «Autres produits ordinaires». Les modifications de valeur relatives au risque de défaillance sont enregistrées dans la position «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

### Participations non consolidées

Les participations dans des sociétés non consolidées détenues en tant qu'investissement à long terme figurent au bilan à leur valeur d'acquisition, déduction faite des corrections économiquement nécessaires. Ces dernières sont enregistrées dans la rubrique "Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles".

Les gains réalisés lors de l'aliénation de participations sont enregistrés dans la rubrique «Produits extraordinaires», les pertes réalisées dans la rubrique «Charges extraordinaires».

Les participations en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date de la prise de participation.

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur coût d'acquisition et amorties selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation économique moyenne estimée. Les oeuvres d'art figurent au bilan à leur valeur d'acquisition déductions faites des dépréciations de valeur jugées nécessaires.

Les logiciels informatiques développés en interne par le Groupe sont comptabilisés en tant qu'actif si le coût de développement est mesurable de manière fiable et si une analyse démontre des avantages futurs liés à leur utilisation. Ils sont évalués à leur coût de revient, ou lorsque leur valeur réalisable est inférieur, à cette dernière.

Le coût de revient est défini comme les frais de développement engagés permettant au logiciel informatique d'être utilisé. Ces logiciels font l'objet d'un amortissement sur 5 ans.

If financial investments intended to be held to maturity are sold or repaid prior to maturity, the profits and losses realised that correspond to the interest component are accrued over the remaining term to maturity under "Other assets" or "Other liabilities".

Other securities acquired for investment purposes are measured at their lowest value. Changes in value resulting from subsequent valuations are in principle recognised under "Other ordinary expenses" or "Other ordinary income". Changes in value related to default risks are recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

### Non-consolidated participations

Participations in non-consolidated companies held as long-term investments appear on the balance sheet at their acquisition value, less any economically necessary value adjustments. These are recognised under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets".

Gains realised upon the disposal of participations are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

Participations in foreign currencies are accounted for at the exchange rate prevailing at the date of acquisition.

### Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are recognised at their acquisition cost and amortised on a straight-line basis over their estimated average useful life. The artworks are recognised in the balance sheet at their acquisition value less any economically necessary value adjustments.

Software developed in-house by the group is recorded as a fixed asset if the cost of development is reliably measurable and if an analysis demonstrates future benefits from its use. It is valued at cost or, where lower, at realizable value.

Cost is defined as the development costs incurred to bring the software into use. Software is amortized over 5 years.

A regular review is carried out to identify any significant loss in value or change in lifespan. Any exceptional write-downs are recognised as expenses under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets" or, if applicable, the remaining amortisation period is modified.

Une revue périodique est effectuée pour identifier d'éventuelles diminutions de valeur significative ou un changement de la durée d'utilisation, et les amortissements exceptionnels nécessaires sont alors reconnus au débit de la rubrique «Corrections de valeur sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles» ou, le cas échéant, la durée résiduelle d'amortissement est modifiée.

Les durées d'utilisation prévues pour les différentes catégories d'immobilisations corporelles sont les suivantes :

- Immeubles à l'usage du Groupe et coût de rénovation : 5 à 15 ans
- Logiciels développés en interne : 5 ans
- Matériel informatique : 3 ans
- Autres immobilisations corporelles : 3 à 5 ans

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont enregistrés dans la rubrique «produits extraordinaires» et les pertes dans la rubrique «charges extraordinaires».

### Valeurs immatérielles

Tout goodwill ou écart d'acquisition résultant d'une acquisition d'activités ou d'entreprises est porté au bilan sous les valeurs immatérielles. Le Groupe amortit tout goodwill sur sa durée d'utilisation estimée, selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Le Groupe examine à chaque date du bilan si la valeur des valeurs immatérielles est dépréciée. Cet examen est effectué sur la base de signes donnant à penser que certains actifs pourraient avoir subi des pertes de valeur. S'il observe de tels signes, le Groupe détermine individuellement la valeur réalisable de chaque actif. La valeur d'un actif est dépréciée si sa valeur comptable dépasse la valeur réalisable.

### Provisions

Une provision spécifique est reconnue pour tout engagement probable, fondé sur un événement passé, dont le montant et/ou l'échéance sont incertains mais estimables de manière fiable.

Les provisions existantes sont réévaluées à chaque date du bilan. Elles sont augmentées, maintenues ou dissoutes sur la base de ces nouvelles évaluations.

Les provisions qui ne sont plus économiquement nécessaires et qui ne sont pas réutilisées immédiatement pour d'autres besoins de même nature sont dissoutes par le compte de résultat.

The lifespans planned for the different categories of tangible fixed assets are as follows:

- Property for the use of the Group and cost of renovating: 5 to 15 years
- Software developed in-house: 5 years
- IT equipment: 3 years
- Other tangible fixed assets: 3 to 5 years

Gains realised upon the disposal of tangible fixed assets are recognised under "extraordinary income", and losses under "extraordinary expenses".

### Intangible assets

Any goodwill resulting from acquisition of a business or company is recorded under intangible assets. The Group depreciates goodwill on a straight-line basis over its estimated useful life.

At each balance sheet date the Group determines whether the value of intangible assets is impaired. This review is based on indications suggesting the possible impairment of certain assets. If such indications are present, the Group individually determines the recoverable amount of each asset. An asset is impaired if its book value exceeds its recoverable amount.

### Provisions

A specific provision is recognised for all probable obligations based on a past event whose amount and/or due date is uncertain but can be reliably estimated.

Existing provisions are subjected to reassessment at each balance sheet date. Based on this assessment, they are increased, remain unchanged or are released.

Provisions that are no longer economically necessary and are not simultaneously used for other requirements of the same type are released to income through the income statement.

### Réserves pour risques bancaires généraux

Les réserves pour risques bancaires généraux sont des réserves constituées préventivement dans le but de couvrir les risques latents de l'activité bancaire.

La charge fiscale latente fait l'objet de provisions pour impôts différés et est déterminée sur la base des taux d'impôt en vigueur.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont constituées et dissoutes par la rubrique du compte de résultat «Variations des réserves pour risques bancaires généraux».

### Engagements de prévoyance

Les engagements de prévoyance et les éventuels effets économiques liés aux engagements de prévoyance se déterminent notamment sur la base des comptes annuels des institutions de prévoyance établis conformément à la norme SWISS GAAP RPC 26.

### Impôts

La rubrique "Impôts" du compte de résultat consolidé correspond aux impôts courants sur le bénéfice et sur le capital des sociétés du Groupe, ainsi qu'aux impôts différés résultant des différences temporaires entre les comptes statutaires et les comptes consolidés.

Les impôts courants font l'objet d'une provision au passif du bilan sous «Comptes de régularisation», et les impôts différés passifs sont présentés sous «Correctifs de valeurs et provisions». Les impôts différés sont déterminés sur la base des taux d'impôt attendus.

### Reserves for general banking risks

Reserves for general banking risks are established as a precaution to cover hidden banking activity risks.

The underlying tax charge is posted to deferred tax provisions and is determined on the basis of tax rates in force.

Reserves for general banking risks are established and released through the income statement item "Changes in reserves for general banking risks".

### Pension obligations

Pension obligations and any economic effects linked to pension obligations are determined in particular on the basis of the annual accounts of pension funds established pursuant to SWISS GAAP RPC 26.

### Taxes

The "Tax" item in the consolidated income statement corresponds to current income taxes and capital taxes on Group companies, as well as deferred taxation resulting from temporary differences between the statutory financial statements and the consolidated financial statements.

Current taxes are subject to a provision recorded under "Accrued expenses and deferred income", and deferred tax liabilities are presented under "Value adjustments and provisions". Deferred taxes are calculated on the basis of expected tax rates.



## Instruments financiers dérivés

Les principes d'évaluation appliqués sur les instruments financiers dérivés sont les suivants:

- Les résultats réalisés et non réalisés provenant des opérations de négoce sont comptabilisés dans la rubrique "Résultat des opérations de négoce et l'option de la juste valeur";
- Les valeurs de remplacement présentées séparément au bilan correspondent à la valeur de marché des instruments financiers dérivés résultant d'opérations ouvertes à la date du bilan pour compte propre et pour le compte de la clientèle. Elles sont présentées brutes;
- Les opérations à terme sur devises, ainsi que les opérations sur options sont évaluées au prix du marché à la date du bilan.

## GESTION DES RISQUES

Le Conseil d'Administration est responsable de la mise en place et de la surveillance du cadre de gestion des risques du Groupe.

Le Groupe a fixé des principes de gestion des risques et suit une politique prudente en la matière, adaptée à la nature de son activité essentiellement orientée vers la gestion de patrimoine. Cette politique se concrétise par l'absence de trading pour compte propre à titre spéculatif et par l'instauration d'un système de limites dans le cadre de la gestion des risques. Structurellement, le Groupe n'est pas exposé à des risques de taux importants, il ne possède pas de position significative directe soumise à d'autres risques de marché ou de pays, et les risques de crédits sont limités autant que possible et surveillés en permanence. Un reporting sur les risques encourus au niveau du Groupe est effectué de manière régulière aux organes en charge de la surveillance consolidée.

### Risques de crédit

Le risque de crédit résulte de la possibilité qu'une contrepartie fasse défaut à ses obligations financières envers le Groupe CBH.

Les crédits octroyés à la clientèle par les entités du Groupe sont généralement couverts par des actifs dûment nantis. Un taux d'avance est assigné à chaque position en fonction du type d'instrument, du rating éventuel, de la liquidité, ainsi que de la diversification des investissements. Les actifs sont évalués quotidiennement au prix du marché. Les gages immobiliers font l'objet d'une évaluation qui tient compte de son usage. Les crédits font l'objet d'une surveillance quotidienne. Il n'entre pas dans la politique du Groupe d'octroyer des crédits commerciaux.

## Derivative financial instruments

The following valuation principles are applied to derivative financial instruments:

- Realised and unrealised income from trading activities is recognised under "Result from trading activities and the fair value option";
- Replacement values presented separately in the balance sheet correspond to the market value of derivative financial instruments arising from operations outstanding on the balance sheet date for the Bank's own account and for that of its customers. They are presented gross;
- Currency exchange forward transactions and option transactions are valued at market price at the balance sheet date.

## RISK MANAGEMENT

The Board of Directors is responsible for the implementation and oversight of the Group's risk management framework.

The Group has established risk management principles and takes a prudent approach in this regard, adapted to the nature of its business, which focuses on Private Banking. This policy is reflected in the absence of speculative trading for its own account, and by the establishment of limits as part of its risk management approach. At a structural level, the Group is not exposed to significant interest rate risks. It does not have any direct material position subject to other market or country-based risks, and credit risks are limited to the extent possible and are constantly monitored. Risks incurred at Group level are regularly reported to those charged of governance for consolidated oversight.

### Credit risks

Credit risk arises from the possibility of a counterparty defaulting on its financial obligations to the CBH Group.

Customer credit granted by Group entities is generally secured by pledged collateral. A loan-to-value ratio is assigned to each position based on the type of instrument, its rating, liquidity and investment diversification. The market value of assets is evaluated daily. Real estate pledges are regularly reviewed according to the purpose of their use. Credit is subject to day-to-day monitoring. The issue of commercial credit does not fall within the Group's purview.

Les risques de crédit envers les contreparties bancaires, les brokers et les autres contreparties sont contractés vis-à-vis de contreparties dont la solvabilité apparaît établie. La délimitation du risque s'effectue moyennant un système de limites s'appuyant sur la solvabilité des contreparties individuelles. Le respect des limites fait l'objet d'un contrôle quotidien.

### Risques de taux

Structurellement, le Groupe n'est pas exposé à des risques de taux significatifs. La Direction du Groupe s'en assure de manière régulière.

### Risques de marché

Afin de limiter les autres risques de marché, qui sont essentiellement des risques de position sur titres de participation et devises, le Groupe a pour politique de ne pas effectuer de négoce pour propre compte. Un système de limites en matière de négoce de devises a été mis en œuvre et est contrôlé quotidiennement.

### Risques de liquidité

Les risques de liquidité sont contrôlés selon les dispositions légales applicables en la matière. La négociabilité des positions pour propre compte est surveillée de façon régulière.

Les limites de liquidité et de financement sont approuvées chaque année par la Direction et le Conseil d'Administration, qui tiennent compte de la stratégie d'affaires ainsi que de l'appétence au risque.

### Risques opérationnels

Les risques opérationnels sont définis comme des risques de pertes directes ou indirectes résultant d'une inadéquation ou d'une défaillance attribuable aux procédures, au facteur humain, aux systèmes ou à des événements extérieurs. Des règlements et des directives internes portant sur l'organisation et les contrôles permettent de limiter ces risques. Les organes en charge de la surveillance consolidée sont régulièrement informés des risques opérationnels par les entités du Groupe. Le Contrôle des Risques évalue et s'assure de l'adéquation du système de contrôle interne et consigne son évaluation dans son rapport sur les risques opérationnels adressé à la Direction et au Conseil d'Administration.

Le système de contrôle interne est régulièrement vérifié par la révision interne, qui rend directement compte de ses travaux au Conseil d'Administration par l'intermédiaire du Comité d'Audit.

Credit risk with regard to bank counterparties, brokers and other counterparties is secured through counterparties whose solvency appears to be established. Risks are defined by using a system of limits that is based on solvency of individual counterparties. Compliance with these limits is checked on a daily basis.

### Interest rate risks

At a structural level, the Group is not exposed to significant interest rate risks. The Group's Management monitors this on a regular basis.

### Market risks

In order to limit other market risks – essentially risks on securities and currencies – the Group does not engage in trading for its own account. It has also established limits on currency exposure, which are monitored on a day-to-day basis.

### Liquidity risk

Liquidity risk is controlled according to applicable laws and regulations. The negotiability of positions for its own account is monitored regularly.

Liquidity and financing limits are approved each year by the Bank's Management and the Board of Directors, who take into account its business strategy and its appetite for risk.

### Operational risks

Operational risks are defined as risks of direct or indirect losses resulting from inadequacy or malfunction attributable to procedures, human error, systems or external events. Internal rules and guidelines on organisation and controls have been set up to limit such risks. Entities responsible for consolidated oversight are regularly informed of operational risks by Group entities. Risk Control evaluates and ensures the appropriateness of the internal control system, and records its assessment in its report on operational risks submitted to Management and to the Board of Directors.

The internal control system is verified regularly by the internal auditors, who report their findings directly to the Board of Directors via the Audit Committee.

## Compliance et risques juridiques

La Direction contrôle le respect par le Groupe des dispositions réglementaires en vigueur ainsi que des devoirs de diligence propres aux intermédiaires financiers. Elle veille également à l'adaptation des directives internes aux nouvelles dispositions législatives et réglementaires.

La Banque dispose d'un service interne de lutte anti-blanchiment qui assure également le contrôle des risques au niveau du Groupe. L'activité de ce service est supervisée au niveau de la Direction par un Comité de Diligence.

Courant 2011, la Banque a été informée de l'ouverture d'actions à son encontre par les liquidateurs du fonds Fairfield Sentry aux Etats-Unis, au même titre que de nombreuses autres institutions financières. Le suivi du dossier est réalisé par le département juridique du Groupe avec l'aide de nos conseillers externes. Sur la base de notre analyse du risque, aucune provision n'a été constituée.

## POLITIQUE D'AFFAIRES LORS DE L'UTILISATION D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS ET UTILISATION DE LA COMPTABILITÉ DE COUVERTURE

Les instruments financiers dérivés sont principalement utilisés dans le cadre d'opérations effectuées pour le compte de la clientèle.

Le Groupe ne fait pas d'opérations de négoce pour son compte propre, mais recourt parfois aux instruments dérivés à des fins de couverture économique uniquement dans le cadre de la gestion du risque de change lié aux positions de son bilan, en particulier en USD et en EUR.

## MÉTHODES APPLIQUÉES POUR L'IDENTIFICATION DES RISQUES DE DÉFAILLANCE ET POUR LA DÉTERMINATION DU BESOIN DE CORRECTIONS DE VALEUR

### Crédits à la clientèle

Les manques de marge sont vérifiés quotidiennement et le Groupe exige le cas échéant soit un remboursement partiel, soit des sûretés supplémentaires. Si l'insuffisance de couverture croît ou s'il existe des conditions de marché exceptionnelles, le Groupe réalise les sûretés.

## Compliance and legal risks

Management ensures that the Group complies with current regulations and the due diligence obligations of financial intermediaries. It also ensures that internal directives are adapted to changes in laws and regulations.

The Bank has an internal anti-money laundering unit that also monitors risks at Group level. A Due Diligence Committee oversees this unit at Management level.

During 2011, the Bank was informed of the opening of proceedings against it by the liquidators of the Fairfield Sentry fund in the United States, as against many other financial institutions. The matter is monitored by the Group's legal department with the help of our external advisers. Based on our risk analysis, no provision has been made.

## POLICY ON THE USE OF DERIVATIVE INSTRUMENTS AND APPLICATION OF HEDGE ACCOUNTING

Financial derivative instruments are mainly used in transactions carried out on behalf of customers.

The Group does not engage in trading for its own account, but sometimes uses derivative instruments for economic hedges solely for the purpose of currency risk management related to its balance sheet positions, especially those in USD and in EUR.

## METHODS USED FOR IDENTIFYING DEFAULT RISKS AND DETERMINING THE NEED FOR VALUE ADJUSTMENTS

### Loans to customers

Sufficiency of margins are checked daily, and the Group will require either partial repayment or additional collateral where applicable. If underfunding worsens or there are exceptional market conditions, the Group collects the collateral.

## Créances couvertes par hypothèque

Pour les financements de biens immobiliers, le Groupe actualise régulièrement la valeur des gages en se basant sur des estimations établies par des prestataires externes. Il analyse également les arriérés d'intérêts et le respect du plan d'amortissement. Sur cette base, le Groupe identifie les crédits hypothécaires présentant des risques accrus. Après un examen détaillé, ces crédits peuvent faire l'objet d'une demande de sûretés supplémentaires ou d'une correction de valeur pour défaut de couverture.

## Crédits sans couverture

Les crédits en blanc sont principalement composés de:

- crédits au bénéfice d'une garantie, cette dernière n'étant toutefois pas considérée comme éligible selon les prescriptions internes et/ou réglementaires;
- dépassements en compte.

Ces situations font régulièrement l'objet d'analyses par le département des crédits et des mesures sont prises en cas de besoin. Le cas échéant, la Banque constitue des correctifs de valeur.

## Procédure de détermination des corrections de valeur et des provisions

Les positions à risque sont réévaluées à chaque clôture et les corrections de valeur adaptées en conséquence si nécessaire. Les corrections de valeur sur les positions à risque sont examinées et déterminées par le Comité des Crédits. Les décisions de ce comité sont soumises à la Direction et au Conseil d'Administration pour approbation.

## EVALUATION DES SÛRETÉS DE CRÉDIT

Pour les crédits lombard, des sûretés (obligations, actions) en principe facilement négociables sont acceptées. Le Groupe accepte également d'autres sûretés faisant l'objet d'une cotation régulière. Les évaluations des biens immobiliers pour les prêts hypothécaires sont régulièrement mises à jour. La périodicité des révisions des prêts hypothécaires est basée sur leur usage.

## ÉVÉNEMENTS SUBSÉQUENTS

Aucun événement postérieur à la date de clôture des comptes annuels n'est à relever.

## Claims covered by mortgage

For financing the purchase of property, the Group regularly updates the value of the collateral provided through valuations compiled by external providers. Overdue interest and compliance with the depreciation plan are also considered. On this basis the Group identifies mortgage loans which entail heightened risk. Following a detailed examination, additional security or a valuation adjustment may be demanded for these loans to top up coverage.

## Unsecured loans

Unsecured loans are mainly composed of:

- loans covered by a guarantee, although the latter is not considered eligible according to the internal and/or regulatory requirements;
- overruns on account.

These situations are regularly analyzed by the credit department and measures are taken when necessary. In such cases, the Bank makes value adjustments.

## Procedure to determine value adjustments and provisions

Risk positions are revalued at each closure and the value adjustments are adapted as necessary. Value adjustments of risk positions are reviewed and established by the Credit Committee. Decisions of this committee are submitted to Management and to the Board of Directors for approval.

## COLLATERAL VALUATION

For Lombard loans, readily marketable collateral (bonds, shares) is normally accepted. The Group also accepts other collateral that is regularly quoted on an active market. Property valuations for mortgage loans are regularly updated. The periodicity of mortgage loan reviews is based on its use.

## POST-CLOSING EVENTS

There are no post-closing events to report.

## Informations se rapportant au bilan consolidé

### Information concerning the consolidated balance sheet

#### Couvertures des créances et des opérations hors bilan ainsi que des créances compromises

#### Collateral for loans / receivables and off-balance-sheet transactions, as well as impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Nature des couvertures Type of collateral			Total Total
	Couvertures hypothécaires Secured by mortgage	Autres couvertures Other collateral	Sans couverture Unsecured	
<b>Prêts (avant compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Loans (before netting with value adjustments)</b>				
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	1'370'656	70'511	1'441'167
Créances hypothécaires Mortgage loans	349'480	—	—	349'480
Immeubles d'habitation Residential properties	281'164	—	—	281'164
Immeubles commerciaux Commercial properties	37'465	—	—	37'465
Terrain Land	30'851	—	—	30'851
<b>Total des prêts (avant compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Total loans (before netting with value adjustments)</b>				
<b>31.12.2022</b>	<b>349'480</b>	<b>1'370'656</b>	<b>70'511</b>	<b>1'790'647</b>
31.12.2021	322'419	1'067'349	81'932	1'471'700
<b>Total des prêts (après compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Total loans (after netting with value adjustments)</b>				
<b>31.12.2022</b>	<b>349'480</b>	<b>1'370'656</b>	<b>69'863</b>	<b>1'789'999</b>
31.12.2021	322'419	1'067'349	81'129	1'470'897
<b>Hors bilan</b> <b>Off-balance sheet</b>				
Engagements conditionnels Contingent liabilities	—	21'807	75	21'882
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	—	—	2'346	2'346
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	—	2'082	—	2'082
<b>Total hors bilan</b> <b>Total off-balance sheet</b>				
<b>31.12.2022</b>	<b>—</b>	<b>23'889</b>	<b>2'421</b>	<b>26'310</b>
31.12.2021	—	36'734	2'601	39'335

#### Créances compromises

#### Impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Montant brut Gross debt amount	Valeur estimée de réalisation des sûretés Estimated liquidation value of collateral	Montant net Net debt amount	Corrections de valeurs individuelles Individual valuation adjustments
<b>31.12.2022</b>	<b>648</b>	<b>—</b>	<b>648</b>	<b>648</b>
31.12.2021	803	—	803	803



## Présentation des instruments financiers dérivés (actifs et passifs) Presentation of derivative financial instruments (assets and liabilities)

CHF 1'000

	Instruments de négoce Trading instruments			Instruments de couverture Hedging instruments		
	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume
<b>Devises/métaux précieux Foreign exchange/Precious metals</b>						
Contrats à terme Forward contracts	3'591	3'567	155'539	—	—	—
Swaps Swaps	2'245	1'924	314'349	—	—	—
Options (OTC) Options (OTC)	981	981	308'110	—	—	—

### Total avant / après prise en compte des contrats de netting Total before / after netting agreements

	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
	6'817	6'472	777'998	—	—	—
	2'661	7'735	911'898	—	—	—
<i>dont établis au moyen d'un modèle d'évaluation of which, determined using a valuation model</i>	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—

### Répartition selon contreparties Breakdown by counterparty

CHF 1'000

	Instances centrales de clearing Central clearing houses	Banques et négociants en valeurs mobilières Banks and securities dealers	Autres clients Other customers
Valeurs de remplacement positives (avant/après prise en compte des contrats de netting) Positive replacement values (before/after netting agreements)	—	2'734	4'083

## Immobilisations financières Financial investments

CHF 1'000

	Valeur comptable Book value		Juste valeur Fair value	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Titres de créance Debt securities	1'416'172	1'044'217	1'411'869	1'044'083
<i>dont destinés à être conservés jusqu'à l'échéance of which, intended to be held to maturity</i>	1'416'172	1'044'217	1'411'869	1'044'083
Titres de participations Equity securities	7'731	7'688	9'436	8'190
<i>dont participations qualifiées of which, qualified participations</i>	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>1'423'903</b>	<b>1'051'905</b>	<b>1'421'305</b>	<b>1'052'273</b>
<i>Dont titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités Of which securities eligible for repo transactions in accordance with liquidity regulations</i>	39'355	44'452		

### Répartition des contreparties selon la notation Breakdown of counterparties by rating

CHF 1'000

	AAA à AA- AAA to AA-	A+ à A- A+ to A-	BBB+ à BBB- BBB+ to BBB-	BB+ à B- BB+ to B-	< à B- < to B-	sans notation unrated
Titres de créance, valeur comptable Debt securities, book value	1'327'272	78'847	9'868	—	—	185

Les notations présentées ci-dessus sont celles de l'agence S&P. A défaut, le Groupe recourt aux notations de l'agence Moody's.  
The ratings shown above are those of the S&P agency. By default, the Group uses the Moody's ratings.

### Participations non consolidées Non-consolidated participations

CHF 1'000

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Adaptation de valeur Change in book value	Valeur comptable au 31.12.2021 Book value at 31.12.2021	Ecart de change Currency differences	Investissements Additions	Désinvestissements Disposals	Adaptation de valeur Change in book value	Valeur comptable au 31.12.2022 Book value at 31.12.2022
Autres participations Other participations								
Sans valeur boursière Without market value	19'882	(2'840)	17'042	(2)	7'077	(16'592)	95	7620
<b>Total autres participations Total other participations</b>	<b>19'882</b>	<b>(2'840)</b>	<b>17'042</b>	<b>(2)</b>	<b>7'077</b>	<b>(16'592)</b>	<b>95</b>	<b>7620</b>

Le Groupe détient 10 participations non consolidées, dont 9 actives dans le secteur financier.  
The Group owns 10 non-consolidated participations, of which 9 are active in the financial sector.

## Entreprises dans lesquelles le Groupe détient une participation permanente significative, directe ou indirecte

### Disclosure of companies in which the Group holds a permanent direct or indirect significant participation

Raison sociale et siège Company name and domicile	Activité Activity	Capital social (en milliers) Share capital (in thousands)	Part au capital Share of capital	Part aux voix Share of votes	Détention directe Held directly	Détention indirecte Held indirectly
<b>Participations consolidées selon la méthode de l'intégration globale</b> <b>Consolidated participations according to the global integration principle</b>						
CBH Bahamas Limited, Bahamas	Banque de gestion de fortune Private Banking	CHF 30'000	100 %	100 %	100 %	—
CBH Wealth UK Limited, Londres	Société d'investissement Investment company	GBP 5'745	100 %	100 %	100 %	—
CBH Asia Limited, Hong Kong	Gestion de patrimoine Asset management	HKD 69'987	100 %	100 %	100 %	—
1618 Investimentos, Brésil	Gestion de patrimoine Asset management	BRL 19'644	100 %	100 %	100 %	—
CBH Luxembourg SA, Luxembourg	Société de participations financières Financial company (SOPARFI)	EUR 1'500	100 %	100 %	100 %	—
CBH Asset Management Limited, Bahamas	Société financière Finance company	CHF 18	100 %	100 %	100 %	—

### Participations non consolidées Non-consolidated participations

Mosst LLC, Ukraine *	Société de services Services provider	UAH 29'204	100 %	100 %	100 %	—
Mantor SA, Genève *	Gestion de capitaux Capital management	CHF 1'000	63 %	20 %	63 %	—
Mantor UK Ltd, Londres *	Gestion de capitaux Capital management	GBP 238	20 %	20 %	20 %	—
Helvéticard SA, Genève *	Distribution de cartes de crédits Distribution of credit cards	CHF 100	100 %	100 %	100 %	—
SW Participation SA, Fribourg *	Société de participations financières Financial company (SOPARFI)	CHF 40	40 %	40 %	40 %	—
Stoneweg SA, Genève **	Société d'investissements immobiliers Real estate investment company	CHF 7'037	0 %	0 %	0 %	16 %
Remus Investments Ltd *	Société de fiducie Trust company	CHF 12	100 %	100 %	100 %	—
Romulus Investments Ltd *	Société de fiducie Trust company	CHF 12	100 %	100 %	100 %	—
Castor Management Ltd *	Société de fiducie Trust company	CHF 10	100 %	100 %	100 %	—
Pollux Corporate Services Ltd *	Société de fiducie Trust company	CHF 10	100 %	100 %	100 %	—

\* Ces entités n'ont pas été consolidées eu égard à leur caractère non significatif.  
\* These companies have not been consolidated because of their materiality.

\*\* Prêt participatif à la société Stoneweg SA. Cette dernière est détenue à hauteur d'une participation de 40% par la société SW Participation SA.  
\*\* Equity loan to Stoneweg SA. This company is 40% owned by SW Participation SA.

Il n'existe pas d'option d'achat ou de vente de participation.  
There is no call option or sale of participations.

## Immobilisations corporelles Tangible fixed assets

CHF 1'000

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Amortissements cumulés Accumulated value adjustments	Valeur Comptable au 31.12.2021 Book value at 31.12.2021	Exercice de référence Reference year					Valeur Comptable au 31.12.2022 Book value at 31.12.2022
				Investissements Additions	Ecart de change Currency differences	Désinvest-issement Disposals	Amortissements Depreciation	Désinvestissements sur amortissements Reversals	
Immeubles à l'usage du Groupe Group buildings	1'968	(1'480)	488	—	—	—	—	—	488
Autres immobilisations corporelles Other tangible assets	36'101	(26'673)	9'428	3'319	(13)	(193)	(3'348)	193	9'386
Logiciels développés en interne Software developed in-house	9'676	(525)	9'151	1'139	—	—	(811)	—	9'479
<b>Total des immobilisations corporelles</b> <b>Total tangible fixed assets</b>	<b>47'745</b>	<b>(28'678)</b>	<b>19'067</b>	<b>4'458</b>	<b>(13)</b>	<b>(193)</b>	<b>(4'159)</b>	<b>193</b>	<b>19'353</b>

La Banque loue l'immeuble qu'elle occupe au Bd Jaques-Dalcroze selon un contrat de bail pour une durée initiale de 15 ans à partir du 1er avril 2010. Au 31 décembre 2022, la valeur comptable des travaux de transformation dans cet immeuble s'élevait à CHF 2 millions (2021: CHF 3 millions).

The Bank leases the premises it occupies at Bd Jaques-Dalcroze according to a leasehold contract for an initial period of 15 years, as from April 1, 2010. At December 31, 2022, the book value of the building's improvements amounted to CHF 2 million (2021: CHF 3 million).

## Valeurs immatérielles Intangible assets

CHF 1'000

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Amortissements cumulés Accumulated value adjustments	Valeur Comptable au 31.12.2021 Book value at 31.12.2021	Exercice de référence Reference year		Valeur Comptable au 31.12.2022 Book value at 31.12.2022
				Investissements Additions	Amortissements Amortisation	
Goodwill Goodwill	19'706	(18'435)	1'271	—	(853)	418
<b>Total des valeurs immatérielles</b> <b>Total intangible assets</b>	<b>19'706</b>	<b>(18'435)</b>	<b>1'271</b>	<b>—</b>	<b>(853)</b>	<b>418</b>

### Autres actifs et autres passifs Other assets and other liabilities

CHF 1'000

	31.12.2022		31.12.2021	
	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities
Impôts indirects Indirect taxes	248	388	112	517
Comptes d'ordre Suspense accounts	59	1'797	87	1'540
Dépôts de garantie Security deposits	2'157	—	2'129	—
<b>Total</b>	<b>2'464</b>	<b>2'185</b>	<b>2'328</b>	<b>2'057</b>

### Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements ainsi que des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété Assets pledged or assigned to secure own commitments and of assets under reservation of ownership

CHF 1'000

	31.12.2022		31.12.2021	
	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments
<b>Actifs nantis / cédés Pledged / assigned assets</b>				
Créances sur les banques Amounts due from banks	10'072	10'072	5'275	5'275
Immobilisations financières Financial investments	103'784	10'953	123'942	7'700
<b>Total</b>	<b>113'856</b>	<b>21'025</b>	<b>129'217</b>	<b>12'975</b>

### Engagement envers les propres institutions de prévoyance professionnelle ainsi que du nombre et du type d'instruments de capitaux propres de la Banque détenus par ces institutions Liabilities relating to own pension schemes, and number and nature of equity instruments of the Bank held by own pension schemes

CHF 1'000

Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle Liabilities relating to own pension schemes	31.12.2022	31.12.2021
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	225	995
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	276	37
<b>Total</b>	<b>501</b>	<b>1'032</b>

### Instruments de capitaux propres du Groupe Equity instruments of the Group held by own pension schemes

L'institution de prévoyance ne détient pas d'instruments de capitaux propres du Groupe.  
The pension schemes does not own any equity instruments of the Group.

### Situation économique des propres institutions de prévoyance Economic situation of own pension schemes

Aucune réserve de contribution de l'employeur n'existe à la date du bilan (2021: aucune).  
No employer contribution reserve exists as of the balance sheet date (nor did any exist in 2021)

### Avantage / engagement économique et charges de prévoyance Economic benefit / obligation and pension expenses

CHF 1'000

	Excédent / insuffisance de couverture au Overfunding / underfunding at	Part économique de la Banque / du groupe financier Economic interest of the Bank / financial group	Modification de la part économique par rapport à l'année précédente (avantage / engagement économique) Change in economic interest (economic benefit / obligation) versus previous year	Cotisations payées pour Contributions paid for	Charges de prévoyance dans les charges de personnel Pension expenses in personnel expenses	
					2022	2021
Plan de prévoyance avec excédent Pension plan with overfunding	31.12.2022 800	2022 —	2021 —	2022 —	2022 2'877	2021 2'877



Les chiffres produits par l'institution de prévoyance professionnelle et présentés pour l'année 2022 n'ont pas été audités à la date de publication du présent rapport.

The figures established by the pension fund for 2022 were not audited as of the date this report was published.

### Suisse

La prévoyance de retraite couvrant l'ensemble du personnel de la Banque en Suisse repose sur un plan de prévoyance en primauté des cotisations. Les avoirs de prévoyance sont détenus par la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées, une fondation semi-autonome.

Trois plans de prévoyance sont accessibles aux collaborateurs de la Banque et pour lesquels le financement est assuré aussi bien par l'employeur que par l'employé. Seule la contribution de l'employé varie en fonction du plan choisi.

L'institution de prévoyance établit ses comptes selon les recommandations de présentation des comptes Swiss GAAP RPC 26.

En date du 31 décembre 2022, le degré de couverture s'élève à 101 % (2021: 115,9%). Il n'existe, à cette date, aucun avantage ou engagement économique (2021: aucun).

Au 31 décembre 2022, le compte courant employeur auprès de la caisse de pension présentait un solde nul (2021: nul).

### Filiales à l'étranger

Les collaborateurs du Groupe employés auprès des filiales à l'étranger peuvent bénéficier d'un plan de prévoyance leur garantissant des prestations en cas de retraite, de décès et d'incapacité. Les institutions de prévoyance concernées sont indépendantes du Groupe CBH et sont financées par les cotisations des employés et des employeurs. Les contributions de l'employeur aux Institutions étatiques, Institutions de prévoyance ou assurances sont enregistrées comme charges courantes de l'exercice auquel les activités des employés sont rattachés.

### Switzerland

The retirement plan covering all Bank personnel in Switzerland is based on a pension plan with defined contributions. Pension assets are held by the "Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées", a semi-independent foundation.

Three pension plans are available to Bank employees, which are financed by both the employer and the employee. Only the employee contribution varies based on the plan selected.

The pension fund prepares its financial statements in accordance with Swiss GAAP FER 26 (Accounting of Pension Plans).

At 31 December 2022 the coverage rate was 101 % (2021: 115,9%). As of today there is no economic benefit or obligation (2021: none).

As at 31 December 2022 the employer's current account in the pension's fund had a nil balance (2021: nil).

### Foreign subsidiaries

Group employees at foreign subsidiaries can benefit from a pension plan that provides them with benefits in the event of retirement, death or incapacity. The applicable pension funds are independent of the CBH Group and are financed by contributions from employees and employers. Employer contributions to public institutions, pension funds or insurance institutions are recorded as current expenses for the financial year to which the employee's activities relate.

## Corrections de valeur, des provisions et des réserves pour risques bancaires généraux ainsi que de leurs variations durant l'exercice de référence

### Value adjustments and provisions, reserves for general banking risks, and changes therein during the current year

#### Provisions Provisions

CHF 1'000

	État au 31.12.2021 Balance as at 31.12.2021	Utilisations conformes au but Use in conformity with designated purpose	Différences de change Currency differences	Intérêts en souffrance, recouvrements Past due interest, recoveries	Nouvelles constitutions à la charge du compte de résultat New items charged to the income	Dissolutions par le compte de résultat Releases to income	État au 31.12.2022 Balance as at 31.12.2022
Provisions pour impôts latents Provisions for deferred taxes	2'905	—	—	—	2'928	—	5'833
Provisions pour risques de défaillance Provisions for loan losses	70	(50)	—	—	—	(20)	—
Autres provisions Other provisions	9'738	(4'301)	—	—	3'930	(29)	9'338
<b>Total des provisions Total provisions</b>	<b>12'713</b>	<b>(4'351)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6'858</b>	<b>(49)</b>	<b>15'171</b>
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	47'860	—	—	—	18'000	—	65'860
Corrections de valeur pour risques de défaillance Value adjustments for default risks	803	(472)	1	83	233	—	648
<i>dont corrections de valeur pour les risques de défaillance des créances compromises of which, value adjustments for default risks in respect of impaired loans / receivables</i>	<i>803</i>	<i>(472)</i>	<i>1</i>	<i>83</i>	<i>233</i>	<i>—</i>	<i>648</i>

Les autres provisions comprennent des provisions pour des procédures en cours ou potentielles, lorsque la Direction estime que ces dernières sont susceptibles d'entraîner une perte ou un engagement financier, ou lorsque le litige devrait être réglé de manière transactionnelle et que le montant de l'obligation ou de la perte peut être estimée de manière fiable.

Other provisions include provisions for pending or potential legal proceedings where Management believes that these are likely to result in a loss or a financial commitment, or where the litigation is expected to be settled by way of settlement and the amount of the obligation or loss can be reliably estimated.

**Nombre et valeur des droits de participations ou des options sur de tels droits accordés à tous les membres des organes de direction et d'administration ainsi qu'aux collaborateurs**  
**Number and value of equity securities or options on equity securities held by all executives and directors and by employees**

CHF 1'000

	Nombre Droits de participation Number of equity securities		Valeur Droits de participation Value Equity securities	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Membres du conseil d'administration Members of the board of directors	—	—	—	—
Membres des organes de direction Members of executive bodies	—	—	—	—
Collaborateurs Employees	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**Créances et engagements envers les parties liées**  
**Amounts due from / to related parties**

CHF 1'000

	Créances Amounts due from		Engagements Amounts due to	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Participants qualifiés Holders of qualified participations	11'164	11'182	4'044	3'019
Sociétés liées Linked companies	17	19	229	218
Affaires d'organes Transactions with members of governing bodies	17'955	15'749	8'901	8'614
<b>Total</b>	<b>29'136</b>	<b>26'950</b>	<b>13'174</b>	<b>11'851</b>

Toutes les opérations bilan et hors bilan ont été octroyées à des conditions conformes au marché à l'exception de celles aux organes et aux employés qui peuvent bénéficier de taux d'intérêts sur les crédits légèrement plus avantageux que les taux standards utilisés par le Groupe.

All operations on and off the balance sheet were conducted in accordance with market conditions with the exception of those to organs and employees who can benefit from interest rates on loans that are slightly more advantageous than the standard rates used by the Group.

**Structure des échéances des instruments financiers**  
**Maturity structure of financial instruments**

CHF 1'000

	A vue At sight	Démontable Redeemable by notice	Durée d'échéance résiduelle Maturity			Total Total
			jusqu'à 3 mois within 3 months	de 3 à 12 mois within 3 to 12 months	de 12 mois à 5 ans within 12 months to 5 years	
<b>Actifs / instruments financiers</b> <b>Assets / financial instruments</b>						
Liquidités Liquid assets	131'290	—	—	—	—	131'290
Créances sur les banques Amounts due from banks	253'259	5'891	291'404	2'270	—	552'824
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	641'740	604'391	194'388	—	1'440'519
Créances hypothécaires Mortgage loans	—	—	243'177	106'303	—	349'480
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	6'817	—	—	—	—	6'817
Immobilisations financières Financial investments	419	7'311	1'261'646	148'824	5'703	1'423'903
<b>Total</b>	<b>391'785</b>	<b>654'942</b>	<b>2'400'618</b>	<b>451'785</b>	<b>5'703</b>	<b>3'904'833</b>
31.12.2021	580'102	697'871	1'600'076	453'927	39'278	3'371'254
<b>Fonds étrangers / instruments financiers</b> <b>Foreign funds / financial instruments</b>						
Engagements envers les banques Amounts due to banks	30'580	—	—	—	—	30'580
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	3'279'592	—	292'486	18'690	437	3'591'205
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	6'472	—	—	—	—	6'472
<b>Total</b>	<b>3'316'644</b>	<b>—</b>	<b>292'486</b>	<b>18'690</b>	<b>437</b>	<b>3'628'257</b>
31.12.2021	3'129'528	—	9'432	—	—	3'138'960

### Actifs et passifs répartis entre la Suisse et l'étranger Assets and liabilities by domestic and foreign origin

CHF 1'000 Actifs Assets	31.12.2022		31.12.2021	
	Suisse Domestic	Étranger Foreign	Suisse Domestic	Étranger Foreign
Liquidités Liquid assets	131'290	—	294'820	—
Créances sur les banques Amounts due from banks	285'519	267'305	262'773	288'198
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	63'382	1'377'137	43'593	1'104'885
Créances hypothécaires Mortgage loans	61'335	288'145	60'591	261'828
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	4'075	2'742	652	2'009
Immobilisations financières Financial investments	6'005	1'417'898	6'005	1'045'900
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	3'630	9'219	7'391	7'451
Participations non consolidées Non-consolidated participations	7'547	73	16'967	75
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	17'782	1'571	18'201	866
Valeurs immatérielles Intangible assets	418	—	1'271	—
Autres actifs Other assets	2'002	461	1'896	431
<b>Total des actifs Total assets</b>	<b>582'985</b>	<b>3'364'551</b>	<b>714'160</b>	<b>2'711'643</b>
<b>Passifs Liabilities</b>				
Engagements envers les banques Amounts due to banks	4'211	26'369	8'717	96'571
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	294'510	3'296'695	282'663	2'743'274
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	3'597	2'875	3'231	4'504
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	9'566	1'893	16'858	2'154
Autres passifs Other liabilities	1'842	342	1'920	138
Provisions Provisions	14'821	350	10'695	2'018
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	65'860	—	47'860	—
Capital social Share capital	33'000	—	33'000	—
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000	—	9'000	—
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	148'909	15'063	136'271	13'226
Réserve de change Currency translation reserve	(2'140)	—	(1'851)	—
Bénéfice consolidé Consolidated profit	20'773	—	15'554	—
<b>Total des passifs Total liabilities</b>	<b>603'949</b>	<b>3'343'587</b>	<b>563'918</b>	<b>2'861'885</b>

### Actifs répartis par pays / groupes de pays Assets by country / groups of countries

CHF 1'000 Actifs Assets	31.12.2022		31.12.2021	
	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
Suisse Domestic	582'983	14.77 %	714'160	20.86 %
Europe Europe	1'657'366	41.98 %	1'301'283	37.98 %
Asie Asia	186'315	4.72 %	199'521	5.82 %
Afrique Africa	31'101	0.79 %	48'716	1.42 %
Amérique du sud et centrale South and central America	648'378	16.43 %	685'920	20.02 %
Amérique du nord North America	786'940	19.93 %	375'470	10.96 %
Autres pays Other countries	54'453	1.38 %	100'733	2.94 %
<b>Total des actifs Total assets</b>	<b>3'947'536</b>	<b>100 %</b>	<b>3'425'803</b>	<b>100 %</b>



**Actifs selon la solvabilité des groupes de pays (domicile du risque)**  
**Total assets by credit rating of country groups (risk domicile view)**

CHF 1'000

Notation interne* Internal rating*	S&P S&P	Expositions nettes à l'étranger Net exposures abroad			
		31.12.2022		31.12.2021	
		Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
1	AAA	2'545'193	92.28 %	2'124'492	89.81 %
2	AA+ - AA-	—	—	44	—
3	A+ - A-	83'518	3.03 %	56'347	2.38 %
4	BBB+ - BBB-	8'982	0.33 %	56'499	2.39 %
5	BB+ - BB-	35'477	1.28 %	39'897	1.68 %
6	B+ - B-	2'626	0.10 %	5'663	0.24 %
7	CCC+ - C	19'669	0.71 %	18'448	0.78 %
Sans notation Unrated		62'537	2.27 %	64'274	2.72 %
<b>Total</b>		<b>2'758'002</b>	<b>100 %</b>	<b>2'365'664</b>	<b>100 %</b>

\* Le Groupe utilise son propre système de notation interne en matière de risques souverains dont la correspondance avec les ratings de l'agence S&P sont publiés ci-dessus.

\* The Group uses its own internal rating system for sovereign risk; these ratings are published above, together with those of the S&P rating agency.

**Actifs et passifs répartis selon les monnaies les plus importantes**  
**Assets and liabilities broken down by the most significant currencies**

CHF 1'000

<b>Actifs</b> <b>Assets</b>	<b>CHF</b>	<b>USD</b>	<b>EUR</b>	<b>GBP</b>	<b>Autres</b> <b>Other</b>	<b>Total</b>
Liquidités Liquid assets	129'756	273	1'185	71	5	131'290
Créances sur les banques Amounts due from banks	185'041	136'218	82'804	35'873	112'888	552'824
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	191'643	499'533	663'712	64'828	20'803	1'440'519
Créances hypothécaires Mortgage loans	61'335	17'666	137'943	132'536	—	349'480
Valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	6'817	—	—	—	—	6'817
Immobilisations financières Financial investments	6'651	1'079'794	337'291	167	—	1'423'903
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	3'692	1'710	5'172	1'753	522	12'849
Participations non consolidées Non-consolidated participations	7'607	—	—	13	—	7'620
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	18'370	70	2	881	30	19'353
Valeurs immatérielles Intangible assets	418	—	—	—	—	418
Autres actifs Other assets	412	1'407	185	141	318	2'463
<b>Total des actifs bilantaires</b> <b>Total assets shown in balance sheet</b>	<b>611'742</b>	<b>1'736'671</b>	<b>1'228'294</b>	<b>236'263</b>	<b>134'566</b>	<b>3'947'536</b>
Prétentions à la livraison d'opérations au comptant, à terme et en options sur devises Delivery entitlements from spot exchange, forward forex and forex options transactions	77'778	203'613	24'680	53'158	110'659	469'888
<b>Total des actifs</b> <b>Total assets</b>	<b>689'520</b>	<b>1'940'284</b>	<b>1'252'974</b>	<b>289'421</b>	<b>245'225</b>	<b>4'417'424</b>

**Actifs et passifs répartis selon les monnaies les plus importantes (suite)**  
**Assets and liabilities broken down by the most significant currencies (continued)**

CHF 1'000

<b>Passifs</b> <b>Liabilities</b>	<b>CHF</b>	<b>USD</b>	<b>EUR</b>	<b>GBP</b>	<b>Autres</b> <b>Other</b>	<b>Total</b>
Engagements envers les banques Amounts due to banks	2'606	11'367	11'311	908	4'388	30'580
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	358'078	1'800'331	1'145'190	132'150	155'456	3'591'205
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	6'472	—	—	—	—	6'472
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	10'181	574	37	358	309	11'459
Autres passifs Other liabilities	1'426	628	26	22	82	2'184
Provisions Provisions	15'171	—	—	—	—	15'171
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	65'860	—	—	—	—	65'860
Capital social Share capital	33'000	—	—	—	—	33'000
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000	—	—	—	—	9'000
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	163'972	—	—	—	—	163'972
Réserve de change Currency translation reserve	(2'140)	—	—	—	—	(2'140)
Bénéfice consolidé Consolidated profit	20'773	—	—	—	—	20'773
<b>Total des passifs bilantaires</b> <b>Total liabilities shown in the balance sheet</b>	<b>684'399</b>	<b>1'812'900</b>	<b>1'156'564</b>	<b>133'438</b>	<b>160'235</b>	<b>3'947'536</b>
Engagement à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options sur devises Delivery obligations from spot exchange, forward forex and forex options transactions	18'058	125'324	95'527	152'616	78'162	469'687
<b>Total des passifs</b> <b>Total liabilities</b>	<b>702'457</b>	<b>1'938'224</b>	<b>1'252'091</b>	<b>286'054</b>	<b>238'397</b>	<b>4'417'223</b>
<b>Position nette par devise</b> <b>Net position per currency</b>	<b>(12'937)</b>	<b>2'060</b>	<b>883</b>	<b>3'367</b>	<b>6'828</b>	<b>201</b>

## Informations se rapportant aux opérations hors bilan consolidées Information concerning consolidated off-balance sheet transactions

### Créances et engagements conditionnels Contingent assets and liabilities

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Engagements de couverture de crédit et similaires Guarantees to secure credits and similar	21'487	36'461
Engagements irrévocables résultant d'accréditifs documentaires Irrevocable commitments arising from documentary letters of credit	395	414
<b>Total des engagements conditionnels Total contingent liabilities</b>	<b>21'882</b>	<b>36'875</b>

### Opérations fiduciaires Fiduciary transactions

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Placements fiduciaires auprès de sociétés tierces Fiduciary investments with third-party companies	668'210	680'399
<b>Total Total</b>	<b>668'210</b>	<b>680'399</b>

### Avoirs administrés Managed assets

CHF 1'000

Genre d'avoirs administrés Type of managed assets	31.12.2022	31.12.2021
Avoirs détenus par des instruments de placement collectifs sous gestion propre Assets in collective investment schemes managed by the Group	170'933	221'824
Avoirs sous mandat de gestion Assets under discretionary asset management agreements	1'249'189	1'298'258
Autres avoirs administrés Other managed assets	12'051'509	9'511'489
<b>Total des avoirs administrés (y compris prises en compte doubles) Total managed assets (including double counting)</b>	<b>13'471'631</b>	<b>11'031'571</b>
Dont prises en compte doubles Of which double-counted	167'768	218'400

Les avoirs administrés comprennent tous les avoirs de la clientèle ayant caractère de placement en dépôt auprès du Groupe ainsi que les avoirs de la clientèle déposés auprès de banques tierces mais administrés par les sociétés du Groupe, à moins qu'il ne s'agisse d'avoirs en simple dépôt.

Assets under management include all customer assets of an investment character that are deposited with the Group, as well as customer assets deposited by third-party banks but managed by Group companies, unless they are simple custody assets.

Les avoirs sous mandat de gestion comprennent les avoirs de la clientèle pour lesquels les décisions de placement sont prises par le Groupe. Les autres avoirs administrés sont ceux pour lesquels les décisions de placement sont prises par le client.

Assets held under investment management mandates include customer assets for which investment decisions are taken by the Group. The client makes investment decisions with regard to other assets under management.

### Evolution des avoirs administrés Development of managed assets

CHF 1'000

Evolution des avoirs administrés Development of managed assets	31.12.2022	31.12.2021
<b>Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte double) initiaux Total managed assets (including double counting) at beginning</b>	<b>11'031'571</b>	<b>10'077'745</b>
+/- Apports / (retraits) nets d'argent frais +/- Net new money inflow or net new money outflow	2'825'800	595'996
+/- Evolution des cours, intérêts, dividendes et évolution de change +/- Price gains / losses, interest, dividends and currency gains / losses	(708'131)	527'770
+/- Autres effets +/- Other effects	322'391	(169'940)
<b>Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte double) finaux Total managed assets (including double counting) at end</b>	<b>13'471'631</b>	<b>11'031'571</b>

Le Groupe détermine le montant net d'argent frais en se basant sur les apports et retraits de fonds ainsi que de valeurs patrimoniales de la clientèle. Le montant net d'argent frais s'entend hors variations liées au marché, aux cours de change et ne tient pas compte des intérêts et dividendes. Les frais et commissions sont considérés comme des apports/retraits.

The Group calculates the amount of net new money based on fund inflows and outflows and on customer assets. Net new money excludes variations in the market and exchange rates, and does not take into account interest and dividends. Fees and commissions are treated as inflows/outflows.

Les "Autres effets" comprennent l'effet de levier résultant des opérations de crédit à la clientèle.

"Other effects" include the leverage effect resulting from the clients' credit operations.



## Informations se rapportant au compte de résultat consolidé Information concerning the consolidated income statement

### Répartition du résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur Breakdown of the result from trading activities and the fair value option

CHF 1'000

Répartition par secteur d'activité Breakdown by business area	31.12.2022	31.12.2021
Opération de négoce pour le compte de clients Trading operation for the account of customers	11'714	11'803
<b>Total</b>	<b>11'714</b>	<b>11'803</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b> <b>Income from trading activities</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Résultat des opérations de négoce de devises Result from foreign exchange transactions	6'932	7'026
Résultat des opérations de négoce de billets Result from trading activities on notes	(10)	(6)
Résultat des opérations des contrats d'options Result from derivative transactions	2'823	899
Résultat des opérations de négoce de titres Result from trading activities on securities	2'942	4'769
Rétrocessions sur les opérations de négoce Retrocessions on trading activities	(973)	(885)
<b>Total</b>	<b>11'714</b>	<b>11'803</b>
<i>dont provenant de l'option de la juste valeur</i> <i>of which, from fair value option</i>	—	—

### Indication d'un produit de refinancement significatif dans la rubrique Produits des intérêts et des escomptes ainsi que les intérêts négatifs significatifs Disclosure of material refinancing income in the item Interest and discount income as well as material negative interests

#### Produits de refinancement dans la rubrique "Produit des intérêts et des escomptes" Refinancing income in the item "Interest and discount income"

Le produit des intérêts et des escomptes n'est pas crédité de coûts de refinancement des opérations de négoce.  
The product of the interests and the discounts is not credited with costs of refinancing of the trade operations.

#### Intérêts négatifs Negative interests

Les intérêts négatifs concernant les opérations actives sont présentés comme réduction du produit des intérêts et des escomptes, et les intérêts négatifs concernant les opérations passives comme réduction des charges d'intérêts.  
Negative interest on the lending business is recognised as reduction in interest and discount income, and negative interest on the borrowing business as reduction in interest expenses.

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Intérêts négatifs concernant les opérations actives (réduction du produit des intérêts et des escomptes) Negative interest on the lending business (reduction in interest and discount income)	1'148	1'807
Intérêts négatifs concernant les opérations passives (réduction des charges d'intérêts) Negative interest on the borrowing business (reduction in interest expense)	888	1'502

### Charges de personnel Personnel expenses

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Appointements Salaries	37'968	35'362
- dont charges en relation avec les rémunérations basées sur les actions et les formes alternatives de la rémunération variable - of which costs related to compensation based on share allotments and alternative forms of variable compensation	—	—
Prestations sociales Social insurance benefits	6'543	5'986
Autres charges de personnel Other personnel expenses	845	1'018
<b>Total</b>	<b>45'356</b>	<b>42'366</b>

### Autres charges d'exploitation General and administrative expenses

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Coût des locaux Office space expenses	4'552	5'150
Charges relatives à la technique de l'information et de la communication Expenses for information and communications technology	6'959	5'309
Honoraires de la société d'audit Fees of audit firm	1'069	887
- dont pour les prestations en matière d'audit financier et d'audit prudentiel - of which for financial and regulatory audits	1'069	815
- dont pour les autres prestations de service - of which for other services	—	72
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	13'319	10'166
<b>Total</b>	<b>25'899</b>	<b>21'512</b>

### Commentaires des pertes significatives ainsi que des produits et charges extraordinaires, de même que des dissolutions significatives de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et de correctifs de valeurs et provisions devenus libres

Au cours de l'exercice sous revue, le Groupe n'a enregistré aucune charge ni produit extraordinaire significatifs.

### Explanations regarding material losses, extraordinary income and expenses, as well as material releases of hidden reserves, reserves for general banking risks, and value adjustments and provisions no longer required

In the year under review, the Group did not record any significant extraordinary expense or income.

**Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire répartis entre la Suisse et l'étranger  
selon le principe du domicile de l'exploitation**

**Operating result broken down according to domestic and foreign origin,  
according to the principle of permanent establishment**

CHF 1'000

	31.12.2022		31.12.2021	
	Suisse Domestic	Étranger Foreign	Suisse Domestic	Étranger Foreign
Résultat net des opérations d'intérêts Net result from interest operations	53'973	8'058	27'012	435
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service Result from commission business and services	39'207	11'914	35'828	11'844
Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur Result from trading activities and the fair value option	10'453	1'261	6'902	4'901
Autres résultats ordinaires Other result from ordinary activities	87	(40)	2'109	(39)
<b>Produits d'exploitation Operating income</b>	<b>103'720</b>	<b>21'193</b>	<b>71'851</b>	<b>17'141</b>
Charges du personnel Personnel expenses	37'282	8'074	32'821	9'546
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	20'529	5'370	15'684	5'828
<b>Charges d'exploitation Operating expenses</b>	<b>57'811</b>	<b>13'444</b>	<b>48'505</b>	<b>15'374</b>
Corrections de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles Value adjustments on participations, depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	4'758	163	6'368	342
Variations des provisions et autres corrections de valeurs, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	4'157	151	4'928	227
<b>Résultat opérationnel Operating result</b>	<b>36'994</b>	<b>7'435</b>	<b>12'050</b>	<b>1'198</b>

**Impôts courants et latents, avec indication du taux d'imposition  
Current and deferred taxes and disclosure of tax rate**

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Impôts courants Current taxes	2'725	8'171
Impôts latents Deferred taxes	2'928	(5'693)
<b>Total Total</b>	<b>5'653</b>	<b>2'478</b>
Taux d'imposition moyen pondéré Average tax rate weighted	12.72 %	18.71 %





## NOISE

L'ajout de « bruit » à une œuvre d'art lui permet de gagner en granularité. Avec la texture ainsi conférée, l'œuvre d'art algorithmique s'enrichit d'une perspective inattendue qui peut être lue à plusieurs niveaux: de loin, une image se forme de près, nous observons un assemblage de milliers de pixels de différentes couleurs.

L'ajout de ce bruit peut parfois masquer d'éventuelles imperfections, mais il en rehausse avant tout le contenu et engage activement le spectateur, augmentant ainsi l'impact émotionnel de l'œuvre.



Adding « noise » to a work of art allows it to gain granularity. With this added texture, the algorithmic artwork is enriched with an unexpected perspective that can be read on several levels: from a distance, an image is formed; up close, we observe an aggregation of thousands of pixels of different colors.

The addition of this noise can sometimes mask possible imperfections, but above all it enhances its content and actively engages the viewer, thereby increasing the emotional impact of the work.



# Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

## Report of the Statutory Auditor to the General Meeting of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

### Rapport sur l'audit des comptes annuels

#### Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes annuels de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, comprenant le bilan, le compte de résultat, l'état des capitaux propres et l'annexe (pages 77 à 110), y compris un résumé des principales méthodes comptables, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

#### Fondement de l'opinion d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NA-CH). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont plus amplement décrites dans la section «Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels» de notre rapport. Nous sommes indépendants de la société, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons satisfait aux autres obligations éthiques professionnelles qui nous incombent dans le respect de ces exigences.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

#### Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe au Conseil d'administration. Les autres informations comprennent les informations présentées dans le rapport annuel, à l'exception des comptes annuels et de notre rapport correspondant. Le rapport de l'année devrait être mis à notre disposition après la date du présent rapport.

Notre opinion d'audit sur les comptes annuels ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons ni n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

Dans le cadre de notre audit des comptes annuels, notre responsabilité consiste à lire les autres informations – aussitôt que celles-ci sont disponibles – et, ce faisant, à apprécier si elles présentent des incohérences significatives par rapport aux comptes annuels ou aux

### Report on the Audit of the Financial Statements

#### Opinion

We have audited the financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, which comprise the balance sheet, the income statement, the statement of changes in equity and notes (pages 77 to 110), including a summary of significant accounting policies, as at December 31st, 2022.

In our opinion, the accompanying financial statements comply with Swiss law and the Company's articles of incorporation.

#### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Standards on Auditing (SA-CH). Our responsibilities under those provisions and standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the provisions of Swiss law, together with the requirements of the Swiss audit profession, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Other Information

The Board of Directors is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

connaissances que nous avons acquises au cours de notre audit ou si elles semblent par ailleurs comporter des anomalies significatives.

#### Responsabilités du Conseil d'administration relatives aux comptes annuels

Le Conseil d'administration est responsable de l'établissement des comptes annuels conformément aux dispositions légales et aux statuts. Il est en outre responsable des contrôles internes qu'il juge nécessaires pour permettre l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, le Conseil d'administration est responsable d'évaluer la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Il a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport avec la capacité de la société à poursuivre ses activités et d'établir le bilan sur la base de la continuité de l'exploitation, sauf si le Conseil d'administration a l'intention de liquider la société ou de cesser l'activité, ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste.

#### Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, mais ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux NA-CH permettra de toujours détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou collectivement, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes annuels prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit en conformité avec la loi suisse et les NA-CH, nous exerçons notre jugement professionnel tout au long de l'audit et faisons preuve d'esprit critique. En outre:

#### Board of Directors' Responsibilities for the Financial Statements

The Board of Directors is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the provisions of Swiss law and the Company's articles of incorporation, and for such internal control as the Board of Directors determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Board of Directors is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern, and using the going concern basis of accounting unless the Board of Directors either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Swiss law and SA-CH will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Swiss law and SA-CH, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Nous identifions et évaluons les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant de fraudes est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou le contournement de contrôles internes.
  - Nous acquérons une compréhension du système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne de la société.
  - Nous évaluons le caractère approprié des méthodes comptables appliquées et le caractère raisonnable des estimations comptables ainsi que des informations y afférentes.
  - Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le Conseil d'administration du principe comptable de continuité d'exploitation appliqué et, sur la base des éléments probants recueillis, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans notre rapport sur les informations à ce sujet fournies dans les comptes annuels ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous établissons nos conclusions sur la base des éléments probants recueillis jusqu'à la date de notre rapport. Des situations ou événements futurs peuvent cependant amener la société à cesser son exploitation.
- Nous communiquons au Conseil d'administration ou à sa commission, notamment l'étendue des travaux d'audit et le calendrier de réalisation prévus et nos constatations d'audit importantes, y compris toute déficience majeure dans le système de contrôle interne, relevée au cours de notre audit.

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made.
- Conclude on the appropriateness of the Board of Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

### Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 728a, al. 1, ch. 3, CO et à la NAS-CH 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

En outre, nous attestons que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan est conforme à la loi suisse et aux statuts, et recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

#### KPMG SA

**Nicolas Moser**  
Expert-réviser agréé  
Réviser responsable

**Chouaa Halabi**  
Expert-réviser agréée

Genève, le 26 avril 2023

### Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In accordance with article 728a para. 1 item 3 CO and PS-CH 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of financial statements according to the instructions of the Board of Directors.

We further confirm that the proposed appropriation of available earnings complies with Swiss law and the Company's articles of incorporation. We recommend that the financial statements submitted to you be approved.

#### KPMG SA

**Nicolas Moser**  
Licensed Audit Expert  
Auditor in Charge

**Chouaa Halabi**  
Licensed Audit Expert

Geneva, April 26, 2023

Bilan au 31 décembre 2022 (en CHF)  
Balance sheet as at December 31, 2022 (in CHF)

<b>Actifs</b> <b>Assets</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Liquidités Liquid assets	131'278'706	294'799'295
Créances sur les banques Amounts due from banks	520'685'216	533'580'139
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	1'342'704'995	1'018'837'645
Créances hypothécaires Mortgage loans	349'479'981	322'418'678
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	6'829'430	2'652'586
Immobilisations financières Financial investments	730'551'855	978'492'086
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	13'609'465	15'885'031
Participations Participations	17'951'112	27'186'624
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	17'782'034	18'200'442
Valeurs immatérielles Intangible assets	407'215	1'249'217
Autres actifs Other assets	2'001'967	1'896'922
<b>Total des actifs</b> <b>Total assets</b>	<b>3'133'281'976</b>	<b>3'215'198'665</b>
Total des créances subordonnées Total subordinated claims	—	—
<b>Passifs</b> <b>Liabilities</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Engagements envers les banques Amounts due to banks	201'876'577	273'446'477
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	2'669'783'052	2'704'484'559
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	6'753'269	7'740'507
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	9'128'637	16'891'878
Autres passifs Other liabilities	1'842'420	1'919'994
Provisions Provisions	51'060'904	28'934'524
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	30'000'000	30'000'000
Capital social Share capital	33'000'000	33'000'000
Réserve légale issue du capital Statutory capital reserve	9'000'000	9'000'000
Réserve légale issue du bénéfice Statutory retained earnings reserve	9'793'600	9'793'600
Bénéfice reporté Profit carried forward	98'975'206	82'025'371
Bénéfice de l'exercice Net income for the year	12'068'311	17'961'755
<b>Total des passifs</b> <b>Total liabilities</b>	<b>3'133'281'976</b>	<b>3'215'198'665</b>
Total des engagements subordonnés Total subordinated liabilities	—	—

Opérations hors bilan (en CHF)  
Off-balance sheet transactions (in CHF)

	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Engagements conditionnels Contingent liabilities	24'649'499	39'616'892
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	2'346'000	2'460'000
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	2'082'570	—



Compte de résultat de l'exercice 2022 (en CHF)  
Income statement for the year 2022 (in CHF)

	2022	2021
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b> <b>Result from interest operations</b>		
Produit des intérêts et des escomptes Interest and discount income	44'866'181	25'590'568
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières Interest and dividend income from financial investments	9'064'714	684'215
Charges d'intérêts Interest expense	205	335'282
Résultat brut des opérations d'intérêts Gross result from interest operations	53'931'100	26'610'065
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations	(628'481)	(543'307)
Sous-total résultat net des opérations d'intérêts Subtotal net result from interest operations	53'302'619	26'066'758
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b> <b>Result from commission business and services</b>		
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placements Commission income from securities trading and investment activities	41'163'145	39'838'536
Produit des commissions sur les opérations de crédit Commission income from lending activities	2'929'880	1'061'980
Produit des commissions sur les autres prestations de service Commission income from other services	11'829'845	12'431'211
Charges de commissions Commission expense	(18'640'469)	(19'979'329)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service Subtotal result from commission business and services	37'282'401	33'352'398
<b>Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur</b> <b>Result from trading activities and the fair value option</b>	10'452'835	6'901'399
<b>Autres résultats ordinaires</b> <b>Other result from ordinary activities</b>		
Résultats des aliénations d'immobilisations financières Result from sales of financial investments	11'874	2'052'499
Produit des participations Income from participations	—	4'007'607
Autres produits ordinaires Other ordinary income	2'930'688	2'973'695
Sous-total autres résultats ordinaires Subtotal other results from ordinary activities	2'942'562	9'033'801

Compte de résultat de l'exercice 2022 (suite)  
Income statement for the year 2022 (continued)

	2022	2021
<b>Charges d'exploitation</b> <b>Operating expenses</b>		
Charges de personnel Personnel expenses	(37'281'526)	(32'820'897)
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	(20'529'400)	(15'684'248)
Sous-total charges d'exploitation Subtotal operating expenses	(57'810'926)	(48'505'145)
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	(6'394'220)	(9'612'494)
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	(25'083'918)	(5'309'655)
<b>Résultat opérationnel</b> <b>Operating result</b>	14'691'353	11'927'062
Produits extraordinaires Extraordinary income	90'993	44'472'833
Charges extraordinaires Extraordinary expenses	(94'018)	(343'833)
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	—	(30'000'000)
Impôts Taxes	(2'620'017)	(8'094'307)
<b>Bénéfice de l'exercice</b> <b>Net income for the year</b>	<b>12'068'311</b>	<b>17'961'755</b>

État des capitaux propres (en milliers de CHF)  
Statement of changes in equity (in thousands of CHF)

	Capital social Bank's capital	Réserve légale issue du capital Statutory capital reserve	Réserve légale issue du bénéfice Statutory retained earnings reserve	Réserve pour risques bancaires généraux Reserve for general banking risks	Bénéfice reporté Profit carried forward	Bénéfice de l'exercice Profit for the year	Total Total
Capitaux propres au 01.01.2022 Equity as at 01.01.2022	33'000	9'000	9'793	30'000	82'025	17'962	181'780
Répartition du bénéfice 2021 Allocation of 2021 earnings							
- Dotation à la réserve légale issue du bénéfice - Allocation to legal reserve issued from profit	—	—	—	—	—	—	—
Dividende ordinaire Ordinary dividend	—	—	—	—	—	(1'012)	(1'012)
- Transfert du bénéfice à bénéfice reporté - Transfer of income to profit carried forward	—	—	—	—	16'950	(16'950)	—
Dotations aux réserves pour risques bancaires généraux Allocations to the reserves for general banking risks	—	—	—	—	—	—	—
Bénéfice de l'exercice 2022 Profit for the year 2022	—	—	—	—	—	12'068	12'068
<b>Total des capitaux propres au 31 décembre 2022 (avant répartition du bénéfice)</b> <b>Total equity as of December 31, 2022 (before allocation of earnings)</b>	<b>33'000</b>	<b>9'000</b>	<b>9'793</b>	<b>30'000</b>	<b>98'975</b>	<b>12'068</b>	<b>192'836</b>

Proposition du Conseil d'Administration relative à la répartition du bénéfice (en CHF)  
Proposition of the Board of Directors concerning the allocation of earnings (in CHF)

<b>Bénéfice au bilan</b> <b>Retained earnings</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Bénéfice reporté Profit carried forward	98'975'206	82'025'371
Bénéfice de l'exercice Net income for the year	12'068'311	17'961'755
<b>Bénéfice au bilan</b> <b>Retained earnings</b>	<b>111'043'517</b>	<b>99'987'126</b>
<b>Proposition de répartition du bénéfice</b> <b>Proposed allocation of earnings</b>	<b>31.12.2022</b>	31.12.2021
Attribution à la réserve légale générale Attribution to the general legal reserve	—	—
Distribution ordinaire sur le capital Ordinary dividend	—	(1'011'920)
<b>Solde à reporter</b> <b>Balance carried forward</b>	<b>111'043'517</b>	<b>98'975'206</b>

## Annexe Notes

### **RAISON SOCIALE, FORME JURIDIQUE ET SIÈGE**

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA (« la Banque ») est une société anonyme de droit suisse inscrite au Registre du commerce depuis le 12 février 1981. Son activité s'étend à l'ensemble des affaires relevant d'une banque de gestion de patrimoine avec le statut de maison de titres.

La Banque dispose d'une succursale à Zurich ainsi que de bureaux de représentation à St. Moritz et en Israël et déploie, par ailleurs, ses activités au travers de plusieurs filiales situées aux Bahamas, en Angleterre, au Luxembourg, à Hong Kong et au Brésil.

A la fin de l'exercice, l'effectif du personnel de la Banque converti en emplois à temps complet, s'élève à 161,35 personnes (163,45 l'année précédente).

### **PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION**

#### **Principes généraux**

Les principes de comptabilité, de comptabilisation et d'évaluation sont conformes au code des obligations, à la loi sur les banques et à son ordonnance ainsi qu'aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres et les groupes et conglomerats financiers définies par la circulaire 20/1 « Comptabilité banques » de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA et son ordonnance sur les comptes, OEPC-FINMA. Le bouclage individuel statutaire avec présentation fiable présente la situation économique de la Banque de façon à ce qu'un tiers puisse s'en faire une opinion fondée. Les comptes annuels peuvent contenir des réserves latentes.

Les chiffres des annexes ont été arrondis pour les besoins de la publication.

#### **Principes généraux d'évaluation**

Les comptes ont été établis selon l'hypothèse de la poursuite de l'activité. Les inscriptions au bilan sont fondées sur des valeurs de continuation.

Les postes présentés dans les positions du bilan sont évalués individuellement.

La compensation entre actifs et passifs ainsi que celle entre charges et produits sont en principe interdites. La compensation entre créances et engagements est limitée aux cas suivants:

### **CORPORATE NAME, LEGAL FORM AND HEAD OFFICE**

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA ("the Bank") is a Swiss public limited company (société anonyme) that has been registered in the Swiss Commercial Register since 12 February 1981. Its operations encompass all the transactions that fall within the remit of an asset management bank with the status of securities firm.

The Bank has a branch in Zurich as well as representative offices in St. Moritz and Israel, and also operates via several subsidiaries based in the Bahamas, England, Luxembourg, Hong Kong and Brasil.

At the end of the financial year the head count of the Bank's workforce, expressed in terms of full-time equivalents, was 161.35 persons (compared to 163.45 the previous year).

### **ACCOUNTING AND VALUATION PRINCIPLES**

#### **General principles**

The accounting, recognition and valuation principles comply with the Swiss Code of Obligations, banking laws and its execution order as well as accounting rules for banks, securities firms and financial groups and conglomerates defined by Circular 20/1 "Accounting - banks" issued by FINMA (Swiss Financial Market Supervisory Authority) and FINMA Accounting Ordinance. The reliable assessment statutory single-entity financial statements present the Bank's economic position in such a way that a third party can make a reliable assessment. The financial statements may contain hidden reserves.

The figures in the notes have been rounded for the purpose of publishing the report.

#### **General valuation principles**

The financial statements have been prepared based on a going-concern assumption. Balance sheet entries are based on their going-concern values.

Items presented in the balance sheet are valued individually.

Offsetting of assets and liabilities as well as income and expenses is prohibited in principle. Offsetting of receivables and payables is limited to the following cases:

Disclaimer: in case of discrepancies the French version shall prevail.

- Créances et engagements découlant d'opérations de même nature avec la même contrepartie, la même monnaie, la même échéance ou une échéance antérieure de la créance qui ne pourront jamais entraîner un risque de contrepartie.
- Compensation des corrections de valeur avec les positions actives correspondantes.
- Compensation, dans le compte de compensation, d'adaptations de valeurs positives et négatives survenues durant la période de référence sans incidence sur le compte de résultat.

#### **Principe de saisie des opérations**

Toutes les opérations conclues jusqu'à la date du bilan sont comptabilisées et évaluées selon les principes reconnus. Leur résultat est intégré dans le compte de résultat. L'inscription au bilan des opérations conclues au comptant mais non encore exécutées s'effectue selon le principe de la date de conclusion (« trade date accounting »), à l'exception des avoirs en compte de virement auprès de la Banque Nationale Suisse qui sont régis par le principe de la date de règlement.

#### **Traitement des intérêts en souffrance**

Les intérêts et les commissions correspondantes réputés en souffrance ne sont pas saisis comme produits des intérêts. Sont considérés comme tels les intérêts et les commissions échus depuis plus de 90 jours et impayés.

Les intérêts en souffrance ne sont pas extournés rétroactivement. Les créances résultant des intérêts accumulés jusqu'à l'expiration du délai de 90 jours (intérêts échus et impayés ainsi qu'intérêts courus accumulés) sont amorties par la rubrique « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

#### **Délimitation dans le temps**

Les produits et les charges sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont acquis ou courus ou qu'ils ou elles sont engagés, et enregistrés dans les comptes de la période concernée, et non lors de leur encaissement ou de leur paiement.

#### **Transactions en monnaies étrangères**

Les transactions en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date des transactions. Les gains et pertes résultant de leur règlement ainsi que de la conversion, au taux de change en vigueur à la clôture, des actifs et passifs en monnaies étrangères sont comptabilisés au compte de résultat sous la rubrique "Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur".

- Receivables and payables arising from transactions of the same type with the same counterparty, with the same maturity or earlier maturity of the receivable, and in the same currency, which cannot lead to a counterparty risk.
- The deduction of value adjustments from the corresponding asset items.
- Offsetting of positive and negative changes in book value with no income effect in the current period in the income statement.

#### **Accounting for transactions**

All transactions concluded up to the balance sheet date are recognised and valued in accordance with recognised principles. Their results are booked to the income statement. Spot transactions concluded but not yet settled are booked to the balance sheet in accordance with the trade date accounting principle, except for sight deposits with the Swiss National Bank, which are governed by the settlement date principle.

#### **Treatment of overdue interest**

Interest and related commissions deemed overdue are not recorded as interest income. Interest and commissions over 90 days past due are considered overdue.

Overdue interest is not retroactively cancelled. Receivables arising from interest accrued up to the expiry of the 90 day period (due and unpaid interest and accrued interest) are to be written off via the item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

#### **Accrual method**

Revenues and expenses are accounted as and when they are acquired or incurred, and recorded in the accounts for the related period (not when cashed or paid).

#### **Transactions in foreign currencies**

Transactions in foreign currencies are accounted for at the current exchange rate on the transaction date. Earnings and losses arising from their settlement as well as the conversion, at current exchange rates at closing, of assets and liabilities in foreign currencies are recognised in the income statement under "Result from trading activities and the fair value options".



Les cours de clôture utilisés pour la conversion en francs suisses des principales monnaies étrangères sont les suivants:

	2022	2021
USD	0.92260	0.91385
EUR	0.98765	1.03375
GBP	1.11495	1.23510

### Liquidités

Les liquidités sont enregistrées à leur valeur nominale.

### Créances sur les banques, créances sur la clientèle et créances hypothécaires

Les créances sur les banques, la clientèle et hypothécaires sont enregistrées à la valeur nominale, diminuée des corrections de valeur nécessaires qui sont compensées avec les positions actives correspondantes.

Les créances compromises, qui résultent de situations où il est invraisemblable que le débiteur sera en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des corrections de valeur individuelles. La dépréciation correspond à la différence entre la valeur comptable de la créance et la valeur vraisemblablement réalisable de celle-ci. Le montant vraisemblablement réalisable de la couverture est la valeur de liquidation (valeur d'aliénation estimative, dont sont retranchés les coûts de détention et les charges de liquidation). Dans ces cas, la Banque examine la totalité de l'engagement du client ou de l'entité économique quant au risque de contrepartie qu'il pourrait représenter.

Les montants récupérés sur des créances amorties durant des exercices précédents qui ne sont pas réutilisés immédiatement pour d'autres corrections de valeur de même nature sont dissous par la rubrique du compte de résultat « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

Les créances compromises sont portées au bilan à la valeur nominale dès lors que le capital et les intérêts dus sont à nouveau réglés selon les dispositions contractuelles et les critères de solvabilité.

### Engagements envers les banques et engagements résultant des dépôts de la clientèle

Ces positions sont enregistrées à la valeur nominale.

Closing exchange rates used to convert the principal foreign currencies into Swiss francs are as follows:

	2022	2021
USD	0.92260	0.91385
EUR	0.98765	1.03375
GBP	1.11495	1.23510

### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are recorded at their nominal value.

### Amounts due from banks, amounts due from customers and mortgage loans

Amounts due from banks, customers and mortgage loans are recorded at their nominal value, less necessary value adjustments, which are offset against corresponding asset positions.

Impaired loans, which result from situations where it is unlikely that the debtor will be able to meet its future obligations, are evaluated individually, and the impairment is covered by individual value adjustments. Impairment corresponds to the difference between the book value of the debt and its realisable value. The realisable value of the collateral is its liquidation value (estimated realisable disposal value, from which holding costs and liquidation costs are deducted). In this case, the Bank considers the overall liability of the customer or economic entity with regard to the counterparty risk it may represent.

Recoveries of receivables written off in prior periods that are not simultaneously used for other value adjustments of the same nature are released to income via the income statement item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Impaired loans are recognised at their nominal value as soon as the capital and interest owed are paid in accordance with the contractual provisions and solvency criteria.

### Amounts due to banks and amounts due in respect of customer deposits

Les engagements en métaux précieux enregistrés dans des comptes métaux sont évalués à la juste valeur, dans la mesure où le bien concerné est traité sur un marché efficace au niveau du prix et liquide.

### Opérations de négoce, engagement résultant des opérations de négoce

Les positions des opérations de négoce sont évaluées et inscrites au bilan aux cours du marché à la date du bilan.

Les titres qui ne sont pas négociés régulièrement sont comptabilisés au prix d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les gains et pertes de cours résultant de l'évaluation des positions de négoce sont enregistrés dans la rubrique « Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur ». Les intérêts et dividendes générés par les positions de négoce sont inscrits à la rubrique du compte de résultat « Produits des intérêts et des dividendes des opérations de négoce ». La rubrique « Produits des intérêts et des escomptes » n'est pas créditée du coût de refinancement des opérations de négoce.

### Valeurs de remplacement d'instruments financiers dérivés

Des valeurs de remplacement des instruments financiers dérivés sont calculées et comptabilisées afin de prendre en compte le coût ou le gain qui résulterait d'une éventuelle défaillance de la contrepartie. Sont comptabilisées au bilan dans cette rubrique les valeurs de remplacement positives (à l'actif) et négatives (au passif) de l'ensemble des instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan résultant d'opérations pour propre compte et pour le compte de clients, et ce indépendamment du traitement par le compte de résultat.

### Immobilisations financières

Les titres de créance destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués à leur valeur d'acquisition compte tenu de la délimitation de l'agio ou du disagio sur la durée résiduelle (« accrual method »). Les agios ou disagio sont amortis sur la durée résiduelle et inscrits au poste "Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières". Les modifications de valeur en lien avec le risque de défaillance sont enregistrées immédiatement dans la rubrique « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

"Amounts due to banks" and "Amounts due in respect of customer deposits" are recognized at their nominal value.

Amounts due in respect of precious metal account deposits are valued at fair value if the precious metal concerned is traded on a price-efficient and liquid market.

### Trading portfolio assets and trading portfolio liabilities

Trading positions are valued and recognised in the balance sheet at market rates on the balance sheet date.

Securities not regularly traded are recognised at their acquisition price, less any necessary write-downs.

Price gains and losses from valuation of trading positions are recorded under "Result from trading activities and the fair value option". Interest and dividends generated by trading positions are recorded in the income statement under "Interest and dividend income from trading portfolios". Refinancing costs from trading activities are not credited to "Interest and discount income".

### Replacement values of derivative financial instruments

Replacement values of derivative financial instruments are calculated and recognised to take into account the cost or gain which would result from any counterparty default. Positive replacement values (as assets) and negative replacement values (as liabilities) for all derivative financial instruments outstanding at the balance sheet date as a result of operations for the Bank's own account and that of its customers, are recorded under this item on the balance sheet, independently of their treatment in the income statement.

### Financial investments

Debt securities intended to be held to maturity are recognised at acquisition cost, and the premium or discount accrued over the remaining term ("accrual method"). Premiums/discounts are amortised over the period to maturity and included under "Interest and dividend income from financial investments". Changes in value related to default risks are simultaneously recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Lorsque des immobilisations financières destinées à être conservées jusqu'à l'échéance sont aliénées avant l'échéance ou remboursées par anticipation, les bénéfices et pertes réalisés correspondant à la composante de taux sont délimités sur la durée d'échéance résiduelle de l'opération par les rubriques «Autres actifs» ou «Autres passifs».

Les autres titres acquis à but de placement sont évalués à la valeur la plus basse. Les adaptations de valeur résultant de l'évaluation subséquente sont enregistrées globalement dans les «Autres charges ordinaires» ou les «Autres produits ordinaires». Les modifications de valeur relatives au risque de défaillance sont enregistrées dans la position «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

### Participations

Les participations sont évaluées individuellement, à leur valeur d'acquisition, déduction faite des corrections économiquement nécessaires. Ces dernières sont enregistrées dans la rubrique "Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles".

Les gains réalisés lors de l'aliénation de participations sont enregistrés dans la rubrique «Produits extraordinaires», les pertes réalisées dans la rubrique «Charges extraordinaires».

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur coût d'acquisition et amorties selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation économique moyenne estimée. Les œuvres d'art figurent au bilan à leur valeur d'acquisition déductions faites des dépréciations de valeur jugées nécessaires.

Les logiciels informatiques développés en interne par le Groupe sont comptabilisés en tant qu'actif si le coût de développement est mesurable de manière fiable et si une analyse démontre des avantages futurs liés à leur utilisation. Ils sont évalués à leur coût de revient, ou lorsque leur valeur réalisable est inférieur, à cette dernière.

Le coût de revient est défini comme les frais de développement engagés permettant au logiciel informatique d'être utilisé. Ces logiciels font l'objet d'un amortissement sur 5 ans.

If financial investments intended to be held to maturity are sold or repaid prior to maturity, the profits and losses realised that correspond to the interest component are accrued over the remaining term to maturity under "Other assets" or "Other liabilities".

Other securities acquired for investment purposes are measured at their lowest value. Changes in value resulting from subsequent valuations are in principle recognised under "Other ordinary expenses" or "Other ordinary income". Changes in value related to default risks are recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

### Participations

Participations are valued individually at acquisition value less economically necessary value adjustments. These are recognised under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets".

Gains realised upon the disposal of participations are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

### Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are recognised at their acquisition cost and amortised on a straight-line basis over their estimated average useful life. The artworks are recognised in the balance sheet at their acquisition value less any economically necessary value adjustments.

Software developed in-house by the group is recorded as a fixed asset if the cost of development is reliably measurable and if an analysis demonstrates future benefits from its use. It is valued at cost or, where lower, at realizable value.

Cost is defined as the development costs incurred to bring the software into use. Software is amortized over 5 years.

A regular review is carried out to identify any significant loss in value or change in lifespan. Any exceptional write-downs are recognised as expenses under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets" or, if applicable, the remaining amortisation period is modified.

The lifespans planned for the different categories of tangible fixed assets are as follows:

Une revue périodique est effectuée pour identifier d'éventuelles diminutions de valeur significative ou un changement de la durée d'utilisation, et les amortissements exceptionnels nécessaires sont alors reconnus au débit de la rubrique «Corrections de valeur sur participation, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles» ou, le cas échéant, la durée résiduelle d'amortissement est modifiée.

Les durées d'utilisation prévues pour les différentes catégories d'immobilisations corporelles sont les suivantes :

- Coût de rénovation de l'immeuble loué à l'usage de la Banque : 15 ans
- Logiciels développés en interne : 5 ans
- Matériel informatique : 3 ans
- Autres immobilisations corporelles : 3 à 5 ans

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont enregistrés dans la rubrique «produits extraordinaires» et les pertes dans la rubrique «charges extraordinaires».

### Valeurs immatérielles

Tout goodwill ou écart d'acquisition résultant d'une acquisition d'activités ou d'entreprises est porté au bilan sous les valeurs immatérielles. La Banque amortit tout goodwill sur sa durée d'utilisation estimée, selon la méthode de l'amortissement linéaire.

La Banque examine à chaque date du bilan si la valeur des valeurs immatérielles est dépréciée. Cet examen est effectué sur la base de signes donnant à penser que certains actifs pourraient avoir subi des pertes de valeur. Si elle observe de tels signes, la Banque détermine individuellement la valeur réalisable de chaque actif. La valeur d'un actif est dépréciée si sa valeur comptable dépasse la valeur réalisable.

### Provisions

Une provision spécifique est reconnue pour tout engagement probable, fondé sur un événement passé, dont le montant et/ou l'échéance sont incertains mais estimables de manière fiable.

Les provisions existantes sont réévaluées à chaque date du bilan. Elles sont augmentées, maintenues ou dissoutes sur la base de ces nouvelles évaluations.

Les provisions qui ne sont plus économiquement nécessaires et qui ne sont pas réutilisées immédiatement pour d'autres besoins de même nature sont dissoutes par le compte de résultat.

- Cost of renovating property leased for the Bank's use: 15 years
- Software developed in-house: 5 years
- IT equipment: 3 years
- Other tangible fixed assets: 3 to 5 years

Gains realised upon the disposal of tangible fixed assets are recognised under "extraordinary income", and losses under "extraordinary expenses".

### Intangible assets

Any goodwill resulting from acquisition of a business or company is recorded under intangible assets. The Bank depreciates goodwill on a straight-line basis over its estimated useful life.

At each balance sheet date the Bank determines whether the value of intangible assets is impaired. This review is based on indications suggesting the possible impairment of certain assets. If such indications are present, the Bank individually determines the recoverable amount of each asset. An asset is impaired if its book value exceeds its recoverable amount.

### Provisions

A specific provision is recognised for all probable obligations based on a past event whose amount and/or due date is uncertain but can be reliably estimated.

Existing provisions are subjected to reassessment at each balance sheet date. Based on this assessment they are increased, remain unchanged or are released.

Provisions that are no longer economically necessary and are not simultaneously used for other requirements of the same type are released to income through the income statement.

## Réserves pour risques bancaires généraux

Les réserves pour risques bancaires généraux sont des réserves constituées préventivement dans le but de couvrir les risques latents de l'activité bancaire.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont constituées et dissoutes par la rubrique du compte de résultat «Variations des réserves pour risques bancaires généraux».

Les réserves pour risques bancaires généraux sont fiscalement imposées.

## Engagements de prévoyance

Les engagements de prévoyance et les éventuels effets économiques liés aux engagements de prévoyance se déterminent notamment sur la base des comptes annuels des institutions de prévoyance établis conformément à la norme SWISS GAAP RPC 26.

## Impôts

La rubrique «Impôts» du compte de résultat correspond aux impôts courants sur le bénéfice et sur le capital de la Banque.

Les impôts courants font l'objet d'une provision au passif du bilan sous «Comptes de régularisation».

## Instruments financiers dérivés

Les principes d'évaluation appliqués sur les instruments financiers dérivés sont les suivants:

- Les résultats réalisés et non réalisés provenant des opérations de négoce sont comptabilisés dans la rubrique «Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur»;
- Les valeurs de remplacement présentées séparément au bilan correspondent à la valeur de marché des instruments financiers dérivés résultant d'opérations ouvertes à la date du bilan pour compte propre et pour le compte de la clientèle. Elles sont présentées brutes;
- Les opérations à terme sur devises, ainsi que les opérations sur options sont évaluées au prix du marché à la date du bilan.

## GESTION DES RISQUES

Le Conseil d'Administration est responsable de la mise en place et de la surveillance du cadre de gestion des risques de la Banque.

## Reserves for general banking risks

Reserves for general banking risks are established as a precaution to cover hidden banking activity risks.

Reserves for general banking risks are established and released through the income statement item "Changes in reserves for general banking risks".

Reserves for general banking risks are taxed.

## Pension obligations

Pension obligations and any economic effects linked to pension obligations are determined in particular on the basis of the annual accounts of pension funds established pursuant to SWISS GAAP RPC 26.

## Taxes

The item "Taxes" in the income statement corresponds to current taxes on income and on the Bank's capital.

Current income taxes are subject to a provision recorded as a liability on the balance sheet under "Accrued expenses and deferred income".

## Derivative financial instruments

The following valuation principles are applied to derivative financial instruments:

- Realised and unrealised income from trading activities is recognised under "Result from trading activities and the fair value option";
- Replacement values presented separately in the balance sheet correspond to the market value of derivative financial instruments arising from operations outstanding on the balance sheet date for the Bank's own account and for that of its customers. They are presented gross;
- Currency exchange forward transactions and option transactions are valued at market price at the balance sheet date.

## RISK MANAGEMENT

The Board of Directors is responsible for the implementation and oversight of the Bank's risk management framework.

La Banque a fixé des principes de gestion des risques et suit une politique prudente en la matière, adaptée à la nature de son activité essentiellement orientée vers la gestion de patrimoine. Cette politique se concrétise par l'absence de trading pour compte propre à titre spéculatif et par l'instauration d'un système de limites dans le cadre de la gestion des risques. Structurellement, la Banque n'est pas exposée à des risques de taux importants, elle ne possède pas de position significative directe soumise à d'autres risques de marché ou de pays, et les risques de crédits sont limités autant que possible et surveillés en permanence. Un reporting sur les risques encourus est effectué de manière régulière aux organes en charge de la surveillance de la Banque.

## Risques de crédit

Le risque de crédit résulte de la possibilité qu'une contrepartie fasse défaut à ses obligations financières envers la Banque.

Les crédits octroyés à la clientèle sont généralement couverts par des actifs dûment nantis. Un taux d'avance est assigné à chaque position en fonction du type d'instrument, du rating éventuel, de la liquidité, ainsi que de la diversification des investissements. Les actifs sont évalués quotidiennement au prix du marché. Les gages immobiliers font l'objet d'une évaluation qui tient compte de son usage. Les crédits font l'objet d'une surveillance quotidienne. Il n'entre pas dans la politique de la Banque d'octroyer des crédits commerciaux.

Les risques de crédit envers les contreparties bancaires, les brokers et les autres contreparties sont contractés vis-à-vis de contreparties dont la solvabilité apparaît établie. La délimitation du risque s'effectue moyennant un système de limites s'appuyant sur la solvabilité des contreparties individuelles. Le respect des limites fait l'objet d'un contrôle quotidien.

## Risques de taux

Structurellement, la Banque n'est pas exposée à des risques de taux significatifs. La Direction de l'Établissement s'en assure de manière régulière.

## Risques de marché

Afin de limiter les autres risques de marché, qui sont essentiellement des risques de position sur titres de participation et devises, la Banque a pour politique de ne pas effectuer de négoce pour propre compte. Un système de limites en matière de négoce de devises a été mis en œuvre et est contrôlé quotidiennement.

The Bank has established risk management principles and takes a prudent approach in this regard, adapted to the nature of its business, which focuses on Private Banking. This policy is reflected in the absence of speculative trading for its own account, and by the establishment of limits as part of its risk management approach. At a structural level, the Bank is not exposed to significant interest rate risks. It does not have any direct material position subject to other market or country-based risks, and credit risks are limited to the extent possible and are constantly monitored. Risks incurred are regularly reported to those charged of governance for oversight of the Bank.

## Credit risks

Credit risk arises from the possibility of a counterparty defaulting on its financial obligations to the Bank.

Customer credit is generally secured by pledged collateral. A loan-to-value ratio is assigned to each position based on the type of instrument, its rating, liquidity and investment diversification. The market value of assets is evaluated daily. Real estate pledges are regularly reviewed according to the purpose of their use. Credit is subject to day-to-day monitoring. The issue of commercial credit does not fall within the Bank's purview.

Credit risk with regard to bank counterparties, brokers and other counterparties is secured through counterparties whose solvency appears to be established. Risks are defined by using a system of limits that is based on solvency of individual counterparties. Compliance with these limits is checked on a daily basis.

## Interest rate risks

At a structural level, the Bank is not exposed to significant interest rate risks. The Bank's Management monitors this on a regular basis.

## Market risks

In order to limit other market risks – essentially risks on securities and currencies – the Bank does not engage in trading for its own account. It has also established limits on currency exposure, which are monitored on a day-to-day basis.



### Risques de liquidité

Les risques de liquidité sont contrôlés selon les dispositions légales applicables en la matière. La négociabilité des positions pour propre compte est surveillée de façon régulière.

Les limites de liquidité et de financement sont approuvées chaque année par la Direction et le Conseil d'Administration, qui tiennent compte de la stratégie d'affaires ainsi que de l'appétence au risque.

### Risques opérationnels

Les risques opérationnels sont définis comme des risques de pertes directes ou indirectes résultant d'une inadéquation ou d'une défaillance attribuable aux procédures, au facteur humain, aux systèmes ou à des événements extérieurs. Des règlements et des directives internes portant sur l'organisation et les contrôles permettent de limiter ces risques. Les organes en charge de la surveillance sont régulièrement informés des risques opérationnels. Le Contrôle des risques évalue et s'assure de l'adéquation du système de contrôle interne et consigne son évaluation dans son rapport sur les risques opérationnels adressé à la Direction et au Conseil d'Administration.

Le système de contrôle interne est régulièrement vérifié par la révision interne, qui rend directement compte de ses travaux au Conseil d'Administration par l'intermédiaire du Comité d'Audit.

### Compliance et risques juridiques

La Direction contrôle le respect par la Banque des dispositions réglementaires en vigueur ainsi que des devoirs de diligence propres aux intermédiaires financiers. Elle veille également à l'adaptation des directives internes aux nouvelles dispositions législatives et réglementaires.

La Banque dispose d'un service interne de lutte anti-blanchiment. L'activité de ce service est supervisée au niveau de la Direction par un Comité de diligence.

Courant 2011, la Banque a été informée de l'ouverture d'actions à son encontre par les liquidateurs du fonds Fairfield Sentry aux Etats-Unis, au même titre que de nombreuses autres institutions financières. Le suivi du dossier est réalisé par le département juridique de la Banque avec l'aide de nos conseillers externes. Sur la base de notre analyse du risque, aucune provision n'a été constituée.

### Liquidity risk

Liquidity risk is controlled according to applicable laws and regulations. The negotiability of positions for its own account is monitored regularly.

Liquidity and financing limits are approved each year by the Bank's Management and the Board of Directors, who take into account its business strategy and its appetite for risk.

### Operational risks

Operational risks are defined as risks of direct or indirect losses resulting from inadequacy or malfunction attributable to procedures, human error, systems or external events. Internal rules and guidelines on organisation and controls have been set up to limit such risks. Entities responsible for oversight are regularly informed of operational risks. Risk Control evaluates and ensures the appropriateness of the internal control system, and records its assessment in its report on operational risks submitted to Management and to the Board of Directors.

The internal control system is verified regularly by the internal auditors, who report their findings directly to the Board of Directors via the Audit Committee.

### Compliance and legal risks

Management ensures that the Bank complies with current regulations and the due diligence obligations of financial intermediaries. It also ensures that internal directives are adapted to changes in laws and regulations.

The Bank has an internal anti-money laundering unit. A Due Diligence Committee oversees this unit at Management level.

During 2011, the Bank was informed of the opening of proceedings against it by the liquidators of the Fairfield Sentry fund in the United States, as against many other financial institutions. The matter is monitored by the Bank's legal department with the help of our external advisers. Based on our risk analysis, no provision has been made.

### POLITIQUE D'AFFAIRES LORS DE L'UTILISATION D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS ET UTILISATION DE LA COMPTABILITÉ DE COUVERTURE

Les instruments financiers dérivés sont principalement utilisés dans le cadre d'opérations effectuées pour le compte de la clientèle.

La Banque ne fait pas d'opérations de négoce pour son compte propre, mais recourt parfois aux instruments dérivés à des fins de couverture économique uniquement dans le cadre de la gestion du risque de change lié aux positions de son bilan, en particulier en USD et en EUR.

### POLICY ON THE USE OF DERIVATIVE INSTRUMENTS AND APPLICATION OF HEDGE ACCOUNTING

Financial derivative instruments are mainly used in transactions carried out on behalf of customers.

The Bank does not engage in trading for its own account, but sometimes uses derivative instruments for economic hedges solely for the purpose of currency risk management related to its balance sheet positions, especially those in USD and in EUR.



## MÉTHODES APPLIQUÉES POUR L'IDENTIFICATION DES RISQUES DE DÉFAILLANCE ET POUR LA DÉTERMINATION DU BESOIN DE CORRECTIONS DE VALEUR

### Crédits à la clientèle

Les manques de marge sont vérifiés quotidiennement et la Banque exige le cas échéant soit un remboursement partiel, soit des sûretés supplémentaires. Si l'insuffisance de couverture croît ou s'il existe des conditions de marché exceptionnelles, la Banque réalise les sûretés.

### Créances couvertes par hypothèque

Pour les financements de biens immobiliers, la Banque actualise régulièrement la valeur des gages en se basant sur des estimations établies par des prestataires externes. Il analyse également les arriérés d'intérêts et le respect du plan d'amortissement. Sur cette base, la Banque identifie les crédits hypothécaires présentant des risques accrus. Après un examen détaillé, ces crédits peuvent faire l'objet d'une demande de sûretés supplémentaires ou d'une correction de valeur pour défaut de couverture.

### Crédits sans couverture

Les crédits en blanc sont principalement composés de:

- crédits au bénéfice d'une garantie, cette dernière n'étant toutefois pas considérée comme éligible selon les prescriptions internes et/ou réglementaires;
- dépassements en compte.

Ces situations font régulièrement l'objet d'analyses par le département des crédits et des mesures sont prises en cas de besoin. Le cas échéant, la Banque constitue des correctifs de valeur.

### Procédure de détermination des corrections de valeur et des provisions

Les positions à risque sont réévaluées à chaque clôture et les corrections de valeur adaptées en conséquence si nécessaire. Les corrections de valeur sur les positions à risque sont examinées et déterminées par le Comité des Crédits. Les décisions de ce comité sont soumises à la Direction et au Conseil d'Administration pour approbation.

## METHODS USED FOR IDENTIFYING DEFAULT RISKS AND DETERMINING THE NEED FOR VALUE ADJUSTMENTS

### Loans to customers

Sufficiency of margins are checked daily, and the Bank will require either partial repayment or additional collateral where applicable. If underfunding worsens or there are exceptional market conditions, the Bank collects the collateral.

### Claims covered by mortgage

For financing the purchase of property, the Bank regularly updates the value of the collateral provided through valuations compiled by external providers. Overdue interest and compliance with the depreciation plan are also considered. On this basis the Bank identifies mortgage loans which entail heightened risk. Following a detailed examination, additional security or a valuation adjustment may be demanded for these loans to top up coverage.

### Unsecured loans

Unsecured loans are mainly composed of:

- loans covered by a guarantee, although the latter is not considered eligible according to the internal and/or regulatory requirements;
- overruns on account.

These situations are regularly analyzed by the credit department and measures are taken when necessary. In such cases, the Bank makes value adjustments.

### Procedure to determine value adjustments and provisions

Risk positions are revalued at each closure and the value adjustments are adapted as necessary. Value adjustments of risk positions are reviewed and established by the Credit Committee. Decisions of this committee are submitted to Management and to the Board of Directors for approval.

## EVALUATION DES SÛRETÉS DE CRÉDIT

Pour les crédits lombards, des sûretés (obligations, actions) facilement négociables sont acceptées. La Banque accepte également d'autres sûretés faisant l'objet d'une cotation régulière. Les évaluations des biens immobiliers pour les prêts hypothécaires sont régulièrement mises à jour. La périodicité des révisions des prêts hypothécaires est basée sur leur usage.

## ÉVÉNEMENTS SUBSÉQUENTS

Aucun événement postérieur à la date de clôture des comptes annuels n'est à relever.

## COLLATERAL VALUATION

For Lombard loans, readily marketable collateral (bonds, shares) is accepted. The Bank also accepts other collateral that is regularly quoted on an active market. Property valuations for mortgage loans are regularly updated. The periodicity of mortgage loan reviews is based on its use.

## POST-CLOSING EVENTS

There are no post-closing events to report.

Informations se rapportant au bilan  
Information concerning the balance sheet

**Couvertures des créances et des opérations hors bilan ainsi que des créances compromises**  
**Collateral for loans/receivables and off-balance-sheet transactions, as well as impaired loans/receivables**

CHF 1'000

	Nature des couvertures Type of collateral			Total Total
	Couvertures hypothécaires Secured by mortgage	Autres couvertures Other collateral	Sans couverture Unsecured	
<b>Prêts (avant compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Loans (before netting with value adjustments)</b>				
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	1'284'197	59'156	1'343'353
Créances hypothécaires Mortgage loans	349'480	—	—	349'480
Immeubles d'habitation Residential properties	281'164	—	—	281'164
Immeubles commerciaux Commercial properties	37'465	—	—	37'465
Terrains Land	30'851	—	—	30'851
<b>Total des prêts (avant compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Total loans (before netting with value adjustments)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>31.12.2022</b>	<b>349'480</b>	<b>1'284'197</b>	<b>59'156</b>	<b>1'692'833</b>
31.12.2021	322'419	948'943	70'697	1'342'059
<b>Total des prêts (après compensation avec les corrections de valeur)</b> <b>Total loans (after netting with value adjustments)</b>				
<b>31.12.2022</b>	<b>349'480</b>	<b>1'284'197</b>	<b>58'508</b>	<b>1'692'185</b>
31.12.2021	322'419	948'943	69'894	1'341'256
<b>Hors bilan</b> <b>Off-balance sheet</b>				
Engagements conditionnels Contingent liabilities	—	24'575	75	24'650
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	—	—	2'346	2'346
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	—	2'082	—	2'082
<b>Total hors bilan</b> <b>Total off-balance sheet</b>	<b>—</b>	<b>26'657</b>	<b>2'421</b>	<b>29'078</b>
<b>31.12.2022</b>	<b>—</b>	<b>26'657</b>	<b>2'421</b>	<b>29'078</b>
31.12.2021	—	39'475	2'602	42'077

## Créances compromises Impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Montant brut Gross debt amount	Valeur estimée de réalisation des sûretés Estimated liquidation value of collateral	Montant net Net debt amount	Corrections de valeurs individuelles Individual valuation adjustments
<b>31.12.2022</b>	<b>648</b>	<b>—</b>	<b>648</b>	<b>648</b>
31.12.2021	803	—	803	803

## Présentation des instruments financiers dérivés (actifs et passifs) Presentation of derivative financial instruments (assets and liabilities)

CHF 1'000

	Instruments de négoce Trading instruments			Instruments de couverture Hedging instruments		
	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume
<b>Instruments de taux Interest rate instruments</b>						
Swaps Swaps	—	—	—	—	—	—
<b>Devises/métaux précieux Foreign exchange/Precious metals</b>						
Contrats à terme Forward contracts	3'605	3'568	155'825	—	—	—
Swaps Swaps	2'242	2'203	322'168	—	—	—
Options (OTC) Options (OTC)	982	982	357'263	—	—	—

### Instruments de taux Interest rate instruments

Swaps Swaps	—	—	—	—	—	—
----------------	---	---	---	---	---	---

### Devises/métaux précieux Foreign exchange/Precious metals

Contrats à terme Forward contracts	3'605	3'568	155'825	—	—	—
Swaps Swaps	2'242	2'203	322'168	—	—	—
Options (OTC) Options (OTC)	982	982	357'263	—	—	—

## Total avant / après prise en compte des contrats de netting Total before / after netting agreements

<b>31.12.2022</b>	<b>6'829</b>	<b>6'753</b>	<b>835'256</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
31.12.2021	2'653	7'741	919'378	—	—	—

## Répartition selon contreparties Breakdown by counterparty

CHF 1'000

	Instances centrales de clearing Central clearing houses	Banques et négociants en valeurs mobilières Banks and securities dealers	Autres clients Other customers
Valeurs de remplacement positives (avant/après prise en compte des contrats de netting) Positive replacement values (before/after netting agreements)	—	5'472	1'357

## Immobilisations financières Financial investments

CHF 1'000

	Valeur comptable Book value		Juste valeur Fair value	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Titres de créance Debt securities	722'989	970'990	718'985	970'724
dont destinés à être conservés jusqu'à l'échéance of which, intended to be held to maturity	722'989	970'990	718'985	970'724
Titres de participations Equity securities	7'563	7'502	9'268	8'004
dont participations qualifiées of which, qualified participations	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>730'552</b>	<b>978'492</b>	<b>728'253</b>	<b>978'728</b>
Dont titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités Of which securities eligible for repo transactions in accordance with liquidity regulations	39'355	44'452		

## Répartition des contreparties selon la notation Breakdown of counterparties by rating

CHF 1'000

	AAA à AA- AAA to AA-	A+ à A- A+ to A-	BBB+ à BBB- BBB+ to BBB-	BB+ à B- BB+ to B-	< à B- < to B-	sans notation unrated
Titres de créance, valeur comptable Debt securities, book value	644'142	78'847	—	—	—	—

Les notations présentées ci-dessus sont celles de l'agence S&P. À défaut, la Banque recourt aux notations de l'agence Moody's.  
The ratings shown above are those of the S&P agency. By default, the Bank uses the Moody's ratings.

## Autres actifs et autres passifs Other assets and other liabilities

CHF 1'000

	31.12.2022		31.12.2021	
	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities
Impôts indirects Indirect taxes	181	369	90	496
Comptes d'ordre Suspense accounts	50	1'473	69	1'424
Dépôts de garantie Security deposits	1'771	—	1'738	—
<b>Total</b>	<b>2'002</b>	<b>1'842</b>	<b>1'897</b>	<b>1'920</b>

**Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements ainsi que des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété**  
**Assets pledged or assigned to secure own commitments and of assets under reservation of ownership**

CHF 1'000

	31.12.2022		31.12.2021	
	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments
Actifs nantis / cédés Pledged / assigned assets				
Créances sur les banques Amounts due from banks	10'072	10'072	5'275	5'275
Immobilisations financières Financial investments	103'784	10'953	123'942	7'700
<b>Total</b>	<b>113'856</b>	<b>21'025</b>	<b>129'217</b>	<b>12'975</b>

**Engagement envers les propres institutions de prévoyance professionnelle ainsi que du nombre et du type d'instruments de capitaux propres de la Banque détenus par ces institutions**  
**Liabilities relating to own pension schemes, and number and nature of equity instruments of the Bank held by own pension schemes**

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
<b>Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle</b> <b>Liabilities relating to own pension schemes</b>		
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	225	995
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	276	37
<b>Total</b>	<b>501</b>	<b>1'032</b>

**Instruments de capitaux propres de la Banque détenus par les institutions de prévoyance**  
**Equity instruments of the Bank held by own pension schemes**

L'institution de prévoyance ne détient pas d'instruments de capitaux propres de la Banque.  
The pension schemes does not own any equity instruments of the Bank.

**Situation économique des propres institutions de prévoyance**  
**Economic situation of own pension schemes**

Aucune réserve de contribution de l'employeur n'existe à la date du bilan (2021: aucune).  
No employer contribution reserve exists as of the balance sheet date (nor did any exist in 2021)

**Avantage / engagement économique et charges de prévoyance**  
**Economic benefit / obligation and pension expenses**

CHF 1'000

	Excédent / insuffisance de couverture au 31.12.2022 Overfunding / underfunding at 31.12.2022	Part économique de la Banque / du groupe financier Economic interest of the Bank / financial group 2022	2021	Modification de la part économique par rapport à l'année précédente (avantage / engagement économique) Change in economic interest (economic benefit / obligation) versus previous year 2022	Cotisations payées pour Contributions paid for 2022	Charges de prévoyance dans les charges de personnel Pension expenses in personnel expenses 2022	2021
Plan de prévoyance avec excédent Pension plan with overfunding	800	—	—	—	2'877	2'877	2'811

Les chiffres produits par l'institution de prévoyance professionnelle et présentés pour l'année 2022 n'ont pas été audités à la date de publication du présent rapport.

The figures established by the pension fund for 2022 were not audited as of the date this report was published.

La prévoyance de retraite couvrant l'ensemble du personnel de la Banque en Suisse repose sur un plan de prévoyance en primauté des cotisations. Les avoirs de prévoyance sont détenus par la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées, une fondation semi-autonome.

The retirement plan covering all Bank personnel in Switzerland is based on a pension plan with defined contributions. Pension assets are held by the "Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées", a semi-independent foundation.

Trois plans de prévoyance sont accessibles aux collaborateurs de la Banque et pour lesquels le financement est assuré aussi bien par l'employeur que par l'employé. Seule la contribution de l'employé varie en fonction du plan choisi.

Three pension plans are available to Bank employees, which are financed by both the employer and the employee. Only the employee contribution varies based on the plan selected.

L'institution de prévoyance établit ses comptes selon les recommandations de présentation des comptes Swiss GAAP RPC 26.

The pension fund prepares its financial statements in accordance with Swiss GAAP FER 26 (Accounting of Pension Plans).

En date du 31.12.2022, le degré de couverture s'élève à 101 % (2021: 115,9%). Il n'existe, à cette date, aucun avantage ou engagement économique (2021: aucun).

At 31.12.2022 the coverage rate was 101 % (2021: 115,9%). As of today there is no economic benefit or obligation (2021: none).

Au 31 décembre 2022, le compte courant employeur auprès de la caisse de pension présentait un solde nul (2021: nul).

As at 31 December 2022 the employer's current account in the pension's fund had a nil balance (2021: nil).



## Corrections de valeur, des provisions et des réserves pour risques bancaires généraux ainsi que de leurs variations durant l'exercice de référence

### Value adjustments and provisions, reserves for general banking risks, and changes therein during the current year

CHF 1'000

	État au 31.12.2022 Balance as at 31.12.2022	Utilisations conformes au but Use in conformity with designated purpose	Différences de change Currency differences	Intérêts en souffrance, recouvrements Past due interest, recoveries	Nouvelles constitutions à la charge du compte de résultat New items charged to the income	Dissolutions par le compte de résultat Releases to income	État au 31.12.2022 Balance as at 31.12.2022
Provisions pour risques de défaillance Provisions for loan losses	69	(50)	—	—	—	(19)	—
Autres provisions Other provisions	28'866	(2'662)	—	—	24'857	—	51'061
<b>Total des provisions Total provisions</b>	<b>28'935</b>	<b>(2'712)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>24'857</b>	<b>(19)</b>	<b>51'061</b>
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	30'000	—	—	—	—	—	30'000
Corrections de valeur pour risques de défaillance Value adjustments for default risks	803	(472)	1	83	233	—	648
<i>dont corrections de valeur pour les risques de défaillance des créances compromises of which, value adjustments for default risks in respect of impaired loans / receivables</i>	803	(472)	1	83	233	—	648

Les autres provisions comprennent:

– des provisions pour risques bancaires généraux de CHF 41,7 millions. Ces provisions ont augmenté de CHF 18 millions au cours de l'exercice.

– des provisions pour des procédures en cours ou potentielles, lorsque la Direction estime que ces dernières sont susceptibles d'entraîner une perte ou un engagement financier, ou lorsque le litige devrait être réglé de manière transactionnelle et que le montant de l'obligation ou de la perte peut être estimée de manière fiable.

Other provisions include:

– provisions for general banking risks of CHF 41.7 million. These provisions increased by CHF 18 million during the year.

– provisions for pending or potential legal proceedings where Management believes that these are likely to result in a loss or financial commitment, or where the litigation is expected to be settled and the amount of the obligation or loss can be reliably estimated.

## Capital social Capital structure

CHF 1'000

	31.12.2022			31.12.2021		
	Valeur nominale totale Total nominal value	Nombre de titres Number of shares	Capital donnant droit au dividende Dividend bearing capital	Valeur nominale totale Total nominal value	Nombre de titres Number of shares	Capital donnant droit au dividende Dividend bearing capital
Capital-actions Share capital	33'000	330'000	33'000	33'000	203'510	33'000
		(à 100)			(à 100)	
	—	—	—	—	12'649	—
		(à 1'000)			(à 1'000)	
<b>Total Total</b>	<b>33'000</b>	<b>330'000</b>	<b>33'000</b>	<b>33'000</b>	<b>216'159</b>	<b>33'000</b>

Le capital-actions se compose d'actions nominatives et est entièrement libéré.  
The share capital consists of registered shares and is fully paid.

## Nombre et valeur des droits de participations ou des options sur de tels droits accordés à tous les membres des organes de direction et d'administration ainsi qu'aux collaborateurs Number and value of equity securities or options on equity securities held by all executives and directors and by employees

CHF 1'000

	Nombre Droits de participation Number of equity securities		Valeur Droits de participation Value Equity securities	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Membres du conseil d'administration Members of the board of directors	—	—	—	—
Membres des organes de direction Members of executive bodies	—	—	—	—
Collaborateurs Employees	—	—	—	—
<b>Total Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

### Créances et engagements envers les parties liées Amounts due from / to related parties

CHF 1'000

	Créances Amounts due from		Engagements Amounts due to	
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2021
Participants qualifiés Holders of qualified participations	1'115	1'170	4'044	3'019
Sociétés du Groupe Group companies	8'609	24'432	200'472	220'397
Affaires d'organes Transactions with members of governing bodies	14'357	12'280	8'190	4'631
<b>Total</b>	<b>24'081</b>	<b>37'882</b>	<b>212'706</b>	<b>228'047</b>

Toutes les opérations bilan et hors bilan ont été octroyées à des conditions conformes au marché à l'exception de celles aux organes et aux employés qui peuvent bénéficier de taux d'intérêt sur les crédits légèrement plus avantageux que les taux standards utilisés par la Banque.

All operations on and off the balance sheet were conducted in accordance with market conditions with the exception of those to organs and employees who can benefit from interest rates on loans that are slightly more advantageous than the standard rates used by the Bank.

### Participants significatifs Significant participants

CHF 1'000

Participant direct Direct participant	31.12.2022		31.12.2021	
	Nominal Nominal value	Part en % In %	Nominal Nominal value	Part en % In %
Avec droit de vote Voting shareholders				
CBH Holding SA	32'417	98.23 %	32'417	98.23 %
Dont participant indirect Of which indirect participant				
Mycol Benhamou	25'784	70.35 %	25'784	70.35 %

### Actifs selon la solvabilité des groupes de pays (domicile du risque) Total assets by credit rating of country groups (risk domicile view)

CHF 1'000

Notation interne* Internal rating*	S&P	31.12.2022		31.12.2021	
		Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
1	AAA	1'777'573	89.72 %	1'973'366	90.18 %
2	AA+ - AA-	—	—	45	—
3	A+ - A-	77'615	3.92 %	49'466	2.26 %
4	BBB+ - BBB-	8'135	0.41 %	51'459	2.35 %
5	BB+ - BB-	37'080	1.87 %	33'264	1.52 %
6	B+ - B-	2'286	0.12 %	3'453	0.16 %
7	CCC+ - C	19'669	0.99 %	18'448	0.84 %
Sans notation Unrated		58'796	2.97 %	58'773	2.69 %
<b>Total</b>		<b>1'981'154</b>	<b>100 %</b>	<b>2'188'274</b>	<b>100 %</b>

\* La Banque utilise son propre système de notation interne en matière de risques souverains dont la correspondance avec les ratings de l'agence S&P sont publiés ci-dessus.

\* The Bank uses its own internal rating system for sovereign risk; these ratings are published above, together with those of the S&P rating agency.

## Informations se rapportant aux opérations hors bilan Information concerning off-balance sheet transactions

### Opérations fiduciaires Fiduciary transactions

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Placements fiduciaires auprès de sociétés tierces Fiduciary investments with third-party companies	603'585	652'655
Placements fiduciaires auprès de sociétés du groupe Fiduciary investments with group companies	299'101	4'109
<b>Total</b> <b>Total</b>	<b>902'686</b>	<b>656'764</b>

### Avoirs administrés Managed assets

CHF 1'000

Genre d'avoirs administrés Type of managed assets	31.12.2022	31.12.2021
Avoirs détenus par des instruments de placement collectifs sous gestion propre (Banque) Assets in collective investment schemes managed by the Bank	152'517	208'713
Avoirs sous mandat de gestion Assets under discretionary asset management agreements	489'912	695'258
Autres avoirs administrés Other managed assets	9'580'822	7'495'041
<b>Total des avoirs administrés (y compris prises en compte doubles)</b> <b>Total managed assets (including double counting)</b>	<b>10'223'251</b>	<b>8'399'012</b>
Dont prises en compte doubles Of which double-counted	108'168	154'010

Les avoirs administrés comprennent tous les avoirs de la clientèle ayant caractère de placement en dépôt auprès de la Banque ainsi que les avoirs de la clientèle déposés auprès de banques tierces mais administrés par la Banque, à moins qu'il ne s'agisse d'avoirs en simple dépôt.

Assets under management include all customer assets of an investment character that are deposited with the Bank, as well as customer assets deposited by third-party banks but managed by the Bank, unless they are simple custody assets.

Les avoirs sous mandat de gestion comprennent les avoirs de la clientèle pour lesquels les décisions de placement sont prises par la Banque. Les autres avoirs administrés sont ceux pour lesquels les décisions de placement sont prises par le client.

Assets held under investment management mandates include customer assets for which investment decisions are taken by the Bank. The client makes investment decisions with regard to other assets under management.

### Evolution des avoirs administrés Development of managed assets

CHF 1'000

Evolution des avoirs administrés Development of managed assets	31.12.2022	31.12.2021
Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte double) initiaux Total managed assets (including double counting) at beginning	8'399'012	7'665'794
+/- Apports / (retraits) nets d'argent frais +/- Net new money inflow or net new money outflow	2'212'295	598'393
+/- Evolution des cours, intérêts, dividendes et évolution de change +/- Price gains / losses, interest, dividends and currency gains / losses	(741'296)	334'240
+/- Autres effets +/- Other effects	353'240	(199'415)
<b>Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte double) finaux</b> <b>Total managed assets (including double counting) at end</b>	<b>10'223'251</b>	<b>8'399'012</b>

La Banque détermine le montant net d'argent frais en se basant sur les apports et retraits de fonds ainsi que de valeurs patrimoniales de la clientèle. Le montant net d'argent frais s'entend hors variations liées au marché, aux cours de change et ne tient pas compte des intérêts et dividendes. Les frais et commissions sont considérés comme des apports/retraits.

The Bank calculates the amount of net new money based on fund inflows and outflows and on customer assets. Net new money excludes variations in the market and exchange rates, and does not take into account interest and dividends. Fees and commissions are treated as inflows/outflows.

Les « Autres effets » comprennent l'effet de levier résultant des opérations de crédit à la clientèle.

"Other effects" include the leverage effect resulting from the clients' credit operations.

## Informations se rapportant au compte de résultat

### Information concerning the income statement

#### Répartition du résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur

#### Breakdown of the result from trading activities and the fair value option

CHF 1'000

Répartition par secteur d'activité Breakdown by business area	31.12.2022	31.12.2021
Opération de négoce pour le compte de clients Trading operation for the account of customers	10'453	6'901
<b>Total</b>	<b>10'453</b>	<b>6'901</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b> <b>Income from trading activities</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Résultat des opérations de négoce de devises brut Result from foreign exchange transactions	5'971	5'651
Résultat des opérations de négoce de billets Result from trading activities on notes	(11)	(9)
Résultat des opérations des contrats d'options Result from derivative transactions	2'501	892
Résultat des opérations de négoce de titres Result from trading activities on securities	2'942	1'252
Rétrocessions sur les opérations de négoce Retrocessions on trading activities	(950)	(885)
<b>Total</b>	<b>10'453</b>	<b>6'901</b>
<i>dont provenant de l'option de la juste valeur</i> <i>of which, from fair value option</i>	—	—

#### Indication d'un produit de refinancement significatif dans la rubrique "Produits des intérêts et des escomptes" ainsi que les intérêts négatifs significatifs

#### Disclosure of material refinancing income in the item "Interest and discount income" as well as material negative interests

##### Produits de refinancement dans la rubrique "Produit des intérêts et des escomptes"

##### Refinancing income in the item "Interest and discount income"

Le produit des intérêts et des escomptes n'est pas crédité de coûts de refinancement des opérations de négoce.  
The product of the interests and the discounts is not credited with costs of refinancing of the trade operations.

##### Intérêts négatifs

##### Negative interests

Les intérêts négatifs concernant les opérations actives sont présentés comme réduction du produit des intérêts et des escomptes, et les intérêts négatifs concernant les opérations passives comme réduction des charges d'intérêts.  
Negative interest on the lending business is recognised as reduction in interest and discount income, and negative interest on the borrowing business as reduction in interest expenses.

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Intérêts négatifs concernant les opérations actives (réduction du produit des intérêts et des escomptes) Negative interest on the lending business (reduction in interest and discount income)	1'148	1'807
Intérêts négatifs concernant les opérations passives (réduction des charges d'intérêts) Negative interest on the borrowing business (reduction in interest expense)	888	1'502

#### Charges de personnel

#### Personnel expenses

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Appointements Salaries	31'216	27'194
-dont charges en relation avec les rémunérations basées sur les actions et les formes alternatives de la rémunération variable -of which costs related to compensation based on share allotments and alternative forms of variable compensation	—	—
Prestations sociales Social insurance benefits	5'477	4'909
Autres charges de personnel Other personnel expenses	589	718
<b>Total</b>	<b>37'282</b>	<b>32'821</b>



### Autres charges d'exploitation General and administrative expenses

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Coût des locaux Office space expenses	2'727	2'725
Charges relatives à la technique de l'information et de la communication Expenses for information and communications technology	6'009	4'426
Honoraires de la société d'audit Fees of audit firm	545	539
- dont pour les prestations en matière d'audit financier et d'audit prudentiel - of which for financial and regulatory audits	545	467
- dont pour les autres prestations de service - of which for other services	—	72
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	11'248	7'994
<b>Total</b> <b>Total</b>	<b>20'529</b>	<b>15'684</b>

#### Commentaires des pertes significatives ainsi que des produits et charges extraordinaires, de même que des dissolutions significatives de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et de correctifs de valeurs et provisions devenus libres

Au cours de l'exercice sous revue, la Banque n'a enregistré aucune charge ni aucun produit extraordinaire significatifs. En 2021, le produit extraordinaire était essentiellement lié à la reclassification par la Banque d'une partie de ses provisions pour risques bancaires généraux.

De même, la Banque n'a enregistré aucune perte significative, ainsi qu'aucune dissolution de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et provisions devenus libres.

Durant l'année 2022, la Banque a enregistré des correctifs de valeurs sur participations pour un montant de CHF 1,6 mios (2021 : CHF 5,2 mios).

#### Explanations regarding material losses, extraordinary income and expenses, as well as material releases of hidden reserves, reserves for general banking risks, and value adjustments and provisions no longer required

In the year under review, the Bank did not record any significant extraordinary expense or income. In 2021, the extraordinary income was mainly related to the reclassification by the Bank of part of its provisions for general banking risks.

Similarly, the Bank did not record any significant losses, nor did it materially release any hidden reserves, reserves for general banking risks and provisions no longer required.

In 2022, the Bank recorded value adjustments on investments for an amount of CHF 1.6 million (2021: CHF 5.2 million).

### Impôts courants et latents, avec indication du taux d'imposition Current and deferred taxes and disclosure of tax rate

CHF 1'000

	31.12.2022	31.12.2021
Impôts courants Current taxes	2'620	8'094
<b>Total</b> <b>Total</b>	<b>2'620</b>	<b>8'094</b>
Taux d'imposition moyen pondéré Average tax rate weighted	17.83 %	67.87 %

En 2021, l'augmentation observée ci-dessus était en lien avec une importante réaffectation des provisions pour risques bancaires généraux.

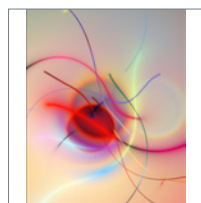
In 2021, the increase observed above was related to a significant reallocation of provisions for general banking risks.

# ZACH LIEBERMAN

Crédits artistiques  
Artistic credits



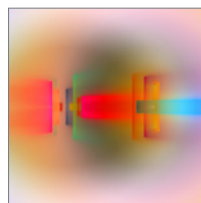
1 Hexagon Light Study  
2023



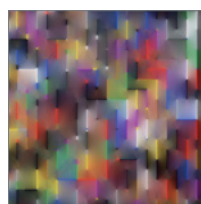
2 Line Flow  
2022



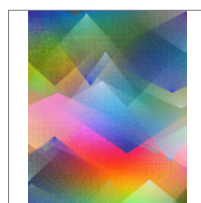
3 Horizontal Portal Study  
2022



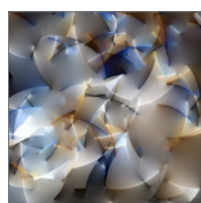
4 Horizon(te)s  
2022



5 Light Grid Variation  
2022



6 Cone Overlaps with Noise  
2023



7 Arc Light Study  
2022

## ARCS

Fréquemment utilisés dans l'art et l'architecture, les arcs soutiennent et assurent la stabilité des structures les plus lourdes.

Ils symbolisent la connexion et la continuité, deux mots clés au cœur de la vision de CBH pour son avenir.

C'est par un heureux hasard que nous avons rencontré cette œuvre de Zach Lieberman, une itération aux couleurs de CBH, qui vient conclure, de manière idéale, le rapport annuel 2022.

Frequently used in art and architecture, arcs support and provide stability to the heaviest of structures.

They symbolize connection and continuity, two key words at the heart of CBH's vision for its future.

It was by chance that we came across this creation by Zach Lieberman, an iteration of CBH's colors that is a fitting conclusion to the 2022 Annual Report.





**Siège social, succursale, bureaux de représentation et filiales du Groupe CBH**  
**Headquarters, branch office, representative offices and subsidiaries of CBH Group**

**Implantations en Suisse**  
**Locations in Switzerland**

**Geneva**

**CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA**

*Siège social*  
*Headquarters*

Boulevard Emile-Jaques-Dalcroze 7  
P.O. Box  
1211 Geneva 3  
t +41 22 839 01 00  
cbhgeneva@cbhbank.com

**Zurich**

**CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA**

*Succursale*  
*Branch Office*

Bahnhofstrasse 82  
P.O. Box 1213  
8021 Zurich  
t +41 44 218 15 15  
cbhzurich@cbhbank.com

**St. Moritz**

**CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA**

*Bureau de représentation*  
*Representative Office*

Via Maistra 5  
7500 St. Moritz  
t +41 81 832 22 23  
cbhstmoritz@cbhbank.com

**Implantations en Europe**  
**Locations in Europe**

**London, United Kingdom**

**CBH Wealth UK Limited**

*Filiale*  
*Subsidiary*

2-4 Cork Street  
London W1S 3LG, UK  
t +44 207 647 1300

**Luxembourg**

**1618 Investment Funds**

9, boulevard Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
www.1618am.com

**Implantations Internationales**  
**International Locations**

**Nassau, Bahamas**

**CBH Bahamas Ltd.**

*Filiale*  
*Subsidiary*

CBH House, East Bay Street  
P.O. Box N-1724  
Nassau, N.P., Bahamas  
t +1 242 394 61 61  
cbhnassau@cbhbank.com

**Hong Kong**

**CBH Asia Limited**

*Filiale*  
*Subsidiary*

Suite 2001, 20/F,  
K11 Atelier, 18 – 24 Salisbury Road  
Tsim Sha Tsui, Hong Kong  
t +852 2869 0801  
info@cbhasia.com

**Tel Aviv, Israel**

**CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA**

*Bureau de représentation*  
*Representative Office*

Rehov Tuval 40  
Ramat Gan  
5252247 Israel  
t +972 77 6935128  
f +972 3 6355582  
cbhtelaviv@cbhbank.com

**Rio de Janeiro, Brazil**

**1618 Investimentos**

*Filiale*  
*Subsidiary*

Rua Ataulfo de Paiva no204  
Leblon  
CEP: 22.440-330  
Rio de Janeiro, Brazil  
www.1618investimentos.com

**São Paulo, Brazil**

**1618 Investimentos**

*Filiale*  
*Subsidiary*

Rua Iguatemi, 192  
Itaim Bibi  
CEP: 01451-010  
São Paulo – SP, Brazil  
t +55 11 4550 4401  
www.1618investimentos.com

**CBH**

Compagnie  
Bancaire  
Helvétique

[www.cbhbank.com](http://www.cbhbank.com)